



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නිල වාර්තාව

(අශෝධිත පිටපත)

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

- | | |
|--|---|
| අවසන්වීමේ ප්‍රතිඥාව : කඩුකන්තයේ ආනන්ද කුලරත්න මහතා (මුල්කීර්ගල) | පරිපූරක මුදල : වාණීජ සහ කර්මාන්ත ආයතනයන්ගේ ආරක්ෂාව |
| නිවේදනය : | ඇල්කොහොල් මිශ්‍ර බීම නිෂ්පාදකයන්ගෙන් සුරාබදු අය කිරීම |
| මධ්‍යමධ්‍යම දෙවන මන්ත්‍රී නියෝජ්‍ය ග්‍රාම සංවර්ධන ඇමති එම්. එල්. අනමඩ පරිත් මහතාගේ අභාවය | කල්කැබ්මේ යෝජනාව |
| කථානායකතුමාගේ සහතිකය | ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු |
| ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු | |



දැරැණි ලක්ෂ්මිච්චරිත

(විකල්ප)

වෛරැණි චරිත

(වෛරැණි චරිත)

පුස්තක සංරක්ෂණ කමිටුව

පුස්තක සංරක්ෂණ කමිටුව, කොළඹ 05, 1982	පුස්තක සංරක්ෂණ කමිටුව, කොළඹ 05, 1982
පුස්තක සංරක්ෂණ කමිටුව, කොළඹ 05, 1982	පුස්තක සංරක්ෂණ කමිටුව, කොළඹ 05, 1982
පුස්තක සංරක්ෂණ කමිටුව, කොළඹ 05, 1982	පුස්තක සංරක්ෂණ කමිටුව, කොළඹ 05, 1982
පුස්තක සංරක්ෂණ කමිටුව, කොළඹ 05, 1982	පුස්තක සංරක්ෂණ කමිටුව, කොළඹ 05, 1982

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

அதிகார அறிக்கை

(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்ளடக்கம்

உறுதிப்பிரமாணம்: திரு கடுகண்ணகே ஆனந்த குலத்தன (முல்கிரிகல்)	குறைநிரப்புத் தொகை : வர்த்தக, கைத்தொழில் நிறுவனங்களின் பாதுகாப்பு
அறிவிப்புகள் :	
மட்டக்களப்பு இரண்டாம் அங்கத்தவரும் கிராம அபிவிருத்திப் பிரதி அமைச்சருமான ஜனாப் எம். எல். அஹ்மத் பரீத் அவர்களது மரணம்	மதுசார உற்பத்தியாளர் மீது மதுவரி ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை
சபாநாயகரின் சான்றிதழ்கள்	
வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்	வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

Volume 36
No. 8

Thursday
19th September 1985

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

AFFIRMATION: MR. KADUKANNAGE ANANDA KULARATNE (MULKIRIGALA)	SUPPLEMENTARY SUPPLY: SECURITY OF COMMERCIAL AND INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS
ANNOUNCEMENTS: Death of Mr. M. L. Ahamed Fareeth, Second Member for Batticaloa and Deputy Minister of Rural Development Speaker's Certificates	EXCISE DUTY ON MANUFACTURERS OF ALCOHOLIC BEVERAGES ADJOURNMENT MOTION
ORAL ANSWERS TO QUESTIONS	WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

පාර්ලිමේන්තුව
 පාරාளுமன்றம்
PARLIAMENT

1985 සැප්තැම්බර් 19 වන බ්‍රහස්පතින්ද
 விபரமுக்கியமை, 19 செப்ரெம்பர் 1985
 Thursday, 19th September 1985.

ප්‍ර. හා. 10 ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථානායකතුමා [ඒ. එල්. සෙනනායක මහතා] මුලාසනාදායී විය.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 10.00 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. எ. எல். சேனநாயக்க] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 10 a.m. MR. SPEAKER (MR. E. L. SENANAYAKE) in the Chair.

අවනතවීමේ ප්‍රතිඥාව : කඩුකන්තගේ ආනන්ද කුලරත්න මහතා (මුල්කිරිගල)

உறுதிப்பிரமாணம் : திரு. கடுகண்ணகே ஆனந்த குலரத்ன (முல்கிரிகல)

AFFIRMATION : KADUKANNAGE ANANDA KULARATNE (MULKIRIGALA)

කඩුකන්තගේ ආනන්ද කුලරත්න මහතා (මුල්කිරිගල) නීති පුතාර ප්‍රතිඥාව දී පොතෙහි අත්සන් කළේ ය.

திரு. கடுகண்ணகே ஆனந்த குலரத்ன (முல்கிரிகல) சட்டத்தினால் வேண்டப்பட்டவாறு உறுதிப்பிரமாணம் செய்து சபாபீடத்திலுள்ள புத்தகத்திற் கைச்சாத்திட்டார்.

Mr. Kadukannage Ananda Kularatne (MulKirigala) made and subscribed the Affirmation required by Law ; and signed the Book at the Table.

නිවේදන
 அறிவிப்புக்கள்
ANNOUNCEMENTS

මධකලපුව දෙවන මන්ත්‍රී සහ නියෝජ්‍ය ග්‍රාම සංවර්ධන ඇමති එම්. එල්. අහමඩ් අරීන් මහතාගේ අභාවය

மட்டக்களப்பு இரண்டாம் அங்கத்தவரும் கிராம அபிவிருத்திப் பிரதி அமைச்சருமான ஜனாப் எம். எல். அஹமத் பரீத் அவர்களது மரணம்

DEATH OF MR. M. L. AHAMED FAREETH, SECOND MEMBER FOR BATTICALOA AND DUPUTY MINISTER OF RURAL DEVELOPMENT

කථානායකතුමා
 (சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (Mr. Speaker)

It is with great regret that I have to announce to Parliament the death of Mr. M. L. Ahamed Fareeth, Second Member for Batticaloa, and I desire on behalf of the Parliament to express the deep sense of loss that we have sustained and our sincere sympathy with the members of the family of the Member.

Appropriate speeches will be made on 8th October, 1985.

II

කථානායකතුමාගේ සහතිකය
 சபாநாயகரது சான்றிதழ்
SPEAKER'S CERTIFICATES

කථානායකතුමා
 (சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (Mr. Speaker)

I wish to announce that I have, under the provisions of Article 79 of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, endorsed the Certificate on the following Bills on 3rd September 1985 :

- Sri Lanka State Plantations Corporation (Amendment).
- Aganuvara Taruna Kavi Samajaya (Incorporation).
- Sri Lanka Samodaya Foundation (Incorporation).
- Pokunugala Purana Vihara Sanwardhana Samitiya (Incorporation).

I wish to announce that I have, under the provisions of Article 79 of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, endorsed the Certificate on the following Bill on 10th September, 1985.

Private Omnibus services (Amendment).

I wish to announce that I have, under the provisions of Article 79 of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, endorsed the Certificate on the following Bill on 17th September 1985.

Meegamuwa Bauddha Sadachara Wardhana Samithiya (Incorporation).

ලිපිලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම
 சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்
PAPERS PRESENTED

Annual Report and Accounts of the Sri Lanka Foundation for the year ended 31st December 1982. - (Mr. M. Vincent Perera on behalf of the Prime Minister, Minister of Local Government, Housing and Construction, Minister of Highways and Minister of Emergency Civil Administration.)

1. Annual Report and Statement of Accounts of the Ceylon Shipping Corporation for 1983.
2. Annual Report of the Co-operative Wholesale Establishment for 1983.
3. Report and Accounts of the Insurance Corporation of Sri Lanka for 1983. - (Mr. M. Vincent Perera, on behalf of the Minister of Trade and Shipping.)

Regulations made under Section 12 of the Poor Relief Act, No. 32 of 1985. - (Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

Annual Report of the Agrarian Research and Training Institute for 1982. - (Mr. Gamani Jayasuriya.)

Administration Report of the Government Owned Business Undertaking of Independent Television Network Limited for 1982. - (Dr. Anandatissa de Alwis.)

Resolution under Section 10 of the Customs Ordinance (Chapter 235) relating to Import Duties. - (Mr. M. Vincent Perera, on behalf of the Minister of Finance and Planning.)

Regulations made under Sections 37 and 41 of the Sports Law, No. 25 of 1973. - (Mr. M. Vincent Perera.)

Annual Report of the State Mining and Mineral Development Corporation for 1982. (Mr. M. Vincent Perera, on behalf of the Minister of Industries and Scientific Affairs.)

සභාවේසය මත තිබිය යුතුයයි තීරණය කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக்கூடாது.

Ordered to lie upon the Table.

එම, එච්. මොනොමඩ් මහතා (ප්‍රධාන ඇමතිතුමා, ගමනාගමන මණ්ඩල ඇමතිතුමා, පුද්ගලික බස් ප්‍රවාහනය ඇමතිතුමා සහ වාණිජ හා කර්මාන්ත ආයතන ආරක්ෂක ඇමතිතුමා)

(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத் — போக்குவரத்து அமைச்சரும் போக்குவரத்துச் சனபகள் அமைச்சரும் தனியார் பஸ் போக்குவரத்து அமைச்சரும் வர்த்தக கைத்தொழில் நிறுவனங்கள் பாதுகாப்பு அமைச்சரும்)

(Mr. M. H. Mohamed—Minister of Transport, Minister for Transport Boards and Minister for Private Omnibus Transport and Minister for Security of Commercial and Industrial Establishments.)

I present Supplementary Estimates No. 8 of 1985.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

I want to make a protest in regard to this matter. When I got the Order Paper today I saw this Supplementary Estimate as item No. 1 but this Supplementary Estimate was officially tabled only just now and we are going to discuss it in another ten minutes' time. I do not know how this item got into the Order Paper. Probably it was correctly done, but it was tabled in the House only just now. We were searching for the Supplementary Estimate high and low but could not find it as it has been tabled only just now. The suspension of Standing Order 7 is also to be moved for this Supplementary Estimate. We have not been able to go through it to find out what it is about. I have not read it. Are we going to discuss it? I would like the Hon. Prime Minister to help us in regard to this matter. This is not fair. This is only a matter of Rs. 6 million. Surely the Hon. Minister can wait? He has waited all these days from February after this Ministry was created. Will the Hon. Prime Minister help us in regard to this matter?

ආර්. ප්‍රේමදාස මහතා (திரு. ஆர். பிரேமதாச) (Mr. R. Premadasa)

The Hon. Minister can help us. Once he introduce the Supplementary Estimate he will be making an explanation. I can help the hon. Member by asking the Hon. Minister to explain the implications of the Supplementary Estimate fully.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

I think the Chair must give a Ruling in regard to this matter. Sir, you can give an Order. I know you will say,

"Let us discuss it." But the fact is that we have had no time to study it. It deals with programmes, objects and everything else that is detailed in the Budget.

ආර්. ප්‍රේමදාස මහතා (திரு. ஆர். பிரேமதாச) (Mr. R. Premadasa)

Shall we listen to the Hon. Minister and then discuss it?

සභාවේසය මත තිබිය යුතුයයි තීරණය කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக்கூடாது.

Ordered to lie upon the Table.

පෙත්සම්
மனுக்கள்
PETITIONS

එම, එච්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා (தீயேர்சு மூர்டு னா கும சிபீதாரு) ඇමතිතුමා)

(ஜனாப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார் — நிதி, அமைப்புத் திட்டப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar Deputy Minister of Finance & Planning)

I present a petition from Mr. I. M. Fareed of Pulichchakulam, Battuluoya, dated 17th May, 1985.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා (අත්තනගල්ල) (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி — அத்தனாகல்ல) (Mr. Lakshman Jayakody—Attanagalla)

ගරු කථානායකතුමා, උතුරු කථන රාජ්‍ය පාරේ අංක 72 දරන ස්ථානයේ පදිංචි විසිලි වි. පෙරේරා මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළිගත්වමි.

ආනන්ද දසනායක මහතා (කොත්මලේ) (திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க — கொத்தலை) (Mr. Ananda Dassanayake—Kotmale)

ගරු කථානායකතුමා, ගම්පොළ හපුගස්විටිය අංක 157 දරන ස්ථානයේ පදිංචි ආර්. සිරිසේන මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළිගත්වමි.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් මතරඟ පෙත්සම් කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි තීරණය කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவிற்குச் சாட்டக் கூட்டளையிடப் பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Public Petitions Committee.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු
வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்
ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

කථානායකතුමා (சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

Question No. 1

විරවන්ති සමරවීර මහතා (தீயேர்சு சமரவீர) (திரு. வீரவள்ளி சமரவீர — கல்விப் பிரதி அமைச்சர்) (Mr. Weerawanni Samaraweera—Deputy Minister of Education)

මාසයක් කල් අවශ්‍යයි.

රිචඩ් පතිරාණ මහතා (අක්මමන) (திரு. ரிச்சட் பத்திரான — அக்மமன) (Mr. Richard Pathirana—Akmeema)

ගරු කථානායකතුමා, මේ ප්‍රශ්නය අහලා හුනක් කල් වෙනවා. තීයේරා ඇමතිතුමා හැමදාම කල් ඉල්ලුවා. මොය පිළිතුරු දෙන අමාරු ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි.

[දිනේෂ් කුණේරට්ටන මහතා]

- (இ) (i) I ஆம் தர உத்தியோகத்தர் எத்தனை பேர்? இவர்களுடைய பெயர் என்ன?
- (ii) II ஆம் தர உத்தியோகத்தர் எத்தனை பேர்? இவர்களுடைய பெயர் என்ன?
- (iii) III ஆம் தர உத்தியோகத்தர் எத்தனை பேர்? இவர்களுடைய பெயர் என்ன?

asked the Minister of Finance and Planning :

- (a) Is he aware that a number of high officers of the National Savings Bank have resigned and found employment elsewhere during the period 1.7.1978 to 1.1.1985?
- (b) If so, will he state,
- (i) How many of them were General Managers?
- (ii) What are their names?
- (iii) What is the period of service of each of them?

- (c) (i) How many of them were Grade I Officers and what are their names?
- (ii) How many of them were Grade II Officers; and what are their names?
- (iii) How many of them were Grade III Officers and what are their names?

එම්. එච්. එම් නයිනා මරිකාර් මහතා
(ஜனப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

It is a long answer. May I table it, Sir?

කථනායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Yes.

එම්. එච්. එම් නයිනා මරිකාර් මහතා
(ஜனப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

I have given all the particulars he wanted, even more than he wanted really.

*කතාමය පිටපත මෙහි පිළිතුර.
சபாநாயகரின் கவனத்திற்கு வந்தது:
Answer tabled:

(a) Yes.

(b) (i) General Managers - 2

- (ii) Their names - Mr. T. V. A. Chanmugam - Retired from Bank of Ceylon, re-employed at NSB on 2-year contract basis; resigned to accept a post in a Foreign Bank.
- Mr. A. Navaratnam - Retired from the Bank of Ceylon and re-employed on 3-year contract basis. Emigrated to U.K. after July 1983 disturbances.
- (iii) Their period of services - Mr. T. V. A. Chanmugam - From 10.12.1979 to 30.06.1980
- Mr. A. Navaratnam - From 05.02.1981 to 13.01.1984.

(c) (i) Grade I Officers - 4

Name	Post	Date of Resignation
Mr. B. J. de Silva	Controller of Units	15.03.1979 Resigned to accept a post in a Foreign Bank
Mr. R. Wanigasekera	Deputy Chief Accountant	26.03.1984 Resigned to go abroad on employment.
Mr. A. R. J. Peiris	Branch Manager	01.11.1984 Resigned to accept a post in a Finance Company
Mr. G. B. Allegakoon	Chief Internal Auditor	31.12.1984 Was on extension of service. Resigned to emigrate to Australia after the July 1983 disturbances.

(c) (ii) Grade II Officers - 11

Mr. R. T. Madanayake	Premises Officer	15.07.1979 Resigned to accept a post outside Sri Lanka
Mrs. S. P. Seneviratne	Legal Officer	31.12.1979 Resigned to accept a post in Air Lanka
Mr. K. Shanmugasothy	Controller Special Savings	31.01.1980 Resigned to accept a post in Air Lanka
Mr. S. Amarasinghe	Accountant	31.05.1982 Resigned to study for Chartered Accountants Final Examination
Mr. T. E. D. Weeraratne	Chief Savings Promotion Officer	09.06.1982 Was on an extension. Resigned to accept another post
Mr. M. C. Amarasinghe	Branch Manager	06.08.1982 Resigned to accept a more lucrative post in the private sector

Name	Post	Date of Resignation	
Mrs. S. P. Bandara	Accountant	03.02.1983	Resigned to accept a more lucrative post in the private sector.
Mr. K. Jayasinghe	Accountant	30.04.1984	Resigned to accept a more lucrative post in the private sector
Mr. M. S. Krishnanathan	Accountant	01.08.1984	Resigned to emigrate to Canada after the July 1983 disturbances
Mr. U. H. D. Pathmasiri	Accountant	01.10.1984	Resigned to complete his training to qualify for A.C.A.
Mrs. P. D. Nanayakkara	Recoveries Officer	01.11.1984	Resigned for personal reasons
(c) (iii) - Grade III Officers - 14			
Mr. C. P. H. T. de Silva	Inspector of Branches	01.01.1979	Resigned to accept a more lucrative post in the Commercial Bank
Mr. D. W. Weragoda	Unit Manager	02.08.1979	Resigned to go abroad
Mr. R. Samaranayake	Accountant	30.09.1979	Resigned to accept a more lucrative post in the Commercial Bank
Mr. H. B. Olupeliyawa	Internal Audit Officer	23.12.1979	Resigned to accept a more lucrative post in the Plywoods Corporation
Mr. W. I. M. Mubarak	Branch Manager	02.10.1981	Resigned to do business
Mrs. K. N. Gunatilleke	Recoveries Officer	01.10.1982	Resigned to go into private practice
Mr. V. G. Vilathgama	Branch Manager	31.10.1982	Resigned to do business
Mr. H. R. Pathmasiri	Branch Manager	31.10.1983	Resigned to accept a more lucrative post
Mr. P. G. G. Silva	Branch Manager	24.04.1983	Resigned to accept a more lucrative post
Mr. G. A. Y. Janaka Kumara	Publicity Officer	27.06.1983	Resigned to accept a more lucrative post
Mr. H. S. de Silva	Branch Manager	01.05.1984	Resigned to go to Australia for further studies
Mr. K. H. de Silva	Branch Manager	30.06.1983	Resigned to accept a more lucrative post
Miss G. R. Visuvalingam	Legal Officer	27.10.1983	Emigrated to U.K. after July 1983 disturbances
Miss S. S. S. Ismail	Accountant	01.12.1983	Resigned to accept a more lucrative post

ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුව : වැඩ තහනම් වූ සේවකයන්
 தேசிய சேமிப்பு வங்கி : இடைநிறுத்தத் செய்யப்பட்ட ஊழியர்
 NATIONAL SAVINGS BANK : INTERDICTIONED EMPLOYEES
 385/85

5. දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා
 (திரு. தினேஷ் குணவர்தன)
 (Mr. Dinesh Gunawardene)

මුදල් හා කුමසම්පාදන පිළිබඳ දැමහිතුවාගෙන් දැඩු ප්‍රශ්නය :

- (අ) ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුවේ 1978 ජූලි 01 වන දින සිට 1985 ජනවාරි 01 සේවා කාලය තුළදී විවිධ හේතූන් මත වැඩ තහනම් කර දැන සේවකයන්ගේ සංඛ්‍යාව කීයද ?
- (ආ) ඔවුන්ගේ ශ්‍රේණි සහ නම් එකමා සඳහන් කරනවාද ?
- (ඇ) (i) එසේ වැඩ තහනම් කරන ලද සේවකයින් කී දෙනෙකු සඳහා විනය පරීක්ෂණ පවත්වා තිබේද ?
 (ii) ඔවුන්ගේ නම් සඳහන් කරනවාද ?
- (ඈ) (i) වැඩ තහනම් කරන ලද සේවකයින් වෙනුවෙන් පැවැත්වූ විනය පරීක්ෂණවලින් සේවකයන් කී දෙනෙකු වෛද්‍යවලින් තීරණය වූවාද ?
 (ii) ඔවුන්ගේ නම් සඳහන් කරනවාද ?

- (ඉ) (i) එසේ තීරණය වූ සේවකයින් යළි සේවයේ පිහිට වූවාද ?
 (ii) එසේ නම් ඔවුන්ගේ නම් මොනවාද ?
- (ඊ) (i) එසේ තීරණය වී සේවයට නොකැඳවූ සේවකයන් සිටිනවාද ?
 (ii) ඔවුන්ගේ නම් සඳහන් කරනවාද ?
- (උ) එසේ නොකිරීමට හේතු මොනවාද යන්න එකමා සඳහන් කරනවාද ?

நிதி, அமைப்புத் திட்ட அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) தேசிய சேமிப்பு வங்கியில் 1978 யூலை 1 ஆம் தேதி தொடக்கம் 1985 சனவரி 1 ஆம் தேதிவரை பலவித காரணங்களுக்காகச் சேவை இடைநிறுத்தத் செய்யப்பெற்ற ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை என்ன ?
- (ஆ) இவர்களின் தாங்களையும் பெயர்களையும் அவர் கூறுவாரா ?
- (இ) (i) இவ்வாறு சேவை இடைநிறுத்தத் செய்யப் பெற்ற ஊழியர்களில் எத்தனை பேருக்கு ஒழுக்காற்று விசாரணை நடத்தப்பெற்றுள்ளது ?
 (ii) இவர்களுடைய பெயர்களைக் கூறுவாரா ?

[பேரவைக் கேள்விகளின் பதில்கள்]

- (*) (i) சேவை இடைநிறுத்தப்பெற்ற ஊழியர்கள் தொடர்பாக நடத்திய ஒழுக்காற்று விசாரணையில் எத்தனை ஊழியர் குற்றச்சாட்டிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்டுள்ளனர் ?
- (ii) இவர்களுடைய பெயர்களைக் கூறுவாரா ?
- (உ) (i) இவ்வாறு குற்றச்சாட்டிலிருந்து விடுவிக்கப்பெற்ற ஊழியர்கள் மீண்டும் சேவையிலமர்த்தப்பட்டுள்ளனரா ?
- (ii) அவ்வாறாயின், இவர்களுடைய பெயர் என்ன ?
- (ஊ) (i) இவ்வாறு குற்றச்சாட்டிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்டுச் சேவையிலமர்த்தப்படாதிருக்கும் ஊழியர்கள் இருக்கிறார்களா ?
- (ii) இவர்களுடைய பெயர்களைக் கூறுவாரா ?
- (எ) இவ்வாறு முடியாவிடின் இதற்குரிய காரணம் என்னவென்பதை அவர் கூறுவாரா ?

asked the Minister of Finance and Planning —

- (a) What is the number of employees of the National Savings Bank who have been interdicted for various reasons, during the period 1st July, 1978 to 1st January, 1985 ?
- (b) Will he state their grades and names ?
- (c) (i) In respect of how many of such interdicted employees have disciplinary inquiries been held ?
- (ii) Will he state their names ?
- (d) (i) How many employees were exonerated at the disciplinary inquiries held against them ?
- (ii) Will he state their names ?
- (e) (i) Were employees who were so exonerated, re-instated ?
- (ii) If so what are their names ?
- (f) (i) Are there employees who were exonerated but not re-called for work ?
- (ii) Will he state their names ?
- (g) Will he state the reasons for not doing so ?

பி. பி. பி. மிஸ்டர் மரிகார் மஹா
(ஜனப் எம். எச். எம். நயினா மரிகார்)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

May I table that Answer, Sir ? It is equally long.

கவனம் கவனம்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Yes.

*மயக்கிவைக்கப்பட்ட கேள்விகளின் பதில்கள்:
சபாநாயகர் அவர்கள் மூலம்:
Answer tabled:

- (a) 88.
- (b) Vide Annexure (i).
- (c) (i) 75.
- (ii) Vide Annexure (ii).

(d) (i) 14.

- (ii) Mr. M. L. Gnanatilleka
Mr. M. L. Gunatilleka
Mr. M. Chandrasiri
Mr. S. R. C. Perera
Mr. K. H. Gnanadasa
Mr. V. Krishnasamy
Mr. E. A. Sumith
Mr. G. G. M. Karunatilleka
Mr. M. T. Perera
Mr. M. Somasiri
Mr. S. Wanigabadu
Mr. S. L. V. M. Nazar
Mr. H. M. Nimal Chandrasiri
Mr. K. D. Kumarage

(e) (i) Yes. Nine employees have been re-instated.

- (ii) Mr. M. L. Gnanatilleka
Mr. M. L. Gunatilleka
Mr. E. A. Sumith
Mr. G. G. M. Karunatilleka
Mr. M. T. Perera
Mr. M. Somasiri
Mr. S. Wanigabadu
Mr. S. L. V. M. Nazar
Mr. H. M. Nimal Chandrasiri
Mr. K. D. Kumarage

(f) (i) Yes.

- (ii) Mr. M. Chandrasiri
Mr. S. R. C. Perera
Mr. K. H. Gnanadasa
Mr. V. Krishnasamy
Mr. S. Wanigabadu

(g) The 5 employees whose names appear at sub para (f) above were not reinstated for the following reasons:— Under the Disciplinary Rules of the Bank it is the duty of an Inquiry Officer appointed by the Management from the Inquiry Officers pane to examine the evidence recorded at the Disciplinary Inquiry and to reach a verdict on the basis of such evidence. If an Inquiry Officer's verdict is not supported by the evidence recorded at the Inquiry, the Disciplinary Authority of the Bank could reject the evidence on the grounds that his findings are not based on the facts elicited at the inquiry, and alter his findings and impose a suitable punishment. The Provision in the Bank's Disciplinary Rules in Seciton 30 (1) to deal with such instances is as follows :

"After the conclusion of the formal disciplinary inquiry the Inquiry Officer/Tribunal shall forward his/their findings on the Charge or Charges together with the record of the proceedings of the Inquiry, to the Disciplinary Authority who may thereupon confirm or alter the findings and impose appropriate punishment".

In the 5 cases referred to above the Disciplinary Authority of the Bank acting under Section 30 (1) of the Bank's Disciplinary Rules rejected the findings of the Inquiring Officers on the grounds that the Inquiry Officers had misdirected themselves and made a detailed order finding the employees concerned guilty of one or more of the charges framed against them, such findings being based on the facts elicited at the inquiries.

In fact, in the case of Mr. K. ishnasamy referred to above, the President, Labour Tribunal also accepted that the termination of his service was justifiable although he was not found guilty by the Inquiring Officer at the domestic inquiry.

Therefore when it is found that an Inquiring Officer has misdirected himself and arrived at a finding contrary to the facts elicited at the inquiry, the Disciplinary Authority is free to reject these findings and make a fresh order altering the finding. This provision is applicable even for Public Officers as seen from Section 15 : 1 of Chapter XLVIII of Establishment Code (Vol. 2) which states "Disciplinary Authority is free to accept, reject or revise any or all findings of the Tribunal in arriving at a decision".

Further it may be added that the total No. of employees interdicted during this 6 1/2 year period is only 88 and the total dismissed is 50 which represents 02% of the total No. of Employees. Considering the lack of discipline which prevailed in the Bank prior to 1979, this percentage cannot be considered excessive.

ANNEXURE (I)

Name	Grade
1. Mr. A. V. Wimaladasa Perera	VII
2. Mr. K. D. Jinasiri	VII
3. Mr. D. A. H. Liyanage	IV
4. Mr. R. D. Rupasena	VII
5. Mr. K. M. N. J. Karunaratne	VI
6. Mr. L. Somapala	VII
7. Mr. D. P. Jayasuriya	IV
8. Miss. K. Digoarachchi	VI
9. Mr. H. Waidyasekera	IV
10. Mr. H. L. Perera	IV
11. Mr. W. K. W. Gunasiri	VII
12. Mr. M. L. Gnanarhilake	VI
13. Mr. H. G. Gunapala	IV
14. Miss Lalitha Padmini	VI
15. Mr. K. D. Sirisena	VII
16. Mr. M. L. Gunatilleke	VI
17. Mr. P. G. A. A. Ranasinghe	VI
18. Mr. W. V. Jinadasa	VI
19. Mr. G. J. Silva	IV
20. Mr. G. M. L. De Silva	IV
21. Mr. I. D. Darling	III
22. Mr. S. Weerasinghe	IV
23. Mr. Mr. B. A. A. S. P. Bogoda	VI
24. Mr. M. Chandrasiri	VI
25. Mr. S. R. C. Perera	VI
26. Mr. K. H. Gnanadasa	V
27. Mr. S. S. A. Perera	I
28. Mr. S. A. Jayaratne	IV
29. Mr. D. K. D. Samarasinghe	II
30. Mr. K. Gunasiri Fernando	VII
31. Mr. S. N. T. Moorthy	Security Supervisor
32. Mr. V. Krishnasamy	Regional Security Officer
33. Mr. K. D. A. Weerasinghe	Security Supervisor
34. Mr. E. A. Sumith	Security Supervisor
35. Mr. H. D. Wickremaratne	Security Guard
36. Mr. G. G. M. Karunatilleke	VI
37. Miss M. W. K. Jayaratne	VI
38. Mr. K. Thilakasiri	VI
39. Mr. P. Wijesinghe	VI
40. Mr. M. P. Indraratne	III
41. Mr. H. H. Chandrasekera	IV
42. Mr. M. T. Perera	V
43. Mr. K. D. Nandasena	III
44. Mr. T. Amarasinghe	Security Guard
45. Mr. T. Balnskantha	Security Supervisor
46. Mr. P. K. D. Jayasuriya	Security Guard
47. Mr. M. Somasiri	Security Guard
48. Mr. D. D. E. Wijesekera	III

Name	Grade
49. Mr. S. Wanigabadu	VI
50. Mr. T. Ranjith Perera	VII
51. Mr. N. N. W. Jinapala	VI
52. Mr. D. H. Wettasinghe	IV
53. Mr. M. W. Premadasa	V
54. Mr. S. L. V. M. Nazar	VI
55. Mr. S. W. Siripala	III
56. Mr. A. M. T. Thilakarathne	II
57. Mr. N. B. Pananwela	III
58. Mr. D. D. E. D. J. Abeysekera	VI
59. Mr. N. R. Wickremaratne	VI
60. Mr. L. Q. Perera	II
61. Mr. H. M. Nimal Chandrasiri	IV
62. Mr. K. D. Kumarage	IV
63. Mr. H. P. P. Fonseka	VII (Driver)
64. Mr. K. V. de Silva	III
65. Mr. T. H. M. Herath	IV
66. Mr. W. M. Silva	VI
67. Mrs. R. P. Gnanaathie	V
68. Mrs. M. S. M. Peiris	VI
69. Mr. J. B. A. Rupasinghe	VI
70. Mr. T. A. R. W. M. M. Ubayaratne Bandara	VI
71. Mr. D. M. Sumathipala	Security Guard
72. Mr. Y. M. D. Yapa	VII
73. Mr. K. M. Punchiratne Banda	VII
74. Mr. O. A. Wimalasena	VII
75. Mrs. K. P. G. Ratnalatha	I
76. Mr. M. S. S. Perera	V(SPO)
77. Mr. W. H. Gnanapala	IV
78. Mr. S. S. Waidyadasa	Security Guard
79. Mr. K. S. Maligaspe	VII (Driver)
80. Mr. A. A. Nimal Karunatilleke	VI
81. Mr. A. M. P. Adikari	IV
82. Mr. K. H. Harrison	VII
83. Mr. N. R. Gunasekera	I
84. Mr. J. M. D. Jayasiri	VII(Driver)
85. Mr. A. K. Ramachandra	VII
86. Mr. W. M. Milton	VI
87. Mr. A. Wanigasekera	VI
88. Mr. K. Kathiresapillai	VI

ANNEXURE (II)

C (ii) - 1. Mr. A. V. Wimaladasa Perera
2. Mr. K. D. Jinasiri
3. Mr. D. A. H. Liyanage
4. Mr. R. D. Rupasena
5. Mr. K. M. N. J. Karunaratne
6. Mr. L. Somapala
7. Mr. D. P. Jayasuriya
8. Miss K. Digoarachchi
9. Mr. N. Waidyasekera
10. Mr. N. L. Perera
11. Mr. W. K. W. Gunasiri Silva
12. Mr. M. L. Gnanatilleke
13. Mr. H. G. Gunapala
14. Mr. M. L. Gunatilleke
15. Mr. P. G. A. A. Ranasinghe
16. Mr. G. J. Silva
17. Mr. C. M. L. de Silva
18. Mr. I. D. Darlin
19. Mr. S. Weerasinghe
20. Mr. B. A. A. G. P. Bogoda
21. Mr. M. Chandrasiri
22. Mr. S. R. C. Perera
23. Mr. K. H. Gnanadasa

Name	Grade
24. Mr. S. A. A. Perera	
25. Mr. S. A. Jayaratne	
26. Mr. D. K. D. Samarasinghe	
27. Mr. K. Gunasiri Fernando	
28. Mr. S. N. T. Moorthy	
29. Mr. V. Krishnasamy	
30. Mr. K. D. A. Weerasinghe	
31. Mr. E. A. Sumith	
32. Mr. H. D. Wickremaratne	
33. Mr. G. G. M. Karunatileke	
34. Miss M. W. K. Jayaratne	
35. Mr. M. P. Indraratne	
36. Mr. H. H. Chandrasekera	
37. Mr. M. T. Perera	
38. Mr. K. D. Nandasena	
39. Mr. T. Amarasinghe	
40. Mr. T. Balaskantha	
41. Mr. P. K. D. Jayasuriya	
42. Mr. M. Somasiri	
43. Mr. D. D. E. Wijesekera	
44. Mr. S. Wanigabahu	
45. Mr. T. Ranjth Perera	
46. Mr. N. N. W. P. Jinapala	
47. Mr. D. H. Wettasinghe	
48. Mr. M. W. Premadasa	
49. Mr. S. L. V.M. Nazar	
50. Mr. S. W. Siripala	
51. Mr. A. M. Thilakarathne	
52. Mr. N. B. Pananwela	
53. Mr. D. D. E. D. J. Abeysekera	
54. Mr. N. R. Wickremaratne	
55. Mr. L. Q. Perera	
56. Mr. H. M. Nimal Chandrasiri	
57. Mr. K. D. Kumara	
58. Mr. K. V. de Silva	
59. Mr. T. H. M. Herath	
60. Mr. W. M. Silva	
61. Mrs. R. P. Gnanawathie	
62. Mrs. M. S. M. Peiris	
63. Mr. J. B. A. Rupasinghe	
64. Mr. T. A. R. W. M. M. Udayaratne Bandara	
65. Mr. D. M. Sumathipala	
66. Mr. Y. M. D. Yapa	
67. Mr. K. M. Panchirathne Banda	
68. Mrs. K. P. G. Ratnalatha	
69. Mr. M. S. S. Perera	
70. Mr. W. H. Gnanapala	
71. Mr. A. A. Nimal Karunatillake	
72. Mr. A. M. P. Adikari	
73. Mr. N. R. Gunasekera	
74. Mr. W. L. Milton	
75. Mr. A. Wanigasekera	

දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(**තිரு. தினேஷ் குணவர்த்தன**)
(Mr. Dinesh Gunawardene)

I only want to bring to the notice of the Hon. Minister that this Board has been functioning without the Postmaster-General who is the Authority of the bank. He has not attended the Board meetings for the last two years. Therefore I do not think most of these appointments and interdictions as well as removal of officers have been done in accordance with the Act.

එම්. එම්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා
(**ஜனப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்**)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

That is not a matter raised in the question.

දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(**திரு. தினேஷ் குணவர்த்தன**)
(Mr. Dinesh Gunawardene)

Question No. 5 in relation to (e) Were employees who were exonerated, re-instated ? yes.

The re-instatement has to go to the Board. The Board is not properly functioning. The PMG, who is the authority of the National Savings Bank Board has not been sitting on the Board for the last two years. All these actions are therefore *ultra vires*.

එම්. එම්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා
(**ஜனப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்**)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

That is a matter which we will take in to consideration but, as far as I am aware, the Board procedure has been observed and done *de jure*.

දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(**திரு. தினேஷ் குணவர்த்தன**)
(Mr. Dinesh Gunawardene)

Will you check on this matter ? I want to bring to your notice that the PMG has not been attending Board Meetings for the last two years and therefore the Board has not been properly constituted and it is against the Act.

ග්‍රාමෝදය මණ්ඩල, අත්තනගල්ල : නිවාස ණය
கிராமோதய சபைகள், அத்தனாகல்ல : வீடமைப்புக் கடன்
GRAMODAYA MANDALAYAS, ATTANAGALLA :
HOUSING LOANS

398/85

6. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(**திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி**)
(Mr. Lakshman Jayakody)

අග්‍රාමාත්‍යතුමා, පලාත් පාලන, නිවාස හා ඉදිකිරීම් ඇමතිතුමා, මහාමාර්ග ඇමතිතුමා සහ හදිසි අවස්ථා මහජන පරිපාලන ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

- (අ) අත්තනගල්ල ආසනයේ ග්‍රාමෝදය මණ්ඩල 47ට නිවාස සෑදීම සඳහා, ජාතික නිවාස සංවර්ධන අධිකාරියෙන් හෝ නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් හෝ වෙනත් ආයතනයකින් හෝ එක් එක් මණ්ඩලයට දුන් මුදල් ප්‍රමාණය එතුමා සඳහන් කරනවාද ?
- (ආ) එම මුදල් ලබා ගෙන ඇති අයගේ නම, ලිපිනය හා ලබා ගත් ණය මුදල වෙත වෙතම එතුමා සඳහන් කරනවාද ?
- (ඇ) එම මුදල් ලාභීන් ග්‍රාමෝදය මණ්ඩලවල සහායකවරුන්ට ඇති සම්බන්ධකම් ඇති/නැති බව දීවුරුම් පෙත්සම් මගින් ලබාගෙන එම පෙත්සම් සහායක කරනවාද ?
- (ඈ) එසේ තොවේ නම් ඒ මන්ද ?

பிரதம அமைச்சரும், உள்ளூராட்சி, வீடமைப்பு, நிர்மாண அமைச்சரும், பெருவீதிகள் அமைச்சரும், அவசரகால சீவில் நிர்வாக அமைச்சரு மானவரைக் கேட்ட வினா :

(அ) அத்தனகல்ல தொகுதியின் 47 கிராமோதய சபைகளுக்கு வீடுகள் கட்டுவதற்கென தேசிய வீடமைப்பு அபிவிருத்தி அதிகார சபையினால் அல்லது வீடமைப்புத் திணைக்களத்தினால்

අல்லது வேறு நிறுவனத்தினால் කිරාමොතය சபை ஒவ்வொன்றிற்கும் வழங்கப்பட்ட பணத்தொகையை வெவ்வேறாக அவர் குறிப்பிடுவாரா ?

- (ஆ) இப்பணத்தைப் பெற்றுக் கொண்டவர்களின் பெயர், முகவரி, பெற்றுக் கொண்ட கடன் தொகை என்பனவற்றை வெவ்வேறாக அவர் குறிப்பிடுவாரா ?
- (இ) இப்பணத்தைப் பெற்றவர்கள், கிராமோதய சபைத் தலைவர் களுடனுள்ள உறவுமுறை அல்லது இல்லையென்பது பற்றி சத்திய கடுதாசியுமம் பெற்று அவற்றை சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா ?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன் ?

asked the Prime Minister and Minister of Local Government Housing and Construction, and Minister of Highways, and Minister of Emergency Civil Administration—

- (a) Will he state the amount of money given by the National Housing Authority or the Department of Housing or any other institution, to each of the 47 Gramodaya Mandalayas in the Aththanagalla Electorate for the construction of houses ?
- (b) Will he state separately the names and addresses of those who obtained the money and the amount of the loan obtained ?
- (c) Will he obtain affidavits to prove that the recipients of such monies are not related to the Chairman of Gramodaya Mandalayas, and table those affidavits ?
- (d) If not, why ?

එම වින්සන්ට පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

As it is a long answer, may I table it on behalf of the Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction, and Minister of Highways, and Minister of Emergency Civil Administration ?

කථනායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Yes.

*மறையேறிய மன மலைய டீர்டிஹர் :
சுபாயிடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை:
Answer tabled.

- (a) Housing loans are given only to individual applicants and not to Gramodaya Mandalayas. From 1 January 1984 to August 1985, the National Housing Development Authority has given a total of Rs. 2,895,000/- as housing loans under the Rural Housing Sub Programme in the 57 (not 47) Gramodaya Mandala areas of Attanagalla Electorate.
- (b) Names of beneficiaries, with their addresses, are shown in the two attached lists* for 1984 and 1985 respectively.
- (c) Does not arise. The applicants who were granted loans have satisfied the criteria set by the National Housing Development Authority and the District Housing Committee of Gampaha.
- (d) Does not arise.

*சும்கையேறிய மலையே டீர்டிஹர் :
நூலகியத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.
Placed in the Library.

එ. පී. ධර්මදාස මහතා : විශ්‍රාම වැටුප්
திரு. எச். பீ. தர்மதாச : ஓய்வூதியம்
MR. H. P. DHARMADASA : PENSION

399/85

7. ඊවඩ් පතිරණ මහතා
(திரு. ரிச்சட் பத்திராள்)
(Mr. Richard Pathirana)
අග්‍රාමාත්‍යතුමා, පළාත් පාලන, නිවාස හා ඉදිකිරීම් දෙපාර්තමේන්තුව, මහාමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව සහ හදිසි අවස්ථා මහජන පරිපාලන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඇදී ප්‍රශ්නය:

- (අ) වට්ටල, හප්පාවන, විලමහවත්තේ පදිංචි එච්. පී. ධර්මදාස මහතා වර්ෂ 18ක් මහාමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ බද්දේම විධායක ඉංජිනේරු කාර්යාලය යටතේ සේවය කොට 1982.02.18 වන දින සිට සේවයෙන් විශ්‍රාම ගත්වා ඇති බව එතුමා දන්නේද ?
- (ආ) හාල්ල ප්‍රධාන මහා මාර්ග ඉංජිනේරු මහතාගේ ආ/2/4/37 හා 1981.12.23 දින දරන ලිපියෙන් 1982.02.18 දින සිට සේවයෙන් විශ්‍රාම ගත්වන බව දත්වා ඇතත් මනුට මෙතෙක් විශ්‍රාම වැටුප් ලබාදීම නොමැති බවත් එතුමා දන්නේද ?
- (ඇ) ධර්මදාස මහතාට හිමි විශ්‍රාම වැටුප් වන මාලු ලබාදීමට එතුමා ක්‍රියා කරන්නේද ?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද ?

பிரதம அமைச்சரும், உள்ளூராட்சி, வீடமைப்பு, நிர்மாண அமைச்சரும், பெருவீதிகள் அமைச்சரும், அவசரகால சிவில் நிர்வாக அமைச்சருமான வரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) வஞ்சாவல, ஹப்பாவன, விமலகாவத்தையில் வாசிக்கும் திரு. எச். பீ. தர்மதாச 18 ஆண்டுகள் பெருந்தெருக்கள் திணைக்களத்தின் பத்தேகமை நிறைவேற்றுப் பொறியியலாளர் அலுவலகத்தில் கடமையாற்றி 18.2.1983 ஆந் தேதியிலிருந்து சேவையிலிருந்து இளைப்பாற்றப்பட்டார் என்பதை அவர் அறிவாரா ?
- (ஆ) காலி, பிரதான பெருந்தெருக்கள் பொறியியலாளரின் /2/4/37 ஆம் இலக்க 23.12.1981 ஆம் திகதியிட்ட கடித மூலம் 18.2.1982 ஆந் தேதியிலிருந்து சேவையிலிருந்து இளைப்பாறியதைப் பற்றித் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ள போதிலும், இதுவரை உபகாரச் சம்பளம் பெற்றுக் கொடுக்கவில்லை என்பதை அவர் அறிவாரா ?
- (இ) திரு. தர்மதாசாவுக்குச் சேரவேண்டிய உபகாரச் சம்பளத்தை உடனடியாகப் பெற்றுக் கொடுக்க அவர் செயல்படுவாரா ?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன் ?

asked the Prime Minister and Minister of Local Government Housing and Construction, and Minister of Highways, and Minister of Emergency Civil Administration,–

- (a) Is he aware that Mr. H. P. Dharmadasa of Wilamahawatta, Happawana, Wanchawela who worked under the executive Engineer, Baddegama of the Department of Highways for 18 years was sent on retirement with effect from 18.2.1982 ?
- (b) Is he aware that although he was informed by the chief Engineer Highways, Galle vide letter No. /2/4/37 of 23.12.81 that he will be sent on retirement with effect from 18.2.82, that he has still not been paid his pension ?
- (c) Will he take action to grant Mr. Dharmadasa the pension due to him immediately ?
- (d) If not, why ?

பி. வினசன்ட் பெரேரா
(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Highways, and Minister of Emergency Civil Administration.

- (a) Yes.
- (b) Yes. As Mr. H. P. Dharmadasa was a temporary monthly paid employee at the time of retirement he was not entitled for a pension but eligible for an award under the Public Service Provident Fund and a gratuity under the provision of the Pension Minute. An award in a sum of Rs. 4,076.95 under the Public Service Provident Fund had been paid to Mr. Dharmadasa on 02.07.1984. The payment of a gratuity under the provisions of the Pension Minute has also been approved and will be paid by the Government Agent, Galle. Mr. Dharmadasa has been informed of this.
- (c) does not arise in view of (b) above.
- (d) does not arise in view of (b) above.

රජය පරිපාලන සහ වැවිලි කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශ යටතේ ඇති ආයතනවලට දුන් ණය/ආධාර
பொதுநிர்வாக, தோட்டத்தொழில் அமைச்சுகளின் கீழுள்ள நிறுவனங்கள் வழங்கிய கடன்/உதவி

LOANS/AID BY INSTITUTIONS
UNDER MINISTRY OF PUBLIC ADMINISTRATION
AND MINISTRY OF PLANTATION INDUSTRIES

426/85

8. பி. ஹலீம் இஸாக் (மூலக் கேள்வி துன்புறுத்தல்)
(ஜனாப் எம். ஹலீம் இஸாக் — கொழும்பு மத்திய மூன்றாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. M. Haleem Ishak - Third Colombo Central)

රජය පරිපාලන ඇමතිතුමා සහ වැවිලි කර්මාන්ත ඇමතිතුමාගෙන් ඇසු ප්‍රශ්නය :

(අ) එතුමා යටතේ ඇති දෙපාර්තමේන්තු, සංස්ථා, සංයුක්ත මධ්‍යම, මධ්‍යම රජයට පවරාගත් ආයතනවලට අයත් මුදල් වලින්, යම් කොටසක් එම අමාත්‍යාංශය යටතේ හෝ වෙනත් අමාත්‍යාංශයක් යටතේ ඇති දෙපාර්තමේන්තුවකට, සංස්ථාවකට, සංයුක්ත මධ්‍යමයකට, මධ්‍යමයකට, රජයට පවරාගත් ආයතනයකට හෝ පෞද්ගලික සමාගමකට ණය හෝ ආධාර වශයෙන් 1977 අගෝස්තු මස සිට 1985 මැයි මස දක්වා ලබා දී තිබේද ?

- (ආ) එසේ නම්—
 - (i) ණය හෝ ආධාරය ලබා දුන් දිනය සහ ප්‍රමාණය;
 - (ii) ලබා දී ඇත්තේ කිනම් ආයතනයකටද ?
 - (iii) කුමක් සඳහාද;
 - (iv) එම ණය හෝ ආධාරය ලබා ගැනීම පිණිස ඉල්ලුම් කරන ලද්දේද ? ඒ කවදාද ?
 - (v) එම ණය හෝ ආධාරය ලබා දී සුදුසු බවට තීරණය කර ඇති අයගේ නම සහ තනතුරු;
 - (vi) ණය හෝ ආධාරය ලබා ගත් ආයතන පිය ලබා ගන්නා විට එහි ප්‍රධානීන්, අධ්‍යක්ෂ මධ්‍යමය, හෝ අධිකාරියගේ නම සහ ලිපිනය;
 - (vii) ණය හෝ ආධාරය ලබා දීමේ ගිවිසුම;
 - (viii) එම ණය මුදල හෝ ආධාරය ආපසු ලැබී තිබේද යන කරුණු එතුමා සඳහන් කරනවාද ?
- (ඇ) එසේ නොවේ නම්, ඒ මන්ද ?

பொது நிர்வாக அமைச்சரும் தோட்டத் தொழில் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) அவரின் நிர்வாகத்தின் கீழுள்ள திணைக்களங்கள், கூட்டுத் தாபனங்கள், இணைக்கப்பட்ட சபைகள், சபைகள், அரசாங்கம் கையேற்ற நிறுவனங்கள் ஆகியவற்றுக்குரிய பணத்தில், ஏதாவது தொகு தொகை மேற்குறிப்பிட்ட அமைச்சின் கீழ் அல்லது வேறு அமைச்சின் கீழ் உள்ள திணைக்களத்திற்கு, கூட்டுத்தாபனத்திற்கு, இணைக்கப்பட்ட சபைக்கு, சபைக்கு, அரசாங்கம் கையேற்ற நிறுவனத்திற்கு அல்லது தனியார் கம்பனிக்கு கடனாகவோ, உதவி நன்கொடையாகவோ 1977 ஓகஸ்ட் தொடக்கம் 1985 மே வரை பெற்றுக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளதா ?
- (ஆ) அவ்வாறெனில்,
 - (i) கடன் அல்லது உதவி நன்கொடையைப் பெற்றுக் கொடுத்த தேதி, தொகை ;
 - (ii) எந்த நிறுவனத்திற்குப் பெற்றுக் கொடுக்கப்பட்டது ?
 - (iii) எதற்காக ?
 - (iv) குறித்த கடனை அல்லது உதவி நன்கொடையைப் பெறுவதற்காகக் கோரப்பட்டதா ? எப்போது ?
 - (v) குறித்த கடனை அல்லது உதவி நன்கொடையைப் பெற்றுக் கொடுக்க வேண்டுமெனச் சிபார்சு செய்திருப்பவர்களின் பெயர்களும் பதவிகளும் ;
 - (vi) கடனை அல்லது உதவி நன்கொடையைப் பெற்றுக் கொண்ட நிறுவனத்தில், இதனைப் பெற்றுக்கொண்ட போது இருந்த முக்கிய அதிகாரிகள், பணிப்பாளர் சபை அல்லது உரிமையாளரின் பெயரும் முகவரியும் ;
 - (vii) கடன் அல்லது உதவி நன்கொடையைப் பெற்றுக் கொண்டது தொடர்பான உடன்படிக்கைகள் ;
 - (viii) இக்கடன் அல்லது உதவிகள் கொடை மீளப் பெறப்பட்டுள்ளதா ? என்ற விபரங்களை அவர் கூறுவாரா ?
- (இ) இன்றோல், ஏன் ?

asked the Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries,—

- (a) Has he given as loan or aid any part of the money belonging to the Departments, Corporations, Boards and Government acquired undertakings under him to a Department, Corporation, Board, Government acquired undertaking or private company under that Ministry or any other Ministry during August 1977 to May 1985 ?
- (b) If so, will he state the following:—
 - (i) Date of loan or aid and amount given ?
 - (ii) to which institution ;
 - (iii) for what purpose ;
 - (iv) was an application made to obtain such loan or aid ? when ?
 - (v) the names and designations of those who recommended the loan or aid ;
 - (vi) the names and addressed of the heads, director board or owner of the institution at the time the loan or aid was obtained ;
 - (vii) the agreement of loan or aid ;
 - (viii) has the loan or aid been recovered ?
- (c) If not, why ?

හරින්ද්‍ර කොරියා මහතා (නියෝජ්‍ය රාජ්‍ය පරිපාලන ඇමතිතුමා)
(திரு. ஹரிந்திர கொறையா — பொது நிர்வாகப் பிரதி அமைச்சர்)
 (Mr. Harindra Corea-Deputy Minister of Public Administration)

- (a) No.
- (b) Do not arise.
- (c) Does not arise.

කථනායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (Mr. Speaker)

Question No. 9.

වීරවන්ති සමරවීර මහතා
(திரு. வீரவள்ளி சமரவீர)
 (Mr. Weerawanni Samaraweera)

මාසයක් කල් අවශ්‍යයි.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
 வினாளை மற்ලொரு தினத்திலே சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
 Question ordered to stand down.

ශ්‍රී ලංකා ගුවන් විදුලි සංස්ථාව : නීතිඥ ගාස්තු

இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம் : வழக்கறிஞர் கட்டணம்
 SLBC : LAWYERS FEES

444/85

10. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

රාජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

ශ්‍රී ලංකා ගුවන් විදුලි සංස්ථාවට නීති නිලධාරියකු පත් කරනු ලැබූ දිනයට පසුව එම සංස්ථාවට නියමය බාහිර නීතිඥයකුට යම් ගාස්තු ගෙවා තිබේද?

(i) එසේ නම්, ඒ එක් එක් ගෙවීම් සම්බන්ධයෙන් පහත සඳහන් විස්තර එතුමා ප්‍රකාශ කරන්නේ ද ?

(අ) දිනය :

(ආ) මුදල :

(ඇ) කාර්යය (විස්තර සහිතව, නිදසුනක් වශයෙන්, විරුද්ධ පාර්ශවයේ/පාර්ශවවල නම/නම්, නඩු අංකය, පරීක්ෂණවල හෝ උපදෙස්වල සටහාවය);

(ඈ) ප්‍රතිඵලය.— තීරණය, තීන්දුව, නියමය, මතය ආදිය නිදසුනක් වශයෙන් සංස්ථාවට පක්ෂවද එරෙහිවද යන වග ;

(ii) බාහිර නීතිඥයින්ට ගෙවූ මේ එක් එක් ගාස්තු සංස්ථාව විසින් අනුමත කර තිබේද ?

இராஜாங்க அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

(அ) சட்ட அலுவலர் நியமிக்கப்பட்ட தேதிக்குப் பின்னர் புறத்தே யுள்ள எவரோனும் நியாயவாதிக் கு இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம் ஏதேனும் கட்டணம் செலுத்தியுள்ளதா ?

(i) அவ்வாறியின் அத்தகைய ஒவ்வொரு கொடுப்பனவும் தொடர்பாகப் பின்வரும் விபரங்களைத் தருவாரா ?

(அ) கொடுத்த தேதி :

(ஆ) தொகை :

(இ) கொடுத்த தேவை (விபரங்களுடன்)

(உ —ம், இரு தரப்புக் கட்சிக்காரர்களின் பெயர்கள், வழக்கின் இலக்கம், விசாரணையின் அல்லது கலந்தாலோசித்தலின் தன்மை)

(ஈ) தீர்ப்பு, நடுத்தீர்வை, வழங்கிய விதி, சட்ட அபிப்பிராயம் என்பனவான வினாவுகள் —

(உ —ம், அதாவது கூட்டுத்தாபனத்துக்குச் சாதகமானவையா பாதகமானவையா ?)

(ii) கூட்டுத்தாபனம் (சனப) இவ்வாறான புறத்தேயுள்ள நியாய வாதிகளுக்குக் கொடுத்த கொடுப்பனவுகளை அங்கீகரித்துள்ளதா ?

(ஆ) இல்லையேல், ஏன் ?

asked the Minister of state—

Will he state whether the Sri Lanka Broadcasting Corporation has paid any fees to any outside lawyer after the date of appointment of the Legal Officer ?

(i) If so, will he state in respect of each of those payments,—

(a) The date ;

(b) The amount ;

(c) The purpose (with details, e.g. the name/names of the opposing party/parties, the Case No., the nature of inquiry or consultation) ;

(d) The result, such as the decision, award, ruling, opinion etc. e.g. whether in favour or against the Corporation.

(ii) Whether the Corporation has sanctioned each of these payments to outside lawyers ?

වන්දා කරුණාරත්න මහතා (නියෝජ්‍ය රාජ්‍ය ඇමතිතුමා)

(திரு. சந்திரா கருணாத்நன் — இராசாங்கப் பிரதி அமைச்சர்)
 (Mr. Chandra Karunaratne-Deputy Minister of State)

It is long answer. May I table it ?

කථනායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Yes, you may table it.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

කරුණාකර ඒ ප්‍රශ්නයේ (ii) වැනි කොටසට පමණක් උත්තර දෙනවාද ? “එහි අයා තිබෙන්නේ බාහිර නීතිඥයන්ට ගෙවූ මේ එක් එක් ගාස්තු සංස්ථාව විසින් අනුමත කර තිබේද ?” කියායි. මට දැන ගන්න වුවමනා කර තිබෙන්නේ එපමණයි.

වන්දා කරුණාරත්න මහතා

(திரு. சந்திரா கருணாத்நன்)

(Mr. Chandra Karunaratne)

අනුමත කර තිබෙන්න.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

ඒ කියන්නේ ඒ ගැම ගෙවීමක්ම “බෝඩ්” එකෙන් අනුමත කර තිබෙන්න බවයි.

වන්දා කරුණාරත්න මහතා

(திரு. சந்திரா கருணாத்நன்)

(Mr. Chandra Karunaratne)

වි.

සභාවේ සහ මත තබන ලද පිළිතුර :
 சபாபேதத்தில் வைக்கப்பட்ட வினா:
 Answer tabled:

Yes.
 (i) Yes.

(a) Date	(b) Amount	Opposing Party	Case No.	Nature of inquiry or consultation	Result
83.02.07	782.50	L. C. S. Wickremasinghe	1/22150/82	Application to L. T.	Against Corp. paid compensation.
83.03.10	992.50	R. W. Richard	1/22025/81	do.	040083.03.10.
83.03.10	1,885.00	W. Gunapala	1/22116/81	do.	do.
83.06.30	367.50	do.	do.	do.	do.
83.03.10	730.00	A. D. P. Wijesinghe	1/22135/82	do.	do.
83.03.23	500.00	M. D. de Silva	1/223117/82	Application to L.T.	Against the Corp.
83.04.04	620.00	do.	do.		
83.03.04	572.50	Mrs. Pearl Fernando	1/22452/82	do.	Against the Corp. Paid compensation.
83.04.04	5,965.00	Tenyson Edirisuriya	1/83390/M	Claiming compensation	Case pending
84.03.26	2,801.25	do.	do.		
84.10.19	5,392.50	do.	do.		
85.03.29	3,401.25	do.	do.		
85.06.25	3,451.25	do.	do.		
83.06.16	2,675.00	Athauda A. Seneviratne	1/83391/M	do.	Case settled
83.08.18	3,200.00	do.	do.		
84.02.28	9,690.00	do.	do.		
84.07.30	2,651.25	do.	do.		
83.07.15	2,500.00	M. S. R. Rodrigo	1/17828	Application to LT	No Report
83.03.29	682.50	Leelawathi Weerasinghe	1/22401/82	Application to LT requesting	Set aside till Court Order.
83.03.29	630.00	do.	M. C. 4806	reinstatement	
83.05.03	1,575.00	do.	do.		
83.07.05	1,575.00	do.	do.		
83.06.27	840.00	M. P. M. S. Ramanayake	1/21464/81	Application to LT	Case Pending.
83.09.22	525.00	do.	do.		
84.05.03	2,310.00	do.	do.		
84.06.26	525.00	do.	do.		
84.11.16	525.00	do.	do.		
83.06.21	525.00	G. P. Jayasinghe	1/22661/83	do.	do.
83.09.28	525.00	do.	do.		
84.05.03	525.00	do.	do.		
84.12.17	420.00	do.	do.		
84.09.05	2,100.00	K. A. D. Newton Goonaratne	Appeal Court No. 586/83 1/22805/83	Application to LT and appearance in Appeal Court.	Case withdrawn.
84.05.03	525.00	do.	do.		
84.09.05	525.00	do.	do.		
84.11.16	525.00	do.	do.		
83.12.27	1,850.00	Mrs. S. Liyanage	Matara-5495	Application to LT	Re-instated as a new entrant.
84.05.03	525.00	M. P. Pinto	1/22846/83	Application to LT	Paid compensation and re-instated.
84.10.16	1,812.50	R. D. Wimalasiri	1/90/84	Application to LT	Case pending.
84.12.20	1,200.00	do.	do.		
85.04.05	525.00	do.			
84.06.25	525.00	do.	do.		

(a) Date	(b) Amount	Opposing Party	Case No.	Nature of inquiry or consultation	Result
84.10.16	1,287.50	H. L. Jayasekera	1/117/84	Application to LT	Case pending.
85.04.05	1,050.00	do.	do.		
85.06.25	525.00	do.	do.		
84.10.16	525.00	K. L. W. de Abrew	1/12/84	Application to LT	Case pending
84.12.20	525.00	do.	do.		
85.04.05	1,575.00	do.	do.		
85.06.25	525.00	do.	do.		
84.12.20	787.50	Bonifus Fernando	1/149/84	do.	Case pending
85.04.05	1,575.00	do.	do.		
85.06.25	525.00	do.	do.		
84.12.20	787.50	K. C. Samaraweera	1/150/84	do.	Case pending
85.04.05	1,050.00	do.	do.	do.	
85.06.25	525.00	do.	do.	do.	
85.06.25	700.00	S. R. P. Karunadasa	1/205/84	do.	Case pending
85.06.25	350.00	S. L. T. Sendera	1/69/85	do.	Case pending
85.08.20	9,625.00	P. G. R. Dias	1/66/85	do.	Case pending
84.02.07	5,550.00	Cyril Rajapakse & others	MC Court 4806	Inquiry by Fraud Bureau re appropriation of Corp. funds	Case pending
84.07.05	2,550.00	do.	do.		
84.09.05	1,050.00	do.	do.		
84.10.19	1,050.00	do.	do.		
84.12.17	1,050.00	do.	do.		
85.03.18	1,050.00	do.	do.		
85.03.29	1,050.00	do.	do.		
85.07.02	1,050.00	do.	do.		
85.08.02	1,050.00	do.	do.		
84.11.21	4,200.00	Wimalasiri Herat	M.C. Court 13152	Inquiry by the Fraud Bureau re misappropriation of Corporation Funds	Case pending
84.12.17	1,050.00	do.			
85.03.15	1,050.00	do.	do.		
85.03.18	1,050.00	do.	do.		
85.02.07	750.00	do.	do.		
84.08.02	1,050.00	do.	do.		
84.07.05	1,300.00	Vincent Appuhamy	LT Kurunegala 23/K'gala/482	Application to LT	Case settled and reinstated
84.09.06	575.00	do.			
84.11.21	1,050.00	W. K. Hepukotuwa	N'eliya Case No. 9/13324/84	Application to LT	Application dismissed
85.08.26	6,000.00	K. A. Nihal W. B. Silva & others	SLBC Finance Section-Fraud case 50615/1, 56694/1	Application to LT	Case pending
84.08.30	4,200.00		Report re Gratuity Act	Seeking advise on Gratuity Act 12 of 1983	Advice given and acting accordingly
85.08.20	28,75.00	P. G. R. Dias	No. 1/66/85	Application to LT	Case pending

(ii) Yes. Approved by the Director General.

එම්. ප්‍රනාන්දු මහතා : විශ්‍රාම ප්‍රතිලාභ
 නි.රු. எம். பெர்னாண்டோ : ஓய்வூதியம்
 MR. M. FERNANDO : TERMINAL BENEFITS

448/85

12. ආචාර්ය දහනායක මහතා (ගාල්ල)

(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க — காலி)
 (Dr. W. Dahanayake-Galle)

ප්‍රධාන ඇමතිතුමා, ගමනාගමන මණ්ඩල ඇමතිතුමා, පුද්ගලික බදු ප්‍රධාන ඇමතිතුමා සහ වාණිජ හා කර්මාන්ත ආයතන ආරක්ෂක ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

(අ) වෛමන් ජලේට් ලේයර් වශයෙන් වසර 36ක සේවා කාලයකින් පසු 1984 දෙසැම්බර් මාසයේදී දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවෙන් විශ්‍රාම ගිය, ගි.පොට්, මෙගොඩ දෙල්ගොඩවත්තේ, අංක 28/4 දරන ස්ථානයෙහි පදවී මුණසිංහ ප්‍රනාන්දු මහතාගේ විශ්‍රාම වැටුප හා අනෙකුත් හිමි මුදල් මෙතෙක් ගෙවා තැනී බව එතුමා දන්නේද ?

- (අ) මේ සම්බන්ධයෙන් ඔහු 16 වරකට නොඅඩු වාර ගණනක් ප්‍රධාන කාර්යාලයට ගොස් ඇති බව එතුමා දන්නේ ද ?
- (ඈ) ප්‍රනාන්දු මහතාට ඔහුගේ විශ්‍රාම වැටුප හා අනෙකුත් ලැබිය යුතු මුදල් ගෙවන්නේ කවදැයි එතුමා සඳහන් කරන්නේ ද ?
- (ඉ) එසේ නොකරන්නේ නම් ඒ මන්ද ?

போக்குவரத்து அமைச்சரும், போக்குவரத்துச் சபைகள் அமைச்சரும், தனியார் பஸ் போக்குவரத்து அமைச்சரும், வர்த்தக, கைத்தொழில் நிறுவனங்களின் பாதுகாப்பு அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

(அ) 28/4, மெகொட தெல்ககாவத்தை, கிந்தோட்டை எனும் முகவரியைச் சேர்ந்தவரும் இலங்கை அரசாங்கப் புகையிரதப் பகுதியில் எஸ். பி. எல். (F. P. I.) ஆக 36 ஆண்டுகள் சேவையாற்றி 1984, டிசம்பரில் இனப்பாறியவருமான நிறு முனிசிங்க பெர்னாண்டோ என்பவரின் ஓய்வூதியமும் ஏனைய கொடுப்பனவுகளும் இதுவரை வழங்கப்படவில்லை என்பன, அவர் அறிவாரா ?

පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු

பாராளுமன்ற அலுவல்

BUSINESS OF THE PARLIAMENT

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I move.

“That the proceedings on Items 1 and 2 of Public Business appearing on the Paper be exempted at this day’s sitting from the provisions of Standing Order No. 7.”

ஒருகூட உரைகிழிவு ஊர் டீ.
வினா எழுப்பியுக்கொடுத்தது.
Question proposed.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

We know that this motion cannot be debated under the Standing Order. This particular motion cannot be debated and normally it would not be debated. But I must place on record our strong objection to taking up Item No. 1. I was just reading this. It is most unfair, Sir, because this is about the creation of a new Ministry – (Interruption). You can explain.

உரைகிழிவு
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

You have come to Item No. 1. I have not reached Item No. 1.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

No, we are going to exempt Item No. 1 ; that is why I am raising it now. I would say, never do this because this is a new Ministry that is coming up. The salaries to Secretaries, emoluments, programming, objects, security, the purchase of arms – (Interruption). Why not ? It is covered.

ஈர். ப்ரேமடாசா மஹா
(திரு. ஆர். பிரேமதாசா)
(Mr. R. Premadasa)

Give him the opportunity to explain the Supplementary Estimate when it is moved.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I just read it.

ஈர். ப்ரேமடாசா மஹா
(திரு. ஆர். பிரேமதாசா)
(Mr. R. Premadasa)

There is a separate Supplementary Estimate to be presented.

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා (ප්‍රධාන ඇමතිතුමා, ගමනාගමන මණ්ඩල ඇමතිතුමා පුද්ගලික බඳ ප්‍රධාන ඇමතිතුමා සහ වාණිජ හා කර්මාන්ත ආයතන ආරක්ෂක ඇමතිතුමා)

(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத் — போக்குவரத்து அமைச்சரும் போக்குவரத்துச் சபைகள் அமைச்சரும் தனியார் பஸ் போக்குவரத்து அமைச்சரும் வர்த்தக கைத்தொழில் நிறுவனங்கள் பாதுகாப்பு அமைச்சரும்)

(Mr. M. H. Mohamed Minister of Transport, Minister for Transport Boards and Minister for Private Omnibus Transport and Minister for Security of Commercial and Industrial Establishments)

I will explain the whole thing to the House.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

But I want to place on record our objection. One thing is contradictory to the other.

ஒருகூட விவாத டீ.ஈன், உரை கிழிவு விட.
வினா விடுக்கப்பெற்ற ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

පරිපූරක මුදල : වාණිජ සහ කර්මාන්ත ආයතනවල ආරක්ෂාව

குறை நிரப்புத் தொகை : வர்த்தக, கைத்தொழில் நிறுவனங்களின் பாதுகாப்பு.

SUPPLEMENTARY SUPPLY : SECURITY OF COMMERCIAL AND INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)
I move,

“That a Supplementary Sum not exceeding Rupees Six Million (Rs. 6,000,000) be payable on of the Consolidated Fund of the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka or any other fund, or monies of, or at the disposal of the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or from the proceeds of any loans obtained by the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka for the service of the Financial Year beginning on 1st January, 1985 and ending on 31st December, 1985 and that the said sum may be expended as specified in the Schedule hereto :-

SCHEDULE

Rs.

Head : 195 - Minister for Security of Commercial and Industrial Establishments -

Programme : 1 - Security of Commercial and Industrial Establishments belonging to the Government, Public Corporations and the Private Sector

6,000,000”

Mr Speaker, I am very pleased to be able to present the first Supplementary Estimate of the Ministry for Security of Commercial and Industrial Establishments. To help hon. Members, especially those in the Opposition who are objecting that sufficient notice has not been given, in view of that, I wish to read the functions of the Ministry.

The functions of the Ministry are :

- 1. To relieve the Armed Services and the Police from responsibility for the security of commercial and industrial establishments so that they could concentrate on eliminating terrorism.

2. To upgrade levels of security agencies other than the Armed Services and Police in order to meet the security needs of today. The area of responsibility for security of commercial and industrial establishments assigned to this Ministry covers the entire country other than the Northern Province.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Why not the Northern Province ?

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ඉ. එම්. ඒ. ජයරත්න)
(Mr. M. H. Mohamed)

You know it very well. Because -

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Exactly. Other than the Northern Province, all other areas - why ? will you answer that question ?

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ඉ. එම්. ඒ. ජයරත්න)
(Mr. M. H. Mohamed)

I will explain all that. Will you give me time ? I am just moving this Motion. If you have a little patience, I can explain everything. Why are you getting excited ?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I am excited because you have brought this in an excitable manner.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ඉ. එම්. ඒ. ජයරත්න)
(Mr. M. H. Mohamed)

Once you listen to me you will not be excited. I can assure you of that. The other functions are :

3. To ensure the implementation of Emergency (Fire and Security Services) Regulation No. 1 of 19th February, 1985 made by His Excellency under Section 5 of the Public Security Ordinance, Chapter 40, as Competent Authority for the entire country, appointed by His Excellency.

4. To liaise closely with the Armed Services, Police and allied security agencies, e.g., Home Guards, National Auxilliary Force, to share intelligence and organize training.

I have read out the functions and in pursuance of those functions, the Ministry undertakes the following-

1. To determine policy with regard to the security of commercial and industrial establishments belonging to the Government, Public Corporations and the Private Sector.

2. To create an awareness on security issues at all levels of management of commercial and industrial establishments by means of seminars, workshops, panel discussions and courses.

3. To help the District Administration to develop and rehearse meaningful security plans in commercial and industrial establishments within the districts.

4. To monitor the competence and skills of all security agencies other than the armed Services and Police in the country and to ensure that personnel employed on security duties are adequately trained to meet the required standards laid down by this Ministry which will vary according to the subversive threats.

5. In-house and field training courses for security personnel in Government, semi-Government, Corporation and Private Sector, to provide them with basic skills and competence in all aspects of security administration and management.

6. To recommend from time to time appropriate legislation in order to elevate the levels of security.

7. To ensure that necessary instructions under the Emergency (Fire and Security Services) Regulations are issued to any undertaking to which these Regulations apply for the purpose of ensuring compliance with any requirement imposed by the Competent Authority.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I rise to a Point of Order. The Hon. Minister has just read out the English version of sub-head 7 coming under the objectives of the Ministry. Can you please read the Sinhala one because the Sinhala one says just this, Sir. That is what it says -

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ඉ. එම්. ඒ. ජයරත්න)
(Mr. M. H. Mohamed)

In the course of the Debate they can point out whatever they want.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Which is the official document ? Is it the Sinhala document or the English document ? We do not know what the Tamil document is !

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ඉ. එම්. ඒ. ජයරත්න)
(Mr. M. H. Mohamed)

We can discuss it.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Is the Sinhala document the most important document ?

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Eight, to generate funds -

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

On a point of Order, Sir!

කථනායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

I think the hon. Member for Attanagalla is a sufficiently experienced Member of this House. Let the Minister present his Bill and put forward his views. Then you can question him.

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Then I will answer him.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

This is quite different, Sir.

කථනායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

But these frequent interruptions I am not going to tolerate.

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

The hon. Member said "Why the North?"

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Please read the Sinhala version.

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

I want to point out to him that at every Emergency Debate we had in this House they wanted the emergency regulations to be applicable only to the North. You will remember that. Why in this instance are you not saying, "Exempt all other areas except the North?" The answer is simple. He knows the answer. There is no use in my replying. They, in this House, all the time pointed out that they wanted the emergency regulations only in the North and nowhere else. So, that answers very clearly why we have exempted the North. That is all I have to say on that particular matter.

I want to point out that this Ministry is going to generate funds. You will see that we have already established a training institute and through that we are training people. Each trainee has got to pay Rs. 3,000 for training. The money is recovered from the respective institutions. The reason for this is that we have found that training has become absolutely essential in view of the fact that security is a very specialized job. It is highly specialized.

In the past it has been the practice to promote labourers as watchers to perform security functions. The House will agree that this is most unsatisfactory. With the establishment of the Ministry we have gone into the matter very carefully and we have found that a security guard needs proper training. Only then will he be capable of providing the security for the institution that he works. Therefore, we had to draw up a plan and we have started training a number of people. I am happy to say that we have generated funds totalling Rs. 616,080 up to now. This is within this short period. For the balance period of this year the estimate is roughly about Rs. 1 million.

Next year the Department anticipates an income of Rs. 5 million on training. I am very grateful to the Hon. Minister of Finance for providing me with the initial funds required for the establishment of this Ministry. It is Rs. 6 million. I think that by the end of this year Rs. 1.7 million will be paid back to the Treasury. The aim is to see that this Ministry generates funds and that it will be able to carry on with its own funds without making any request to the Treasury for funds. I am happy to say that we are now expanding the training. Already we have started the training of guards. At the Railway Institute we have already set up a training centre and the intake to that institute will be fifty. We hope to extend this training programme to the districts as well. I think within a very short period of time a fair number of our security personnel will be trained people who will be equipped to guard their institutions in a very satisfactory manner. That is all I have got to say about the training programme. I am happy to say that training had been done in a very organized manner. I must congratulate my Secretary and all the officials for establishing this programme within a very short period of time.

The next matter I want to point out is this

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

Who is the Secretary?

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

The Secretary is Brigadier Hapugalla.

සරත් මුත්තේවිලවෙලම මහතා (කලාවන)

(திரு. சரத் முத்தேவிலவெலம் — கலவான)

(Mr. Sarath Muttetuwegama-Kalawana)

I thought the Secretary is Ellayaperuma.

එම්. එච්. මොහමෙඩ් මහතා

(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

Sir, after this Ministry was established I was able to visit most of the districts and we have established Co-ordinating Councils for industrial security. The District Minister is the Chairman of this Council, the respective Members of Parliament are there, and the army and police officers who are there are selected by the District Minister. I am happy to say that after establishing these Co-ordinating Councils we were able to identify vital installations in the respective districts, ascertain how adequate the security services were, what additional staff they needed and how many of the security staff were trained. We have maintained statistics in respect of each vital installation. The duty of this new Ministry is to find out any shortcomings regarding industrial security and to bring such shortcomings to the notice of the respective ministries or corporations and ask them to take steps to remedy the defects pointed out by the new Ministry.

Of course, there are lots of constraints especially financial constraints, concerning some of the ministries. We are not in a position to implement all the requests that they make. But I am happy to say that this new Ministry is doing its very best to raise the standard of security. There is definitely a lot of awareness about security now. I am happy to say that most of the vital installations are now having better security than there was before the creation of the new Ministry. You will also notice that this is the first time that we have drafted a security manual. This is the first time we have compiled this manual. It is now being edited. It contains all the security requirements in the respective Ministries. I am quite sure that once this is published and distributed to the respective Ministries they will be able to take meaningful steps regarding the security in the respective institutions under them.

I must congratulate Mr. Zoysa, the Chairman of the Security Council, who was responsible for preparing this manual which sets out a lot of detailed information regarding security in the respective institutions. [Interruption] Of course this will be edited and I will make it available to you. I will see that the copies are tabled once it is printed and ready.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Can you give me a copy?

එම්. එච්. මොහමෙඩ් මහතා

(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)

(Mr. M. H. Mohamed)

I do not have it at the moment. It is being printed. I will let you have it.

Sir, you will see that we have done something very important. I am sure once this manual is made available it will be of great use to a lot of institutions.

Sir, we have also set up liaison officers, Co-ordinating officers in each district for the respective security councils have been nominated and appointed by the AGA. By this system a lot of information is immediately forwarded to the Ministries. They go into the matter and prompt action is taken to strengthen the security, when requested. Therefore, you will see that we have been doing something within a short period to improve the security system in this country. Now we have regular seminars. Annual discussions are held because this gives an opportunity for the management as well as the people responsible for the security to find out more details and get a better knowledge of the security system that is needed for the respective organizations.

Mr. Speaker, you will see that the seminars and panel discussions have definitely created an awareness in the minds of officers of the importance of security in their respective organizations. Therefore, I am happy that the seminars and panel discussions are held very regularly and it has definitely created a lot of awareness amongst these officers.

Sir, I had a conference a few days ago in a Committee Room of Parliament where all the Secretaries of the respective Ministries and Government Agents were present. We discussed the question of security arrangements in the respective districts. A lot of suggestions were made and we have gone into these matters. I am happy to say that there is now better co-ordination and understanding amongst the Government Agents, the other areas and the Security Ministry. By this means we are able to do a lot of things.

One important matter taken up at that meeting was regarding watchers. Sir, as I mentioned earlier, it is just a matter of upgrading of labourers to watchers without any training. You would agree that a person to be a watcher or to look after some institution should have some sort of training. If hundred watchers are required it will be possible for us to reduce that number, may be to seventy-five. The money that is voted could be utilized to employ and train security guards to take the place of watchers. There are watchers who are quite capable and who can be well trained. In such cases we have drawn up a programme to train these watchers as security guards so that they could perform a better job than an untrained watcher. Therefore you will see, Sir, that this is a very progressive step that we have taken to see that the watchers, who are without any training, are given a training so that they will even be able to use firearms. These are matters that we had been thinking

[පී. එච්. මොනොමඩ් මහතා]

about, and action has been taken to implement these proposals. I am happy to say that this training will enhance the capability of the security guards.

Sir, I am for having a co-ordinating committee consisting of all the Ministries concern with defence—National Security, Defence and my Ministry—so that there could be better co-ordination in some matters. Of course, National Security is a matter which we will not interfere with because that is an entirely different thing. My view is that we could have a co-ordinating council so that some of the work of these respective Ministries could be properly co-ordinated and there will be no duplication. Some of the functions with respect to security for commercial and industrial organizations could be looked after by this Ministry.

The long-term programme is to see that as far as possible the armed forces are withdrawn to be used for other important defence work. This cannot be done overnight. There are certain institutions which require trained armed people, and they should continue to guard those institutions. They may be trained in about one year or six months. Once we have sufficient trained people there should be some sort of co-ordination between the armed forces and the trained security officers so that at least 50 per cent of the armed forces could be withdrawn and that 50 per cent could be replaced by industrial security trained guards. This will help the armed forces to a great extent. I am sure they will then have more men to perform the more vital functions that they are expected to perform.

If you look at the developed countries today, the security of industrial and commercial establishments is a function which comes not within the purview of the armed forces but of a separate organization altogether. They are completely different from the armed forces because they have their own security arrangements and security guards. In this way the responsibility for security for commercial and industrial establishments comes within the purview of this particular organisation in difficult park of the world. I am sure that under this scheme there will be more efficiency and a more effective security service where our commercial and industrial establishments are concerned. I am sure, Sir, that I will have the fullest co-operation of the house to see that these proposals are implemented. This will benefit especially the commercial and industrial establishments.

Regarding the private security agencies, I think we have registered many of them. I will give the figures. There are about 250 or so private security agencies which are registered. The number of security firms is 189. Out of these 189 these may be one on two family greed security agencies. In my view, some of them are exploiting the workers and are also unable to render the

required standard of security service that is needed in the stitutions. Therefore we have now set up a register to register all of them. Our aim is not to interfere with their work. We want to give them absolute freedom to function, but at the same time we are going to monitor their work and see that these security guards are properly trained and properly paid and perform the job that is laid down by our Ministry so far as security is concerned. It does not mean that every person who just wears a uniform or a cap is a security officer or a security guard. A security guard should know what security is and how to conduct himself in an emergency. So, that training is absolutely essential. Therefore, Sir, you will see that we are now taking action to set up a registration section. In fact, our Ministry has already set it up and we will be monitoring and giving them advice on how to improve their security systems in the respective organizations. I am sure they will co-operate with us in their own interest and fall in line with the proposals which we intend to place before them very shortly.

As I have already mentioned, we have declared the Fire Fighting Service an essential service. This has become necessary. But we have not enforced these regulations yet. I am very reluctant to enforce these regulations, but we have now taken steps to advise them as to what sort of improvement is necessary in fire fighting. Fire fighting is very important. In fact, in Sir Oliver Goonetilleke's time every person employed in the respective organizations was able to fight a small fire and prevent it from spreading.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා

(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Those days, during Sir Oliver Goonetilleke's time, they were capable of other things also !

එම්. එච්. මොනොමඩ් මහතා

(ஜனாப் எம். எச். முஹம்த்)

(Mr. M. H. Mohamed)

I do not know what they were capable of ! I am only saying that they were capable of fighting a fire. Anyway, you will see that we have advised them on what they should do and what sort of equipment they must have, and I am sure many of these companies are falling in line and are already getting sufficient equipment for their respective organizations. My Ministry is monitoring these things. Then, as regards any shortcomings, action will be taken by the Ministry.

Now, as regards private commercial business organizations, I must tell you that I had the opportunity of addressing the Chamber of Commerce and telling them what they should do. I am sorry that some of them have already taken action, but they promised to submit a full and detailed report regarding the security and

fire-fighting arrangements in their respective institutions. I think the details have not been received yet. Once that is received we will go into the matter further and see what necessary steps are taken to implement those proposals suggested by me.

Of course, for any advice or training that they require they have got to pay. In their own interest they have got to make the necessary payment for the training. I am happy that they have not gone out of this scheme. I intend to discuss the matter further with the Ministry of Finance, because as regards funds we may require temporary assistance from the Ministry to establish these institutions, so that money will be paid within the shortest possible time. I am sure the Minister will not be influenced by the hon. Member for Kalawana, who was smiling and making some references. Of course, I will satisfy the Minister of Finance that whatever money he advances will be repaid. I will give all the facts and figures to satisfy him.

That is all that I have got to say about this. I think I have given a sufficient explanation. I am sure that we will be able to do something very soon to improve the security system of this country.

Before I conclude I want to speak about the passing-out parades that were held on several occasions. Several Ministers participated in the passing-out parades. I invite hon. Members of the Opposition to please come and see the type of training we give. When these people came to our training class they did not know left from right. I am telling you the truth. It was so bad.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
(තිரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

They knew the difference between the political left and the political right !

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

They knew the difference. That is why they voted and elected the Member of Parliament for MulKirigala.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
(තිරු. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Since you had a peaceful election at MulKirigala, naturally they must have voted !

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

The question of a peaceful election - if you want to debate that we are prepared to do so, but not now. How peaceful it was and who was responsible for the creation of -

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
(තිරු. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

The Security people were there.

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

If you want to debate it we are prepared to do so and point out who were responsible for the disturbance that was created at MulKirigala. I do not want to talk about that. - (Interruption).

Anyway, Sir, that is all I have got to say. If you want any clarification, if there has been anything wrong in the Sinhala translation, please bring it to my notice and I will certainly see that it is corrected. That is all I have got to say. I have given a sufficient explanation and hope that hon. Members will be happy.

Thank you.

කථනාපකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Order, please ! The Deputy Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව කථනාපකතුමා මුලාසනයෙන් ඉවත්වූයෙන්, එයේ රජ කථනාපකතුමා [නෝමන් වොයිආරත්න මහතා] මුලාසනාරුව විය.

அதன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்றும் நீங்கவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. நேரமன் வைத்யரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER [MR. NORMAN WAIDYARATNA] took the Chair.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Mr. Deputy Speaker, Sir, I know that the Hon. Prime Minister feels that I should not speak today but reserve my comments for another very important occasion very soon when a Supplementary Estimate for Rs. 833,374,000 will come before this House. I think we should make a very careful scrutiny of that money that is to be spent on defence equipment and other recurrent expenditure. This item is just cheescake - R. 6 million.

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

A drop in the ocean !

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

It is only a drop in the ocean ! But what I want to bring to the notice of the House is that he made a very important statement about MulKirigala when he was about to finish his speech. The very fact that this particular Ministry was established was mainly due to the mayhem and carnage that took place in July 1983, when we found the entire country burning, especially

[ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා]

when commercial and industrial establishments were razed to the ground and most of these establishments had to be paid insurance. Therefore a new Ministry had to be created under the name of Security of Commercial and Industrial Establishments. I just read a book that was distributed by Mr. Thondaman. The whole book is in Sinhala. It is a fantastic book, I must say, where he speaks about 1983, which resulted in this Ministry being created. I would like every hon. Member of this House to read this book, to study this book, to chew every word that is there, not only read what is there in Sinhala but also read between the lines. There you see the necessity perhaps for the establishment of this Ministry. There is one place where one Mr. Hermon Gunaratne is writing. Sir, the page is here but it is not numbered, and Mr. Gunaratne, talking about Mr. Thondaman, says this :

“කැබිනට් රැස්වීමටලද්-”

“තෝන්ඩමන්ගේ වාග් උපක්‍රමවල නව පැත්තක් සමහර විට ඉස්මතු වෙයි. ඔහුට වඩා වයසින් ලාබාල කැබිනට් සභයක් ඔහු සමග නැපවෙන්නට එන විට, ජූලි 25 කට 30 කට ඉහතදී එම ‘ගැටවුනට’ මතක තැනි කාලයේ ඇතිවූ සිද්ධියේ ජනාධිපතිතුමාට මතක් කරමින් ඔහු එතුමා සමග අතින් පාවර්ජනාවක යෙදෙයි. ‘සර්, ඒ මේ හාදයක් පුළු විසයේ අපේ කාලයේ නොවැ’ යි ඇහට් පනට නොදැකී ඔහු කියන්නේ පැතිරීවතම පාත්තට එන අය අය කිසි නැත පිහිටුවීමකි. ඔහුගේ කාලයේම දේශපාලනඥයකු වන ජනාධිපතිතුමාට ඔහු මතක් කරන සිද්ධිය මතක තෙයින් ඔහුට අනුමානික ලැබේ. තෝන්ඩමන් තවත් වටයක් ජය ගනී. එතෙක් ඔහු තර්කයක් ජය ගත් පසු එය පරාජයයෙන් හොඳයේ උලක්කට යන්නේ නැත. සිතාවෙන් සිද්ධිය අමතක කරයි.”

මම අහන්නට කැමති මෙන්න මේකයි. ජලභට තීබෙතවා වැදගත් කරුණක්. මෙතුමාගේ සිතුවුම් ආශය යටතට මේ වතුකරයේ බලයත් එතවද කියන එකයි ඒ. මෙහි තීබෙතවා බොහොම වැදගත් තැනක්.

The Hon. Minister spoke of vital installations. I was wondering what these vital installations are because he did not expand on it. He did not tell us what were the vital installations that he was thinking of. I do not think a place like say a coconut estate in Divulapitiya or a tea estate in the upcountry area is a vital institution, but this book gives a little bit of this. It says further in this book, Sir :

“හුස්කවැදීන් විසින් පිදුරුකලාගල රූපවාහිනී මධ්‍යස්ථානයට පහර දෙන ලද අවස්ථාවේ ඇතිවූ සිද්ධියක් මට මතක් වේ. ඉහළම තැන්වල සිටින සමහරු-”

ඉහළම තැන්වල සිටින සමහරු. ඕක තමයි ප්‍රශ්නය.

-එය ජනාධිපතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කරමින්. පිදුරුකලාගල තෝන්ඩමන් මතකයේ බලපෑමක් බැවින් එම සිද්ධියට වගකීම ඔහු බාරගත යුතු බවක් අභවන්නට වූයේ කලහ. වහෙත් මරෝවෙත් කරන ලද මේ වෛද්‍යාවෙන් තෝන්ඩමන් මතකයේ විසේ ඇවිස්සීණි. මේ වහෙත් මරෝ කතාව කී ඇමතිවරයා කොළඹ පදිංචි වි සිටින්නෙකි. කෙලින්ම ඔහු අමතමින් තෝන්ඩමන් මතකයේ දැකිය.

“පිදුරුකලාගලට මා වගකීම බාරගත යුතු කම් 1983 ජූලි මාසයේ කොළඹ සිද්ධි දෙට වගකීම යුක්තේ ඔබත් ඔබේ සහයින්තුන්ද ?”

කාගෙන්ද මේ අහන්නේ ? ජනාධිපති උතුමාණන්ගෙන්.

-කිසිවකුට කටලන්තර තැනිට ඕය බව කියනු ලැබේ.”

My first question is this. Before you have a security organisation have you really found out the real threat to you ? What is the threat to your commercial establishments and your other establishments that you have to bring in security ? What is the threat ? Have

you at least looked into the fact as to who attacked in the July incidents ? Have you done so ? By now surely, Sir, when a Ministry of this nature is formed the first idea would have been for the Hon. Minister to work back to find out from where this threat came and how it started. Was there any subversive activity behind it. Who are the people who were involved in it. Were they the people or are there any other people behind it. It has to be done in a very vital manner, Sir. You cannot just have Ministries of this nature created. It has to be done in a very methodical manner. How many Ministries have you created ? Hon. Minister of Finance must be thinking that it is crazy.

But here this book gives very clearly as to why, as to how and from where the threat came in July 1983 and who threatened whom. Therefore, Sir, I would like to know one thing. Did your Ministry at any stage, since February when you started this Ministry make a report, an intelligence report on this. I know Brigadier Hapugalle very well. I suppose he is a competent person. He is a person who knows his onions and also he has done intelligence work. I will not say no. He has been an army man for the last so many years. I know how he had to get out of the army also. He was pressurized out of the army. It may have been during our time but I know from where the pressures came. The poor man had to suffer a lot. I know that. Wrong information was given to the then Government. I am not going to hide that fact but yet we would like to know whether Brigadier Hapugalle had looked into this matter and then submitted a report to the Minister ? At least at this last stage after two years will it be possible for the Hon. Minister to say what was the cause of the riots in July 1983. That is something that you cannot say. You must make a statement in this House. I think it will be very useful.

I was amazed at this book of Mr. Thondaman. There are so many things which I will have to quote from it and I suppose it may be a book that we should study. Have you looked into the fact whether this is a threat ? Whether this book is a threat. What do you think the feelings of people are going to be when they read this book ? It is given to all of us. It is distributed everywhere. It is beautifully done.

“73 වැනි විය සපුරන සෞම්‍යමුර්ති තෝන්ඩමන් කම්කරු උරුමය වෙනුවෙන් කැප කළ ජීවිතයක්”

“අපේ අනාගත පරම්පරාවලට, මේ රටේ සාමයෙන් හා සමූහයෙන් ජීවත් වන්නට වුවමනා බව හේරුම් ගැනීමට හැකි කරමට, වගකීම පිළිබඳ හැඟීමක් ආණ්ඩු පක්ෂයටත් මේ රටේ ජනතාවටත් ඇති වනු ඇතැයි මම ප්‍රාර්ථනා කරමි. අළු පිස්සන්ට වැඩි කළ යුතු වෙමු. ජාතිවාදී ආකල්ප කෙළවරක් විය යුතුය. අපේ පැවැත්ම සහතික කළ හැක්කේ ඒ විදියෙන් පමණි.”-අය තෝන්ඩමන්”

මේය මුද්‍රණය කර තිබෙන්නේ This is designed by Phoenix Advertising Services and printed by Supreme Printers. So many articles are there.

කලවානේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන් (සරත් මුක්තෙවටුවෙහි මහතා) Felicitation එකක් දීලා තිබෙතවා. බර්කාඩ් යොයිසා මහත්මයාන් දීලා තිබෙතවා. [Interruption] No. No.

but within the course of this period he has got an extension for two years. He is also 55. We are all 55 years old. All of us are 55 years old. Anyway, Sir, what I say is, it is interesting to find out why Tissa Weeratunga was sent out. It is very important mainly because we like to see that the security set-up, the security organization in this country is more streamlined and geared to face this massive threat that is going to come. The threat has come. We know that. We know where the threat is. It is nothing to identify it now. do you think the executive can act in this manner? Do you think the executive is competent enough to face that threat? It may be that it is not only the threat of terrorists today. That is a foregone conclusion. It is the threat of an international nature which will come into this country and which will haunt this country for years to come. That is the fear that we have.

Therefore, we have to be extra careful, and that is the reason why we want to come out with these facts and submit them to the Ministry. It is not just looking after factories and commercial establishments. That is cheese-cake. This Rs. 6 million is nothing I think what we should do is to take off this Ministry, give this Rs. 6 million back to the Ministry of National Security and get the National Security Ministry to do this work. You can make use of Mr. Hapugala by all means. I think it is an utter waste of money and the organizational set-up will go completely haywire.

I was told that you are going to train people under the Rhodesians. Is that correct? Are there any Rhodesians in this country who are training people? I want to know this from the Hon. Minister. We are made to understand that there are some Rhodesian people taken into this country as mercenaries. They are either south Africans or Rhodesian who are training some of these people in this country and they are being paid Rs. 80,000 a month. I am asking this question. I do not know whether it is true, but they just say no. - (*Interruption*). I do not know who those people are. Is it from Zaire; or Rhodesia, is it? Zimbabwe? You see the way how it goes, Sir.

Originally, when I said that people from Israel were here, they all laughed; they said no. But today I am going to ask: Who is training the watchers? They have come down to that level.

I was made to understand that there are mercenaries brought to this country, outside military men who are paid massive salaries. Why are you bringing those people? There are enough people here. For instance, if you want airmen, well, we have trained airmen at Air Lanka. There are some of our people in Oman. They are prepared to come if they are paid about Rs. 80,000 a month. - (*Interruption*). So, therefore, I think this is becoming a joke. It is not a joke but it is going to be a real threat because there is no direction, there is no

proper organization, and I think the Hon. Minister must be more careful about the people who deal with this subject.

Then, under the fourth function you say "to share intelligence and organized training." What is the intelligence that you are talking about for a watcher? I just want to find that out. It is just 'information' not 'intelligence'. You get people who have the knack for collecting information. Those days we used to have informants in every village in the Northern sector. Every village starting from Mulikulam, Chilavaturai, Vankalai up to Mannar and from Mannar up to Poonakarai. From Poonakarai we used to cross over and go right over to Pungudutivu, Nainativu, Eluvaitivu right that way and then, I can remember, Karainagar; then you go to Mathagal, Velvettiturai, right down that way to Point Pedro and come straight over to Trincomalee; from Trincomalee to Kumbukkan Oya, from Kumbukkan Oya right up to Tangalle - we used to have informants right round. We used to get correct information from them and we used to be on the alert every day.

So, therefore, Sir, the important thing is to get the correct information because you have to get the correct people? How is the training being done and how are you selecting the people? To tell you very frankly at that time, we never looked into the fact whether one was an SLFPer or an UNPer. We knew what the threat was and we took the person who could give us the information without any political leaning. The day that you have a fellow who will give you information with a political leaning, then you are on the wrong track - (*Interruption*). Therefore, Sir, I am telling you that the Hon. Minister must look into that fact very carefully as to what the threat is and whether the information that they are going to get, ඵරතය තොරතුරු, might be slanted. Your රහස් තොරතුරු might move in another direction.

You say what happened. What is a land mine today? How do you get a land mine? You cannot go along the road, you have to do a cross-country - (*Interruption*). Today in the North or in the East you cannot go on the road, you have to do a cross-country cut. I think the major being in the Army knows this more than I do. Therefore, Sir, let us have a better intelligence grouping to do this type of thing. Any person cannot do it. A political selectee cannot do this job. During the time we were in the Government there were very prominent UNPers who used to be in our organization. Some of them ended up as very high members of the UNP hierarchy. I do not want to come out with names.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(අங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

You were under the bench?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

But they used to get us correct information.

I can commend a man like Mr. Cyril Ranatunga. He is a brother of one of our hon. Members. He is one of the best we have in intelligence work. He sent him for an NDC course. He was very competent. — (Interruption) — Therefore, Sir, I am appealing to him that he should look into the fact of giving correct information on this matter. I think one of the biggest drawbacks we are having in the intelligence service today is that correct information is not given. I know that various theories come out at various times. At one stage it was a marxist plot and at another stage it was ethnic disturbances and now again, I think, it is a left organisation. Very soon it will be a chauvinist Sinhala organisation. I know they are coming to that. This very same Government will turn round and say “Chavinist Sinhala Organisation”. Therefore, I think, the question of getting correct information is the most important thing.

Now, for instance, take the incident that happened in Puttalam. There, in the Cement Corporation what happened to the security guards? They vanished. No one knows where they are and no one has taken the responsibility of finding out where they are. I would like the Hon. Minister to look into the matter because it says that one of their main objectives is to look after those organisations.

Now, Sir, there was a spate of co-operative robberies in Divulapitiya and Attanagalla. What are you going to do about them? Are you going to look after the co-operative sector also? I just want to ask the Hon. Minister that. Are you going to look after the co-operative sector or are you leaving them out? I am asking this because most of the robberies that take place today are in the co-operative sector. I would like the Hon. Minister to let us know whether he is going to look after the co-operative sector. I think it is very vital that the Hon. Minister should give us the opportunity of meeting him, of speaking to him. You can call Members of Parliament and find out what the threat is. They also get information about various matters. We in the Opposition get information. If we come out here with the type of information that we get you will see what it is. You will have to be careful to see that this type of information does not come out.

I am grateful to the Hon. Minister because he is trying to do something in this sector but with very little resources. He has got another task and that is to elevate the levels of security, to recommend from time to time appropriate legislation in order to elevate levels of security. Now, it is a very big problem. You cannot elevate the levels of security because at all times you

must have maximum security. There is no question of having half security or quarter security. If there is a threat, in order to combat it you must have the maximum security. There is no half-way in this matter. The only way you can elevate the levels of security is to strengthen it more and more — I can understand that or have more sophisticated equipment. I can understand that also. So, I cannot think of doing something “To elevate the levels of security.” as an objective. There is no such thing.

With regard to item 7 I mentioned that his Sinhala version is quite different to his English. For which copy are we going to take responsibility? Is it the English copy or the Sinhala copy? I would like to know from the Hon. Minister — [Interruption] The English copy? I think that is not correct, because if Sinhala is the National Language of this country it should be the Sinhala copy. But the Sinhala copy is also wrong. I will read out the two. The English one reads as follows:

“7. To ensure that necessary directions under the Emergency (Fire and Security Services) Regulations are issued to any undertaking to which these Regulations apply for the purpose of ensuring compliance with any requirement imposed by the Competent Authority (Secretary/MSCIE).”

But what does the Sinhala one say? The Sinhala one does not talk of a Competent Authority at all the Sinhala one just says:

“තද්දී අවස්ථා (ශිෂි හා ආරක්ෂා සේවා) රෙගුලාසි යටතේ අදාළ කියෝන ක්‍රියාත්මක කරවීම.”

කා විසින් ක්‍රියාත්මක කරනවාද කියා එහි සඳහන් වන්නේ නැ. එක තමයි මම ඇසුවේ ගරු කථාකායකතුමනි, අපි පිලිගන්නේ මොන පිටපතද කියා. ඉංග්‍රීසි පිටපතේ ඇත්තේ මොකක්ද කියා අපි බලමු. ඉංග්‍රීසි පිටපතේ පැහැදිලි කරලා තියෙනවා, කා විසින් කළ යුතුද කියලා. තමුත් සිංහල පිටපතේ එතෙම නැ. ඔහුම කෙනෙකුට පුළුවනමක් ඇති විය යුතුයි, කා විසින්ද ක්‍රියාත්මක කළයුත්තේ කියන එක තේරුම් ගැනීමට. කවුද එම කියෝගය දෙන්නේ? අමාත්‍යතුමාද, ලේකම්තුමාද, තැන්තම් දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියාද එගෙමත් තැන්තම් අංශභාර ප්‍රධානියාද කියන එක පැහැදිලි කරන්නට ඕනෑ. මොකද, ටෙඩ් නැබ්මේ කියෝගයක් දෙන්නට තිබෙන විට එවැනි උසස් තත්ත්වයකට පැහැදිලි කරන්නේ තැන්තම් ඉතාමත් භයානක තත්ත්වයක් ඇති වන්නට පුළුවනි.

You also talk about a consultancy service. You know the Foreign Employment Agency Act. It would have been enough if you had one of those Acts. You do not create a Ministry for this type of thing. The Hon. Minister fo Labour is having that Act. He did not form a ministry for that purpose. He brought an Act for that purpose. Here one of the functions of this ministry is—

“(8) To generate an income for these activities by charging the cost of training and consultancy services given to the institutions.”

You are bringing this to the level of the job bank and the job agency. Therefore, you do not need all that. I would like the Hon. Minister to come up with an Act. We will be able to operate through an Act. Operating through an Act is quite enough instead of wasting all this time.

[පවර් ජ. කාර් මහතා]

insurance does not cover damage from terrorist activity. The Insurance Corporation accepts insurance cover on three-month periods, but at a very high premium of .2 per cent - and that is also for only three months - which works out to .8 per cent for a year. It is very high.

We are all hoping for an early solution to the ethnic problem and all of us pray for it. However, if there is a spread of such activity, then some scheme of compulsory insurance could be considered. During the war years, there was a scheme of war risks insurance which was compulsory for all industrial and business establishments.- So many Cooks Cooks spoil soup. If a similar acheme is adopted and more establishments are included, then the premium would be lower.

It is also worth pointing out that the present insurance cover for damage by terrorist activity is not by the Insurance Corporation. The Corporation is not accepting insurance but directly insuring with a UK Insurance Company.

So I would appeal to the Hon. Minister, if it is not coming under his purview, to kindly see that something is done at least with regard to the insurance of private buildings.

ආහන්ද දහනායක මහතා (කොත්මලේ)
(**ශ්‍රී. ඉ. ආණන්ද ත්‍යාගයායක - කොත්මලේ**)
(Mr. Ananda Dassanayake-Kotmale)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ අමාත්‍යාංශයේ තමවත් තවම අපට හරියට පාවිච්චි නැහැ. වාණිජ සහ කර්මාන්ත ආයතනයන්ගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය. මම හිතන හැටියට මම හැමදාම කීවිට දෙයක් තමයි ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය කොටස් කීරීම වැරදි බව. කිසිම රටක තැනි විධියට ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය කැලී කැලීවලට කඩාගෙන යනවා. අත්තිමට බලන කොට So many cooks තැන්නම් රූපොකු සුපුරා! මක්කොම කෝකියෝ වික පුපුර එක හදනන ගියාම පුපුර එකේ ගන්න දෙයක් තැනි වෙනවා. කවද හරි, තැන්නම් වැඩි කල් යන්න කලින් ආණ්ඩුවටත් වෙනතෙ ඒ වගේ දෙයක් තමයි. අපි මෙහෙම කියන්නෙ මේ අමාත්‍යාංශය මේ ඇමතිතුමාට පැවරු තියා නොවෙයි. එය කාට දුන්නත් එකයි. ප්‍රතිපත්තිමය වශයෙන් වැරදි තීරණයක් ගෙන තිබෙන බවයි කියන්නෙ. රටේ ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයේ සම්පූර්ණ වගකීම තිබිය යුත්තේ විධායක ජනාධිපතිතුමා අතේයි. විධායක ජනාධිපතිතුමාට හැර කිසිම කෙනෙකුට තිබියක් ක්‍රියාත්මක කරන්න බැහැ. දෙන්නෙකුට රටක් ආණ්ඩු කරන්න බැහැ. එක්කෙනාටයි, පුළුවන්. [බාධා කීරීමක්] කාටද කියන්න මනු? තමුන්නාන්සේගේ යම්කිසි කෙනෙකුටද? හොඳයි මම කියන්නම්. තව තොරතුරුත් ලියල යවන්නම්.

රිචඩ් පතිරාජ මහතා (අක්මේමන)
(**ශ්‍රී. රිච්ච්ච් පතිරාජ - අක්මේමන**)
(Mr. Richard Pathirana-Akmeemana)
ඇද්ද?

ආහන්ද දහනායක මහතා
(**ශ්‍රී. ඉ. ආණන්ද ත්‍යාගයායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

මිනු තම තොරතුරුත් ලියල යවන්නම්.

ප්‍රතිපත්තිමය වශයෙන් ජනාධිපතිතුමාට විධායක බලතල ලබා දී තිබෙනවා. එය ව්‍යවස්ථාවෙන්ම අනුමත කර තිබෙනවා. ව්‍යවස්ථාදායක බලය, විධායක බලය කියා කොටස් දෙකකට බෙද තිබෙනවා. ඒ විධායක බලය නැවත බෙදන්න බැහැ. ඒ විධායක බලය බෙදනවා නම් විධායක ජනාධිපතිතුමෙක් නැහැ.

ජී. ඩී. පුංචිනිලමේ මහතා (නියෝජ්‍ය වහිත කටයුතු හා ශික්ෂණ රෝහල් පිළිබඳ ඇමතිතුමා)
(**ශ්‍රී. ඉ. ඉ. ඉ. පුංචිනිලමේ - මාතර් අලුත්වැව, පොළොන්නරුව**)
(**Mr. G. V. PUNCHINILAME - Deputy Minister of Women's Affairs and Teaching Hospitals**)

කවුද මිය කථා කරන්නෙ?

ආහන්ද දහනායක මහතා
(**ශ්‍රී. ඉ. ආණන්ද ත්‍යාගයායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

තමුන්නාන්සේගේ බාප්පා. ඒක මතක තැද්ද? ඒක අමතක වෙලා වගෙයි.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(**අක්ෂත්තවාර් ඉරුවාර්**)
(A Member)

දුංකඩු වැඩි වෙලා අද.

ආහන්ද දහනායක මහතා
(**ශ්‍රී. ඉ. ආණන්ද ත්‍යාගයායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

එතුමා 'ප්‍රමෝෂණ' එකක් බලාපොරොත්තු වෙනවා. මම ඒකට උදව් දෙනවා.

ජී. ඩී. පුංචිනිලමේ මහතා
(**ශ්‍රී. ඉ. ඉ. පුංචිනිලමේ**)
(Mr. G. V. PUNCHINILAME)
හොඳයි.

ආහන්ද දහනායක මහතා
(**ශ්‍රී. ඉ. ආණන්ද ත්‍යාගයායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

මා හිතන හැටියට මෙතෙක් කිසිම රටක විධායක බලතල රටේ නායකත්වයට පත්වෙන එක්කෙනාට හැරෙන්න වෙනත් කෙනෙකුට පවරා නැහැ. ඒක කරන්නත් බැහැ. ඒක කලත් කවුද ඒ කටයුත්ත හාරව ඉන්නෙ? ආම්, තේවි, එයාපේපේ, පොලීස් කියන කොටස් හතරට හැර වෙන කාටවත් ඒ බලතල පාවිච්චි කරන්න බැහැ. වෙන කාටත් ඒ ගැන තියෝගයක් දෙන්න බැහැ. විධායක බලය කියන්නෙ ඒ ඒ කොටස් හතරේම තිබෙන බලතලවලටයි. ඒ විධායක ශක්තිය දී තිබෙන්නේ රටේ නායකයා හැටියටයි. නායකයාගේ බලතල කාටවත් පවරනවා නම් ඒ පැවරීමේ සම්පූර්ණ බලය තබාගෙන තිබෙන්නේ ජනාධිපතිතුමා අතේයි. අපේ රටේ ඒක වෙනතෙ අතින් පැන්නටයි. එම තිසයි මම කලින් කීවෙ. කෝකියෝ කිපදෙතෙත් එකතු වුණොත් එක්කෙනෙකුගෙන්වත් ඒ පුපුර එක හරියට හැදෙන්නෙ නැහැ කියා. ඒක බොන්න බැරවෙනවා. අද සිද්ධවෙලා තිබෙන්නෙ ඒකයි. දැන් මේ ඩිපෝනිස් මිනිස්සු එක කැලී කැලීවලට කැඩීලා. මේකෙ වගකීම තිබෙන්නෙ කොයි එක්කෙනාටද කියන එක කවුදැවත් දන්නෙ නැහැ. බලන්න. අමාත්‍යාංශ කියක් තිබෙනවාද කියා? අගමැතිතුමාට දී තිබෙනවා සිවිල් ඩිපෝනිස් කියා එකක්. මහරජ ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය. මම දන්නෙ නැහැ. ඒක මොකක්ද කියා. මේවායේ තේරුමක්වත් අපට පැහැදිලි නැහැ. ඩිපෝනිස් මිනිස්සු එකෙක් තැන්නම් ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයෙන් කවුදැවත් ආරක්ෂා කරන්නෙ? ජනතාවද තැන්නම් ගස් කොළ ගෙවල් දොරවල් ආදියද? ජනතාව ආරක්ෂා කිරීමටය කියා වෙනම " සිවිල් ඩිපෝනිස් මිනිස්සු " කියා එකක් හැදුවා. ඒ අනුව ජනතාව ආරක්ෂා කරන්න වෙනම ඇමතිවරයෙක්. එහි පුපුරේ බලතල යන්නේ කාටද? ඒක පැහැදිලි නැහැ. මේ කිසිවක් ගැන ගරු අගමැතිතුමාට තියෝගයක් දෙන්නට පුළුවන්ද? මේ වැඩේ කරන්න. අර අය මර්ධනය කරන්න ආදී වශයෙන් පොලීසියට තියෝගයක් දෙන්න එතුමාට පුළුවන්ද? බැහැ. එහෙමනම්, ගරු අගමැතිතුමාගේ ඒ අමාත්‍යාංශ තිකම්ම අගෝසි වෙන එකක්.

ඊළඟට සිටිනවා, ජාතික ආරක්ෂක ඇමති. එතුමාට තවමත් දී නැහැ. බලතල : පෝර්ට් පෝලියෝ. මම විරුද්ධ වුණො, ඒකට. මේ මේ දේ කරනවාය කියා තවමත් අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු විග්‍රහකර නැහැ. අද දවස දක්වාත් මේ මේ දේ කරන්නය කියා නැහැ. එතුමාත් කීව්වා, මම බල රහිත

පුද්ගලයෙක් කියා. ඒක හරි. ඇයි ඒ? ජාතික ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය, ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයේ කොටසක්. ජාතිය ආරක්ෂා කරන්න වෙනම එක්කෙනෙක්. ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයේ වෙනම එක්කෙනෙක්. මම දන්නෙ නැහැ. මේවා මොනවාද කියා. සමහර විට මේවා හොඳයි. මට අවුරුදු සියයකට පමණ එහා, සුදුදන්නෙ කාලයේ ජීවත්වුණු මිනිසුන්ට නම්. ජලභට තවත් එකක් තිබෙනවා. රාජ්‍ය අමාත්‍යාංශය - මිනිස්වු මුච් ස්වෙට් - කියා. එතකොට ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශ කියද? රාජ්‍ය ආරක්ෂක එකයි; ආරක්ෂක එකයි; ව්‍යාපාර ආරක්ෂක එකයි; ග්‍රාමාරක්ෂක එකයි තැන්නම් හෝමි ගාඩ්ස් එකයි. මේ විදියට විච්චේන්ස් මිනිස්වු එක තැන්නම්, ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය දැන් කොටස් හත අටකට කැඩීලා තිබෙනවා. එතකොට යම්කිසි ප්‍රශ්නයක් විසඳන්නට නම් හත් අට දෙනාම එකතු වෙන්නට ඕනෑ. ඒක කරන්නට පුළුවන්ද? අද තිබෙන තුස්තවාදී ප්‍රශ්නය තමුත්තාන්සේලාට විසඳන්නට බැරිව තිබෙන්නෙත් මේ හේතුව තිසයි. එක් කෙනෙකුටත් නියෝගයක් දෙන්නට බැහැ. මෙන්න මේක කරන්න, මේක කරන්න එපාය කියා එක පාරටම නියෝගයක් දෙන්න හරි ඇමතිතුමාට බැහැ. ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයට අයිති කොටස් කීපයක් තිබෙනවා. ඒ එකක්වත් ක්‍රියාත්මක කරන්නට නියෝගයක් දෙන්න බැහැ. නියෝගයක් ක්‍රියාත්මක කරන්නට කාගෙත්වත් ඒකට අනුමැතියක් ගන්නට ඕනෑ. ඒ අනුමැතිය ගන්නට ඕනෑ ජනාධිපතිතුමාගෙනුයි. එතකොට ජනාධිපතිතුමාගේ අනුමැතිය තිබෙනවා නම්, ජනාධිපතිතුමා කෙලින්ම නියෝග දෙනවා නම්. මට වඩා වෙනස්ව මේ තුස්තවාදී ප්‍රශ්නය විසඳන්නට පුළුවන්. මේ අමාත්‍යාංශ කිසිවක් වුවමනා නැහැ. මේ විධියට ආන්මාරක්ෂක අමාත්‍යාංශය යනාදී වශයෙන් තව අමාත්‍යාංශ ගණනාවක් ඇති කරන්නට පුළුවන්ය කියා මම හිතනවා. මොනවා ඇති කලක් ප්‍රශ්නය එකක එන්නම වතුර් වෙන්නේ ඇයි? ඉදිරියට ගිහින් මෙන්න මම නියෝග දෙනවා යයි කියන්නට කෙනෙක් නැහැ. මොකක් හෝ ප්‍රශ්නයක් ගැන කිව්වම මට නියෝග දෙන්නට බැරිය කියා ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා කියනවා. අනුරාධපුරයට තුස්තවාදීන් පහර දෙන විට එතුමා ඒ සිද්ධිය කිව්වා. තමුත් එතුමාට නියෝගයක් දෙන්න ඉඩ දුන්නේ නැහැ. අනුරාධපුරයට ගහන්නට ඉස්සර සිටම තත්ත්වය ඒකයි.

ජී. වි. පුංචිචලමේ මහතා
(**මු. ඉ. වී. පුංචිචලමේ**)
(Mr. G. V. PUNCHINILAME)
බොරු කියන්න එපා.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**මු. ආනන්ද දසනායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)
මම හිතන විධියට තමුත්තාන්සේලා පරම්පරාවට වෝම්පවය.

ජී. වි. පුංචිචලමේ මහතා
(**මු. ඉ. වී. පුංචිචලමේ**)
(Mr. G. V. PUNCHINILAME)
අනුරාධපුරයට ගහනකොට තමුත්තාන්සේ ගෙදර ඇද යට හැංගිලයි සිටියේ.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**මු. ආනන්ද දසනායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)
තමුත්තාන්සේලා ගෙදර ඇද යටද සිටියේ?

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(**ඉ. එම්. එච්. මොහොමඩ්**)
(Mr. M. H. Mohamed)

Let us stick to my Ministry. The National Security and the Defence Ministries have no bearing on my Ministry. They do not come within my purview. They are two ecutirely different Ministries. If you want to discuss the Anuradhapura incident or any other incident, this is not the time. May I appeal to the Member, when those respective Ministries come up he can talk for hours. Some hon. Members are talking utter shop. Therefore I appeal to them. Sir, let them

confine their remarks to my Ministry and to what I have stated. I appeal to you, Sir, I think Members cannot be irrelevant in discussing matters which concern me.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**මු. ආනන්ද දසනායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

We say that this Ministry is not necessary. Why can I not speak?

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(**ඉ. එම්. එච්. මොහොමඩ්**)
(Mr. M. H. Mohamed)

That is a different matter. The hon. Member cannot speak about Anuradhapura.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**මු. ආනන්ද දසනායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

It is my view, not your view. Your view may be that this Ministry should be there. I say that this Ministry should not be there.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(**ඉ. එම්. එච්. මොහොමඩ්**)
(Mr. M. H. Mohamed)

That is a different matter. That is your opinion.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**මු. ආනන්ද දසනායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

You are wasting our money.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(**මු. එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා**)
(Mr. M. Vincent Perera)

I rise to a point of Order. May I draw your attention to Standing Order 84 (v). It says:

"Every Member must confine his observations to the subject under discussion."

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**මු. ආනන්ද දසනායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

This is relevant to the subject.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(**ඉ. එම්. එච්. මොහොමඩ්**)
(Mr. M. H. Mohamed)
No.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(**නියෝජ්‍ය කථානායක**)
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! That Standing Order is very clear, but whether the hon. Member understands it or not is the problem. I am not asking you not to say what you are saying now because what you are referring to may be relevant, but if we confine ourselves to the subject that we are discussing, then we will save time -[Interruption]". No. The subject we are discussing is the Hon. Minister's Ministry.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නි.රු. ආණන්ද ත්‍යාගයායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

Mr. Deputy Speaker, Sir, am I not entitled to explain the situation ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Certainly you are entitled. But then, to go all the way to the Anuradhapura incident may not be quite relevant.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නි.රු. ආණන්ද ත්‍යාගයායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

Why not ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

You may think so.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නි.රු. ආණන්ද ත්‍යාගයායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

Because of the terrorist activities.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Then the subject is very wide. If we take all the terrorist activities, then the subject is very wide. Let us-[Interruption]". No, you carry on. I have not stopped you.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නි.රු. ආණන්ද ත්‍යාගයායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

Thank you very much.

ගරු ඇමතිතුමාගේ මේ අමාත්‍යාංශය අවශ්‍ය නැහැයි කියන එකයි. මම කියාගෙන ආවේ. ඒ අමාත්‍යාංශය තේරුමක් නැති එකකි.

ගරු මුදල් ඇමතිතුමා සල්ලි ගොයාගෙන එනවා. ඒ ගානට අමාත්‍යාංශ ඇති කරනවා; ක්‍රියාත්මක කරනවා. අන්තිමට ගිහිල් බැලුවාම නැටු නැටුමකුත් නැහැ. බේරේ පඵවකුත් නැහැ. මුදලුත් ඉවරයි. මිනිසුන් මහත්සි වන එකේ ප්‍රමාණයකුත් නැහැ. නමුත් සෙකියුරිටි අංශයෙන් බැලුවාම, මොන සෙකියුරිටි එකද හරියට කෙරිලා තිබෙන්නේ? එකක්වත් නැහැ. යම් තැනකට තුස්තවාදීන් ඇවිත් කටයුතු කළාම ඒ තුස්තවාදීන් මර්දනය කිරීමට නියෝග දෙන්න එක්කෙනෙකුට බැහැ. පසුගිය කාලයේදී මෙහි ඇති වුණු සාකච්ඡාවලදී පැහැදිලි වුණු තොරතුරුවලින් අපි ඒ බව දන්නවා. රජයේ යම් කිසි ආරක්ෂක පිරිසකට - එක්කෝ මිලිටරියට නැත්නම් පොලීසියට - කටයුතු කිරීමේ ශක්තිය දෙන්න කෙනෙක් නැහැ.

ජී. වී. පුංචිනිලමේ මහතා
(නි.රු. ජී. ඩී. පුංචිනිලමේ)
(Mr. G. V. PUNCHINILAME)

අයි නැත්තේ? නමුත්නාත්සේ ඉන්නේ!

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නි.රු. ආණන්ද ත්‍යාගයායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

හැම එක්කෙනාම මේ ගැන වගකියන්නේ නැහැ. එක් කෙනෙකුට යම් ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කළාම එය " මින මට නොවෙයි, අරයාගෙන් එන්න මින " යි කියනවා. " ඒක එන්න මින ජනාධිපතිතුමාගෙන් " යයි තව කෙනෙක් කියනවා. එතෙම නම් මේ අමාත්‍යාංශය තිබෙන්නේ මොනටද යන ප්‍රශ්නයයි මම අහන්නේ. මේවා ඇත්ත වශයෙන්ම රටේ ධනය කඩාපීඩියා කරන වැඩි. මේ අමාත්‍යාංශවලින් කියාත් අනවශ්‍ය ඒවාද යන කාරණය පැහැදිලි කිරීමටයි, මට වුවමනා වුණේ, එයින් නමුත්නාත්සේට යම් බාධාවක් වුණා නම් ඒ ගැන මම කතාහැටු වෙනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

නැ, නැ, මට කිසිම බාධාවක් නැහැ.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නි.රු. ආණන්ද ත්‍යාගයායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

මේ ව්‍යාපාර ආරක්ෂා කරන අමාත්‍යාංශය රහස් පරීක්ෂණ කරනවායයි ගරු ඇමතිතුමාම මෙතැනදී කියනවා. රහස් පරීක්ෂණ කරනවාද, පොලීසිය සමග කරන රහස් පරීක්ෂණ තිබෙනවාද, ඩී.අයි.ඩී. එකත් එක්ක කරන රහස් පරීක්ෂණ තිබෙනවාද, එයින් ලැබෙන තොරතුරු අනුව කටයුතු කරනවාද, මේවා කියන්න පුළුවන්. කොතෙක් දුරට මේවා කෙරෙනවාද අපි දන්නේ නැහැ. එතෙම නම්, මේ අමාත්‍යාංශය ඇති කළාට පස්සේ, අමාත්‍යාංශ ගණනක් ඇති කළාට පස්සේ, තුස්තවාදී උවදුර එන්න එන්නම වැඩි වන්නේ කොහොමද? උතුරේ පමණක් නොවෙයි දැන් එය උතුරු මැද පළාතටත් ඇවිත්. එන්න එන්නම පල්ලෙහාට එනවා. එතෙම නම් කෙරේද මේක තුවාලිලා තිබෙන්නේ? කොරේද මේ කියන පරීක්ෂණ කෙරෙන්නේ? කෝ පරීක්ෂණ? කෝ රහස් පරීක්ෂණ තොරතුරු? රහස් තොරතුරු දැනුවා නම් කෝ? දැනුවා නම් ඒ ප්‍රශ්නය විසඳුණා කෝ? මගේ හැගීම, මේ අමාත්‍යාංශය සඳහා දරණ විසඳුම ඇත්ත වශයෙන්ම අනවශ්‍ය විසඳුමක් බවයි. මෙය මොහමම් ඇමතිතුමාට ලැබුණු තීරණය කියනවා නොවෙයි. පොදු වශයෙන්ම ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන්ම මම කියන්නේ අපි ඒකිය රටක් හැටියට ඒකිය ජාතියක් හැටියට අපේ නායකයා වශයෙන් ජනාධිපතිතුමා පත් කරගෙන සිටිනවා නම් මේ සියලුම බලතල ජනාධිපතිතුමා අත තිබිය යුතු බවයි. ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය ක්‍රියාත්මක කරන්නට පුළුවන් වන්නේ, එවිටයි මිලිටරියේ හෝ පොලීසියේ හෝ නාවුක හමුදාවේ හෝ එයාර් ෆෝර්ස් එකේ බලතල එතුමා අතින් කාටවත් දෙන්න බැහැ. එම තීරණය තමයි ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමාට බලතල දී තැන්නේ. ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශයට අයත් බලතල ගැසට් කළ වෙලාවේ මම ඒ ප්‍රශ්නය ඇහුවා. ඒක මොනවත් නැහැ. එද මට කීවා, පසුව දෙයි කියා. පසුව බැලුවාම අද වනතුරුත් දීලා නැහැ. දෙන්න බැහැ. දුන්නොත් විධායක ජනාධිපති කෙනෙක් එතැන නැහැ. එතුමාගේ බලතල තව කාටවත් දෙනවා නම් ඇති වන තත්ත්වය ඒකයි. ඒකයි, තර්කය. ඒ විධියට බෙදා දීමට යනවා නම්, රටේ නායකයා හැටියට යම් අකරනුබවයකදී ඒ සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කිරීමේ උපරිම බලතල තිබෙන්නේ එතුමාටය යන අදහස ඉබේම තැනි වෙනවා. ඒක නිසා තමයි ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා ඇත්ත වශයෙන්ම දැන් ලොකු ප්‍රශ්නයකට මුහුණ පා සිටින්නේ. " ගෙදර ගියොත් අඹු නගී, මග සිටියොත් තෝ නගී ". එතුමාට මේක එවය කියන්නත් බැහැ. මේකේ ඉඳගෙන කරන්නත් බැහැ. ඒ විධියේ දෙගිටියාවක් තුළ එතුමා දැන් ලොකු අමාරු තත්ත්වයකට වැටී සිටිනවා.

අපි කියන්නේ මෙයයි : එක්කෝ මේ සියලුම බලතල දෙවැනිව පත්කළ ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමාට දෙන්න. එතෙමත් තැන්නම් මුළු රාජ්‍යයම ආරක්ෂා කරන්නට ' රාජ්‍යාරක්ෂක ' නමින් සිටින ඇමතිතුමාට - මිනිස්ටර් මිෆිස් ස්ටේට් - මේක දෙන්න බැරිද? එතුමාට ඒක කරන්න පුළුවන්, ලේසියෙන්ම. එතුමාට ඒක කරන්න එවිට අමාරු නැහැ. එතුමා, හොඳ රෝවියල් තත්ත්වයේ සිටින අපේ හොඳ ඇමතිතුමා. එතුමාට මෙය දෙන්න හොඳටම පුළුවනි. එතුමාට ජාතිය ආරක්ෂා කරන්න බැරිද? ව්‍යාපාර ආරක්ෂා කරන කොටස එතුමාට දෙන්න බැරිද? එතෙම නම් මොකක්ද මේකේ තේරුම? අමාත්‍යාංශ ක්‍රියාව කරනවා. අමාත්‍යාංශ දාගෙන දාගෙන යනවා.

ජී. ඩී. පුංචිචලමේ මහතා
(ති.රු. සී. ඩී. පුංචිචලමේ)
(Mr. G. V. PUNCHINILAME)

කරුණාකර නවත්වන්න. කාලය තාක් කන්න එපා.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ති.රු. ආනන්ද දසනායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

දෙලඟට ඉවරයි නේද? මම පස්සේ කතා කරනවා.

භියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(චී.රු. ජා.නා.යා. අ.ව.ස.)
(Mr. Deputy Speaker)

තව කොපමණ වෙලා ගත්තවාද?

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ති.රු. ආනන්ද දසනායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

තව සුළු වෙලාවක් ගත්තවා.

භියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(චී.රු. ජා.නා.යා. අ.ව.ස.)
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! The Sitting is suspended till 2 p.m.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදී. අ. සා. 2 ට නැවත පවත්වන ලදී.
අ. සා. 2 ට නැවත පවත්වන ලදී.
අ. සා. 2 ට නැවත පවත්වන ලදී.
අ. සා. 2 ට නැවත පවත්වන ලදී.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ති.රු. ආනන්ද දසනායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

ගරු භියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ සම්බන්ධව මා දිවැනෝජනසට ප්‍රථම කථා කරන අවස්ථාවේදී මේ අමාත්‍යාංශය ගැන මගේ මූලික විරුද්ධතාවයක් මතු කලා මෙය අවශ්‍ය නැතැයි කියා. මෙහි පළමුවැනි අරමුණ මෙසේ සඳහන් වෙනවා:

“ මේ සන්නද්ධ හමුදාවක් සහ පොලිස් සේවාවක් ඉස්තැම්බුල් කටයුතු මැඩලීමේ පුරුණකාලය යෙදවීමට හැකිවන පිණිස වාණිජ සහ කර්මාන්ත ආයතනයන් ආරක්ෂාව පිළිබඳ වගකීමට ලක් වුදාලීම.”

දැන් මේ සන්නද්ධ හමුදාවක් ඒ ප්‍රදේශයේ වාණිජ ගොඩනැගිලි ආදිය කිබෙනවා නම්, එම ආයතනයන් ආරක්ෂාව පිළිබඳ වගකීමෙන් මුදවාලීම ලූ කරන්නේ. හොඳයි එතැනදී අපි බලමු ඒ ආරක්ෂක හමුදාවක් තමන් ඉන්න ප්‍රදේශයේ තමන් පාවිච්චි කරන ගොඩනැගිලි ආරක්ෂා කොකර ඒ ආරක්ෂාව වෙනත් අමාත්‍යාංශයකට හෝ වෙනත් පිරිසකට භාර දුන්නාම ඒ ගොල්ලන්ගේ ආරක්ෂාව සැලසෙවිද? කියා. ඒ කියන්නේ යුද්ධ හමුදාවට බැරි නම් තමන් ඉන්න තැන ආරක්ෂා කරන්න. ඒක යුද්ධ හමුදාවට තරම් පුහුණුවක්, පළපුරුද්දක් තැනි අර්භිත් පුහුණු කරන පිරිසකට භාර දුන්නොත් එහි ආරක්ෂාව සැලසෙවිද? මා හිතනවා ඒ ස්ථානවලට තිබෙන ආරක්ෂාවක් නැතිවෙන තැනට මේ අමාත්‍යාංශයේ මේ වැඩපිළිවෙල කියා කටයුතු යෙදෙන්න පුළුවන්. ඇත්තවශයෙන්ම යම්කිසි පිරිසක් ආරක්ෂක සේවය සඳහා පුහුණුවක් ලබනවා නම් යම්කිසි ක්‍රමයක එක් සමාන පුහුණුවක් ලැබෙන්න ඕනෑ. පුද්ගලික අංශයේ සිකියර්ස් සර්විස් එකක් තිබෙන බව අපි දන්නවා. ඒ පුද්ගලික අංශයේ සිකියර්ස් සර්විස් එකක් දහස් ගණනක් දැන් රාජ්‍ය අංශයේ හැම අමාත්‍යාංශයකම, දෙපාර්තමේන්තුවකම, හැම සමුපකාර ආයතනයකම, හැම සංස්ථාවකම වගේ සේවයේ යෙදෙනවා. ඒ දහස් ගණන පුහුණු කළේ කවුද? ලබා දෙන ඒ පුහුණුව එක සමානද? එය කළේ කොමන්දන්ට්? ඒ අය සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩුවේ වගකීමක් තිබෙනවාද? මා දන්නා හැටියට ඒ අය පාලනය කරන්නේ පොද්ගලික අංශයෙන්. මේ අන්දමට බලන විට පොද්ගලික අංශයේ අයත් ආරක්ෂක සේවයේ යොදවා ඉන්නවා. ඒ අතරට වාණිජ හා කර්මාන්ත ආයතන ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය මගින් පිරිසක් පුහුණු කර ඒ ස්ථානවලටම ආරක්ෂක සේවා කටයුතු සඳහා යවනවා. එහෙම නම් මේ දෙපිරිස මගින් කෙරෙන ආරක්ෂක කටයුතු බේරුම් කර ගන්නේ කොහොමද? කලින් පොද්ගලික අංශය මගින් යොදවා ඇති ආරක්ෂක සේවකයන් එහෙම

තැනිතම “ සෙකියුරිටි සර්විස් ” එක අස් කරනවාද තැනිතම ඒ අය එසේම සිටිද්දී පුහුණු කරනු ලබන මෙම පිරිසක් ඒ තැනවලට යොදවනවාද? ඇත්තෙන්ම මේ පිරිසට පුහුණුව ලබා දෙන්නේ මොන කාරණයක් සඳහාද? මේ අය සම්බන්ධයෙන් වගකීම පැවරෙන්නේ කාටද? ඒ අය අතින් කිසියම් වරදක් සිදු වුණොත්, එසේ තැනිතම කිසියම් කුමන්ත්‍රණකාරී දෙයක් සිදු වුණොත්, ඒ සම්බන්ධයෙන් වග කියන්නේ කවුද? එවැනි ප්‍රශ්නයක් ඇති වුණොත් එය බේරුම් කරන්නේ කවුද? මම හිතන හැටියට එතැනදී ලොකු හැට්ටුවක් ඇති වෙන්නට පුළුවනි.

ගරු භියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඇමතිතුමා සභාවට දැන් පැමිණීම ගැන මම සතුටු වෙනවා. මා කලින් සඳහන් කළ කාරණය නැවත වරක් එකමාට කියන්නට කැමතියි. මෙම “ සෙකියුරිටි ” සේවයේ තැනිතම ආරක්ෂක සේවයේ කොටස් දෙකක් දැනට තිබෙනවා. එකක් නමයි, “ ප්‍රයිවේට් සෙකියුරිටි සර්විස් ” තැනිතම පොද්ගලික ආරක්ෂක සේවය. දැන් ඒ සේවය පවත්වාගෙන යනවා. මම හිතන හැටියට දැනට අමාත්‍යාංශවල, දෙපාර්තමේන්තුවල, සංස්ථාවල, සමුපකාරවල, වෙනත් ආණ්ඩුවේ ගොඩනැගිලිවල ආරක්ෂක සේවයේ භාර දහසක - පන් දහසක පමණ පිරිසක් යොදවා තිබෙනවා. අමාත්‍යාංශවලට ඇතුළුවන ස්ථානවල, හේට්ටු අසල, දෙපාර්තමේන්තුවලට ඇතුළුවන හේට්ටු අසල ඒවාට ඇතුළුවන අය “ වෙක් ” කරන්නේ ඒ පිරිස නේද? දැන් ඇමතිතුමා කියනවා තවත් පිරිසක් පුහුණු කරන බව, එසේ නම් මේ පිරිසක් සමග සම්බන්ධතාව තබන්නේ කොහොමද කියා ඇමතිතුමාගෙන් දැන ගන්නට කැමතියි. මොකද? මෙතන “ සෙකියුරිටි සර්විස් ” දෙකක් තිබෙන කියයි.

Private security service and your own security service personnel! They are different organisations. How can you employ them at the same place?

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(සු.ලා. ස. ස. ප්‍ර.හ.ම.ම.)
(Mr. M. H. Mohamed)

You all have misunderstood the whole thing. There is no employment. This Ministry is not employing anybody. The same mistake was made by the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody). They are repeating this over and over again. We have not employed any security officers. We are training them. I mentioned that in my speech.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ති.රු. ආනන්ද දසනායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

You are going to train whom?

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(සු.ලා. ස. ස. ප්‍ර.හ.ම.ම.)
(Mr. M. H. Mohamed)

Security officers.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ති.රු. ආනන්ද දසනායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

Security officers who are employed at present?

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(සු.ලා. ස. ස. ප්‍ර.හ.ම.ම.)
(Mr. M. H. Mohamed)

No, not employed. I will explain.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ති.රු. ආනන්ද දසනායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

You never tell us.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஐ.எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

You read the Sinhala version that has been printed and handed over. It is very clear. It is crystal clear. If you did not read it, it is not my fault.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

In your explanation you never came out with these things.

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! The Hon. Minister can reply later.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

You say you are going to train ?

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஐ.எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Everybody is making this mistake.

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Hon. Member, please continue.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

ඇමතිතුමා කිරිවේ සේවකයන් පුහුණු කරන බවයි. මොන අන්දමේ සේවකයන්ද කියා අපි නම් දන්නේ නැහැ. ඒ කාරණය අඩුවක් නැතුව ඇමතිතුමා කලින් පැහැදිලි කළා නම් හොඳයි. නමුත් ඇමතිතුමා කලබල වෙතවා වැඩියි.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஐ.எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

මම තෝරා දුන්නා, ඒ සමාගම්වලින්, සේවකයන් පුහුණු කරන්නට රුපියල් තුන් දහසක් අපි අය කරන බව. මේ ගැන විස්තර සහිතව මගේ කථාවේදී අදහස් ප්‍රකාශ කළා. එසේ පුහුණු කරන අය මගේ පාලනයට සම්බන්ධ නැති බවත් තෝරා දුන්නා.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

ඒ කාරණය පැහැදිලි කිරීම බොහෝම හොඳයි. එහෙමනම් ඒ අය එතුමාගේ අමාත්‍යාංශයෙන් පාලනය කරන්නේ නැහැ, පුහුණු කරනවා පමණයි.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஐ.எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)
අත්ත හරි.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

නමුත් සමීකෘති තැනක සම දෙයක් සිදු වූණේත් එතුමාගේ අමාත්‍යාංශය ඒකේ වගකීම ගන්නවාද ? කවුරුත් හෝ ඒ වගකීම හාර ගන්න ඕනෑ. මේ අනුව අපට පෙනී යන්නේ එතුමා සටනේ ඇති එම අංශය පුහුණු ලබා දීමේ ආයතනයක් බවයි. එහෙම නම් එක් අතකින් බලන විට එතුමාගේ අමාත්‍යාංශය පුහුණුව ලබා දීමේ ආයතනයක් මිස අමාත්‍යාංශයක් නොවෙයි. කොහොම නමුත් මේවා කොතැනින් කෙළවර වෙයිද කියා කවුරුත්වත් දන්නේ නැහැ. නමුත් එතුමාගේ අමාත්‍යාංශය සටනේ පුහුණු කරනවා නම් ඒ අය සම්බන්ධ වගකීමත් එතුමාම හාර ගන්න ඕනෑ.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஐ.எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

ඒ කාරණා ඔක්කොම අධිග කර රිපයිල් එකක් හද එතුමාට හාර දුන්නා. එහි මගේ අමාත්‍යාංශයට හාර, මගේ සුදුකම් කොටස ඉටු කර ඇති ආකාරය ගැන, ඉටු කරන්නට යන දෙවල් ගැන කරුණු විස්තර සහිතව ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)
ඒක අපි ලග තිබෙනවා.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஐ.எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)
ඒක කියවා බලනවා නම් ඔක්කොම දැනගන්නට පුළුවනි.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)
ඒක උඩ තමයි මමත් කියන්නේ.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஐ.எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)
ඒක අපට ඇති බලපල සියලු දේ ගැනම පැහැදිලිව කියා තිබෙනවා.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, අපි මේ සැක තැන් අහන්නේ. අපි නමුත්තාත්සේට විරුද්ධ නැ. පැක තැන් - අපට පැහැදිලි කරගන්න ඕන නැත් ගැන මම අහන්නේ. මේ පුහුණු කරන අය පුහුණු කළාට පස්සේ කවුද ඒ නිලධාරීන් ගැන වගකියන්නේ, පුද්ගලික අංශයද ? තැන්තම් ආණ්ඩුව විසින් පුහුණුව දුන්නා නම්, ඒ අනුව නමුත්තාත්සේගේ අමාත්‍යාංශයට වගකීමක් පැවරෙනවාද ? අන්ත ඒකයි අපට දැනගන්නට ඕන.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஐ.எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)
ඒකට දත් උත්තර දීලා තිබෙනවා.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

ඒක තමයි මමත් කියන්නේ. ඒක අනුව තමයි මම අහන්නේ. නමුත්තාත්සේ කියනවා නමුත්තාත්සේට ඒ සම්බන්ධයෙන් වගකීමක් නැහැ කියලා.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஐ.எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)
කවුද කිරිවේ ?

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(**ജനാബ്. எம். எச். முஹம்மத்**)
(Mr. M. H. Mohamed)

මම අතහැර ඇති ඒ විධියේ ප්‍රකාශයක් කෙළේ කියා එපමණයි මම අහන්නෙ.

ආන්ද්‍ර දසනායක මහතා
(**திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

මව් අපි ඒ ප්‍රකාශය කලා. අපි අදත් ඉල්ලනවා එතෙමම. ඒ මොකද? අතින් ප්‍රදේශවල අභියාචනා ජනනාව මේ මර්දන නීති අනුව නොයෙක් විධියෙන් පෙළෙත නිසා. ඒ ප්‍රදේශවල හදිසි නීතිය පමණක් නොවෙයි ඇදිරි නීතිය දැමීමත් ප්‍රශ්නයක් නැහැ. ඒ තරම් දරදුඬු වැඩ එහි සිදු වෙතවා. මිනි මැරුම්, මංකොල්ලකෑම්, ගම් පිටින් මිනිස් කෘතන ආදී අමාත්‍යමය ක්‍රියා එහි සිදු වෙතවා. එමනිසා ඒ ප්‍රදේශවල ඇදිරි නීතිය තිබුණත් කමක් නැහැ. අපි එදත් කීව්වා අදත් කියනවා. එකකොට මෙතෙක්දී තමුත්තාත්සේලා මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් ලිඛිතව මේ තත්ත්වය දෙතවා තම සම කිසි කෙනෙකුට කියන්න පුළුවන් තමුත්තාත්සේලා දැනටමත් උතුරු පළාත අත්හැරලාය කියා. ලිඛිත වශයෙන් තමුත්තාත්සේ මේ තත්ත්වය දෙතවා තම සමකිසි කෙනෙකුට කියන්නට පුළුවන්. උතුරු පළාතේ පාලනය දැනටමත් තමුත්තාත්සේලා අත් හැරලාය කියා. දැනටමත් ත්‍රස්තවාදීන්ට මිනු විධියට වැඩ කරන්නට ඉඩ ඇරලාය. "සිකියුරිටි" අමාත්‍යාංශය උතුරේ පාලනය අත්හැරලාය කියා කෙනෙකුට කියන්න පුළුවන්. අපි උතුරේ පාලනයක් කරන්නට යන්නේ නැහැ කියනවා. මේක ඉතාමත් බොළඳ ක්‍රියාවක් හැටියටයි අපිට පෙනෙන්නේ. මේ විධියේ අදහසක්වත් ලිඛිත වශයෙන් දෙතවා තම මිනුම කෙනෙකුට තර්ක කල හැකියි. දැනටමත් උතුරු පළාත තමුත්තාත්සේලාට පාලනය කරන්නට බැහැ කියා. තමුත්තාත්සේලාට අමාත්‍යාංශයම "සෙකියුරිටි" අමාත්‍යාංශයම කියනවා තම "උතුරු පළාත හැරය මම පාලනය කරන්නේ" කියා, මොන තර්කයක් උඩදී තමුත්තාත්සේ එතෙම කියන්නේ කියලා මම අහනවා. එතෙමතම "සෙකියුරිටි" සේවය මුළු ලංකාවටම දෙතවාය කියා කියන්නේ කොහොමද? ඒ වැරදි තත්ත්වය උඩ මේ කොටස, මේ තිබෙන අදහස වහාම අත්අරින්නට කියා අපි තමුත්තාත්සේට කියනවා. "සෙකියුරිටි" සේවය තිබෙනවා තම පළාත් තවයටම තිබෙන්නට මිනු. උතුරු පළාතේ තිබෙන ගොඩනැගිලි කැඩුණොම ඒට වගකියන්නේ තුරුද? ඒ පළාතේ ගොඩනැගිලි කැඩුණොට පාඩුවක් තුරුද? ඒවා විනාශ කරන විට පාඩුවක් තුරුද? යාපනේ කවචේරිය කඩනවා තම. ඒවා විනාශ කරනවා තම ඒකේ පාඩුවක් තුරුද? එතෙම තිබෙන ඉස්කෝල ගොඩනැගිලි විනාශ කරනවා තම ඒක පාඩුවක් නොවෙයිද? ඒවා ආරක්ෂා වෙන්නේ තුරුද? සීමෙන්නි කම්හල කඩා බිඳ දමනවා තම. ඒවා විනාශ කර දමනවා තම ඒක පාඩුවක් නොවෙයිද? ඒවා ආරක්ෂා නොවෙනවා තම තමුත්තාත්සේලා අරගෙන තිබෙන්නේ කල්පනාකාරී නොවන තීරණයක්. ඒක කරන්නම බැරි දෙයක්. එක විධියකින් ඒක ත්‍රස්තවාදීන්ට දෙන ටොර්සයක් වෙනවා. ත්‍රස්තවාදීන්ගේ ක්‍රියා කලාපය හරි කියන තත්ත්වයට එනවා "සෙකියුරිටි" අමාත්‍යාංශය. "ඒ ගොල්ලො එක්ක අපට සටන් කරන්නට බැහැ. ඒ ගොල්ලන්ගේ ප්‍රදේශයට අපි යන්නේ නැහැ. ඒ ප්‍රදේශයට අපට ආරක්ෂාවක් තියන්න බැහැ" කියන තර්කයයි එන්නේ. එම නිසා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා මේ කොටස වහාම අත්හරින්නටය කියා. මේක ලිඛිත වශයෙන් දෙන්න එපා. තමුත්තාත්සේ ඒ ප්‍රදේශයට යන්නට බය නම්, ඒ ප්‍රදේශයට යන්නට තමුත්තාත්සේ අකමැති නම්, ඒ ප්‍රදේශයේ ආරක්ෂාව තියන්නට බැහැ කියලා තමුත්තාත්සේට තිබෙනවා තම. ඒක නොකර සිටියාට අපට කමක් නැහැ.

පර්සි සමරවීර මහතා (නියෝජ්‍ය ස්වදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා)
(**திரு. பேரளி சமரவீர — உள்ளாட்ட ஆவகல்வர் பிரதி அமைச்சர்**)
(Mr. Percy Samaraweera—Deputy Minister of Home Affairs)
තම එක්කෙනෙක් දෙන්නෙක් මැරුණොත් මොකද කියන්නේ?

ආන්ද්‍ර දසනායක මහතා
(**திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

තමුත්තාත්සේ කියන්නේ මොකක්ද කියල මට තේරෙන්නෙ නැහැ.

පර්සි සමරවීර මහතා
(**திரு. பேரளி சமரவீர**)
(Mr. Percy Samaraweera)

උතුරට මය විධියට පිරිස් ඇරලා තම එක්කෙනෙක් දෙන්නෙක් මැරුණොත් මොකද කියන්නේ?

ආන්ද්‍ර දසනායක මහතා
(**திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

උතුරට නොගිහිත් ඉන්නවා තම ආණ්ඩුවේ බලයක් තිබෙන්නේ කොහේද? දකුණේ විතරද බලය පෙන්වන්නේ? [බාධා කිරීම්] උතුරට සේනාංක යටත්ක බැහැ. "සෙකියුරිටි සර්විස්" එක සලස්වන්න බැහැ.

පර්සි සමරවීර මහතා
(**திரு. பேரளி சமரவீர**)
(Mr. Percy Samaraweera)

තමුත්තාත්සේලාගේ නායකතුමා ගිය මාසයේ ඇහුවා, ඇයි ආරක්ෂාව තැනිට යාපනයට මිනිස්සු අරින්නේ කියා.

ආන්ද්‍ර දසනායක මහතා
(**திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

ඉතින් ආරක්ෂාව ඇතිව තමයි යටත්ක මිනු. ආරක්ෂාව තැනිට යන මිනිහෙක් ඉන්නවාය. මො'ඩයේ යයි එතෙම තිබීම.

පර්සි සමරවීර මහතා
(**திரு. பேரளி சமரவீர**)
(Mr. Percy Samaraweera)

ඒක තමයි කියන්නේ. ආරක්ෂාව හරියට දෙන්න බැරි නිසා තමයි අරින්නේ තුන්නේ. මො'ඩ කවා කියන්න එපා මන්ද්‍රිතුමා.

ආන්ද්‍ර දසනායක මහතා
(**திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

ආරක්ෂාවක් දෙන්නේ නැහැ කියලා නොවැ ඇමතිතුමා කියන්නේ.

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(**ജനാബ്. எம். எச். முஹம்மத்**)
(Mr. M. H. Mohamed)

Commercial and Industrial Security is entirely different from National Security. If you do not understand this, I am sorry; you are incorrigible sometimes.

ආන්ද්‍ර දසනායක මහතා
(**திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

I am not wise enough to understand your explanation. Whatever it is, the Hon. Minister is not prepared to look after the northern part of our country.

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(**ജനാബ്. எம். எச். முஹம்மத்**)
(Mr. M. H. Mohamed)

There is no necessity for the commercial Security to go there. The National Security is there for that.

ආන්ද්‍ර දසනායක මහතා
(**திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

The National Security is there. But you are saying that you are not going to look after the Northern Province, which even your Ministry and you are bound to look after. You say in writing that you are not going to look after.

සරත් මුත්තේටුවේගම මහතා
(නිල. ජාත් ප්‍රතිදේශනායකයා)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

In writing ?

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නිල. ආණන්ද ත්‍යාගායකයා)
(Mr. Ananda Dassanayake)

You have given it in writing.

සරත් මුත්තේටුවේගම මහතා
(නිල. ජාත් ප්‍රතිදේශනායකයා)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

What have you given in writing ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(නිල. ජාත් ප්‍රතිදේශනායකයා)
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! Hon. Member, please continue your speech. Do not reply to the other Member ; otherwise, there will be no end to this.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නිල. ආණන්ද ත්‍යාගායකයා)
(Mr. Ananda Dassanayake)

I will listen to your advice, Sir. But when the Hon. Minister interrupts, I cannot ignore it.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(නිල. ජාත් ප්‍රතිදේශනායකයා)
(Mr. Deputy Speaker)

You carry on, please.

සරත් මුත්තේටුවේගම මහතා
(නිල. ජාත් ප්‍රතිදේශනායකයා)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

He is like Duleep Mendis - going on and on for his 1000runs.

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(නිල. ජාත් ප්‍රතිදේශනායකයා)
(Mr. M. H. Mohamed)

He is playing the game !

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නිල. ආණන්ද ත්‍යාගායකයා)
(Mr. Ananda Dassanayake)

මම හිතන්නේ නැහැ ගරු ඇමතිතුමා මා ගැන වැරදි කෑමක් ඇති කර ගනිමින් කියා. මම නමුත්තාන්දෙට් ගරු ආදරෙයි. ඒ මන්ද ? මොකක් ගරු කිව්වොත් " හා " කියලා වැඩේ ප්‍රතිඵල කොහොම වුණේ වැඩේ කරනවා. හිතවත්කම දමලා නේ කෝප්පයක් දීලා හොඳට සලකලා එවනවා. වැඩේ ප්‍රතිඵල කොහොම වුණේ කමක් නැහැ. නමුත්තාන්දෙට් ඒ සැලැස්ම හොඳයි. ඒක හොඳ සැලැස්මක්. වැඩේ කොතෙරුනත් කමක් නැහැ. නේ විකක් දීලා හොඳට මඵට් අත ගාලා එවනවා. ඒක හොඳයි.

Please do not misunderstand me ; not that I have any grudge against you.

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(නිල. ජාත් ප්‍රතිදේශනායකයා)
(Mr. M. H. Mohamed)

No, no.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(නිල. ජාත් ප්‍රතිදේශනායකයා)
(Mr. Deputy Speaker)

තව කොපමණ වේලාවක් ගන්නවාද ?

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නිල. ආණන්ද ත්‍යාගායකයා)
(Mr. Ananda Dassanayake)

තව මිනිත්තු පහක් පමණ අවශ්‍යයි. [බාධා කිරීමක්] වලස්වුල්ලට නමුත්තාන්දෙට්‍යා වාගේ අපි පිස්කෝලා අරගෙන ගියේ නැහැ.

අනුර බැස්ටියන් මහතා (නියෝජ්‍ය රාජ්‍ය ආරක්ෂක ඇමතිතුමා)
(නිල. අනුර පස්තිගායන් - පාලනායකයා) (නිල. අනුර පස්තිගායන්)
(Mr. Anura Bastian - Deputy Minister of Defence)

නමුත්තාන්දෙට්‍යා මිනි මැරුවේ කුදද ?

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නිල. ආණන්ද ත්‍යාගායකයා)
(Mr. Ananda Dassanayake)

මා තව කාරණයක් කියන්නට කැමතියි. දැන් මේ ග්‍රාමාරක්ෂක හමුදාව මොනවද කරන්නේ ? ගමේ ගොඩනැගිලි ආරක්ෂා කරනවද. ඇලවිල් ආරක්ෂා කරනවද. එහෙම නැත්නම් වෙලවිල් ආරක්ෂා කරනවද ? ව්‍යාපාර ආරක්ෂක ඇමතිතුමා ගොඩනැගිලි ආරක්ෂා කරනවා. ඒ අය මොනවාද ආරක්ෂා කරන්නේ ? ඒ අය කරන්නේ අහිංසකයින්ට වෙඩි තියන එකයි.

අනුර බැස්ටියන් මහතා
(නිල. අනුර පස්තිගායන්)
(Mr. Anura Bastian)

ඒ අය නමුත්තාන්දෙට් ආරක්ෂා කරනවා.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නිල. ආණන්ද ත්‍යාගායකයා)
(Mr. Ananda Dassanayake)

අහිංසකයින් කී දෙනෙකුට නමුත්තාන්දෙට් අමාත්‍යාංශය යටතට අයත් ඒ අය වෙඩි තිබ්බද ? දනතුන් දෙනෙකුට වෙඩි තියලා තිබෙනවා.

සරත් මුත්තේටුවේගම මහතා
(නිල. ජාත් ප්‍රතිදේශනායකයා)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

ජනමත විචාරණ දවසේ ඊවෝල්වර් අරගෙනයි ගියේ " පෝලිං බ්‍රික් " එකට. ඒ තියා තමයි අමාත්‍යාංශයක් දුන්නේ.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නිල. ආණන්ද ත්‍යාගායකයා)
(Mr. Ananda Dassanayake)

මේ සම්බන්ධයෙන් තව විස්තර කථා කරන්න තිබුණත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට අවස්ථාවක් දෙන්න මත තියා මා වැඩි වේලාවක් කථා කරන්නේ නැහැ. රටේ ආරක්ෂක කටයුතු මේ විධියට අමාත්‍යාංශවලට බෙදීම රටේ ආරක්ෂාව දුර්වලවීමට හේතුවක්. මේ පිළිබඳව කැබිනට් මණ්ඩලය කල්පනා කරන්න මිනු. සිද්ධාන්තයක් වශයෙන් කිසිම රටක ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය කඩලා එක් එක්කොටාට පවරලා නැහැ. එහෙම පවරන්නට බැහැ. විධායක බලය ඇති ජනාධිපතිවරයෙකුගේ බලය එක් එක් කොටස්වලට කඩලා එක් එක්කොටාට දීලා තමන් තීරණය කියන තත්ත්වයට එන්න බැහැ. ආරක්ෂක කටයුතුවල අයිතිය තිබෙන්නේ රටේ නායකයාට පමණයි. රටේ නායකයා පිටස්තරව කාරණා මිනු. රටේ එක නායකයායි ඉන්න මිනු. එසේ කොතෙරෙහි නම් [බාධා කිරීමක්] ජාතික නොවෙයි පජාතික ආරක්ෂාවයි දැන් තිබෙන්නේ.

පර්සි සමරවීර මහතා
(නිල. පෙරේරා සමරවීර)
(Mr. Percy Samaraweera)

ජාතික ආරක්ෂක සේවාව නොවෙයි මෙය.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(ශ්‍රී. ජාත් ප්‍රතිපත්ති ලේකම)
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

මා ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ 1983 ජූලි මාසයේදී ඇති වූ ජාතික කලාපීය ව්‍යවස්ථාපිත පසු ඇත්ත වශයෙන්ම ආණ්ඩුවට රට පාලනය කිරීම පිළිබඳව හරි අවබෝධයක් තැනී වී ගිය බවයි. ඒ වෙලාවේ ආණ්ඩුව නොයෙකුත් නොයෙකුත් දේවල් කරන්න පටන් ගත්තා. අද බොහෝම පැහැදිලි ලෙස එළිදරව් වී තිබෙනවා, 1983 ජූලි කලාපීය ව්‍යවස්ථාපිත නමුත්තාත්සේලාගේ අමාත්‍ය මණ්ඩලයේ හිටපු උදවියත් අතීතයේ ගේ සම්බන්ධ වී තිබෙනවාය කියා.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා (කර්මාන්ත හා ව්‍යාපාරික කටයුතු ඇමතිතුමා)

(ශ්‍රී. ආර්. ඩෙන්සිල් පර්නාන්දෝ — ආයතනික, විද්‍යාත්මක අමාත්‍යවරයා)
 (Mr. N. Denzil Fernando - Minister of Industries & Scientific Affairs)
 ඒ බොරු.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(ශ්‍රී. ජාත් ප්‍රතිපත්ති ලේකම)
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

නමුත්තාත්සේලාගේ අද ඔහුගේ වැඩ වෙනත් පුළුල්වී තිබීමේ ඉතිහාසය කියන්න මම පටන් ගන්නෙත් ඒක තවත් පැහැදිලි වෙයි. [බාධා කිරීම] නමුත්තාත්සේලාගේ ගැන නොවෙයි. නමුත්තාත්සේලාගේ ඔහුගේ ආපු හැටි, ඔහු අමාත්‍යවරයාගේ පුරප්පාඩුව ඇති වූණ හැටි කියන්න ගියොත් ඒ ඔක්කොම එළිදරව් වෙනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, මම මේක කියන්නේ ලොකු ප්‍රශ්නයක් ඇති කරන නොවෙයි. අද ජාත්‍යන්තරව ඇති වී තිබෙන තත්ත්වය මොකක්ද? 'Law Asia' කියන සංවිධානයෙන් ලොකු පොතක් ගහල තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකාවේ ජන වාර්ගික ප්‍රශ්නය පිළිබඳව, ඒ 'Law Asia' කියන සංවිධානයේ සභාපති වූයේ මම අවුරුදු දෙක-තුනකට කලින් දැරුවේ වෙන කවුරුවත් නොවෙයි. නිමපු සාකච්ඡාවලදී අපේ රටේ නියෝජිත කණ්ඩායමේ ප්‍රධානියා වන, ජනාධිපතිතුමාගේ සහෝදරයායි. ඒ 'Law Asia' කියන සභාවේ කීය තිබෙන්නේ මොකක්ද? සාක්ෂිකරුවන් ගණනාවකගේ සාක්ෂි විමසා බලා ඒ අය කීය තිබෙනවා, 1983 ජූලි කලාපීය සමයේදී ජනද ලැයිස්තු අරගෙන, පාරවල් හා පටු මහවල් දිගේ ගිහින් දෙමළ ගෙවල් ගොය-ගොයා ගහන්න කටයුතු කර තිබෙන්නේ එක්තරා සංවිධානයකින්ය කියා. දන් බලයක් තැනී වැටීවීම් මිනිසුන්ට ගහන්න මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. නමුත් නමුත්තාත්සේලාට හිත සහන ගන්න මිනු නම් ඒවා හිතා ගන්නට මට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. දන් මුළු ලෝකයම දන්නවා—ලංකාවේ දේශපාලන නිරීක්ෂකයෝත් දන්නවා—නමුත්තාත්සේලාගේ ආණ්ඩුවෙන් තමයි. ඒ බිරිය පටන් ගත්තේ කියා.

ඊට පස්සේ, මොකද, වූණේ? නමුත්තාත්සේලා හය වැනි ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය කියා එකක් සම්මත කර ගත්තා. මම දන්නේ නැහැ, කාගේ උපදෙසක් පිට ඒක හලාද කියා. ඒ හය වැනි ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය සම්මත කර ගැනීම තුළින් ලොකු ජාතික ප්‍රශ්නයක්—තත්ත්වයක්—එතුන ඇති කිරීම නිසා අත්තිමේදී මොකද වූණේ? මේ ගරු සභාවට ජනදයෙන් තේරී පත් වී ඇති සිටි ද්‍රවිඩ මන්ත්‍රීවරුන් පවා අර අත්තිමේදීගේ තත්ත්වයෙන්ම සලකා ඔවුන් පන්නා දමමු. අත්තිමේදී, නමුත්තාත්සේලාට මේ ප්‍රශ්නය ගැන මොකක් හරි කථා කරන්න මිනු වුණාම ඒ සඳහාටත් කෙනෙක් නැතිවී ගියා.

ඒ ඔක්කොම අපි අමතක කරමු. ඊට පස්සේ හැදූවා, නොයෙකුත් අමාත්‍යවරුන්. කෙළවරක් නැති අමාත්‍යවරුන් හදන්න පටන් ගත්තා බටහිර කොළඹ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (අනුර බැස්ටියන් මහතා) එක්තරා ආරක්ෂක අමාත්‍යවරයෙකු කියෝජ්‍ය ඇමතිවරයෙක්. ප්‍රධාන ඇමතිතුමා තවත් විධියක ආරක්ෂක අමාත්‍යවරයෙක් හා ඇමතිවරයෙක්. එතුමාට දන් අමාත්‍යවරයෙක් හා ඊට තිබෙනවාද? මම හිතන හැටියට අමාත්‍යවරයා වැඩිම ගණනක් හා රට කටයුතු කිරීම අතින් එතුමා දන් ලෝක වාර්තාවක් පිහිටුවා 'ගිනස්' පොතට සන්ධිස්ථ ලබා තිබෙනවා. මුස්ලිම් කටයුතු හා රටේ ඒ ඇමතිතුමාටයි. පුද්ගලික බස් ප්‍රවාහණය හා රටේ ඒ ඇමතිතුමාටයි. ඒ විතරක්ද? රේල්වෙත් හා ඒ ඇමතිතුමාටයි. රජයේ හෙවත් ලංගම බස්

හා වී තිබෙන්නේ ඒ ඇමතිතුමාටයි. ඒ මේවාට දන් වාණිජ හා කර්මාන්ත ආයතන ආරක්ෂක ඇමතිතුමාටත් එතුමාට පවා තිබෙනවා. මේක මත විකිළුවක්.

මේ අවස්ථාවේදී මම අදහස් කරන්නේ නැහැ. එතුමාගේ ඒ අමාත්‍යවරයාටත් කෙරෙන හරිය විස්තර කරන්න. නව මාස කීපයකින් අයවැය විවාදය ඇරඹුණාම ලංගමයේ, රේල්වෙට් වැඩ ගැන කියන්නම. නමුත් මේ ආරක්ෂක කටයුතු සම්බන්ධයෙන් නම් ඒ ඇමතිතුමාට කරන්න පුළුවන් කිසිම දෙයක් නැහැ. මේ විධියට රුපියල් දසලක්ෂ 60 ක් අරගෙන මොකක්ද, කරන්නේ? යුද්ධ හමුදාවෙන් 'පෙන්ෂන්' ගන්න උදවිය තමයි. ඔක්කොම ගන්නේ. ඒ විධියට යුද්ධ හමුදාවේ හිටපු නිලධාරීන්ගේ මේ අමාත්‍යවරයාගේ ලේකම් හැටියට පත් කරගෙන තිබෙනවා. ඒ අතර රටේ—නොවේ ආරක්ෂක සංවිධාන හදල තිබෙනවා. ඒවායින් වැඩි හරියක් පාලනය කරන්නේ ඉමය සූරායාමේ උපරිම දක්ෂතාවක් ඇති අයයි. ඒවායේ වැඩ කරන අයට ගෙවන හැටි ගිහිල්ල බලන්න. මේ සම්බන්ධයෙන් පවා පාලක සභාවක් තිබෙනවා. ඒ පවා පාලක සභාවක් තිබීම කර තිබෙන ප්‍රමාණයේ අහලකටවත් ඒ අයට ගෙවීම කරන්නේ නැහැ. අපේ ගම්වල ඉදලාත් ඉලන්දරින් ඇවිත් තිබෙනවා, මේ ආරක්ෂක සංවිධානවලට. ඒ නිසා අපි මේවා ගැන දන්නවා. ඒ අයට දවසකට ගෙවන්නේ රුපියල් දොළහයි—පහදොවයි—දහසයි. නමුත් එසේ සූර මුදලක් ගෙවා ලබා ගන්නා ඒ සේවය සඳහා මේ ආරක්ෂක සේවාවක් නැත්නම් සංවිධාන අදාළ සේවා ආයතනයන්ගෙන් ඒ වගේ හතර ගුණයකටත් වැඩිය අය කර ගන්නවා. 'overhead expenses' ඔක්කොම අඩු කරල බැලුවත් ඒ අයට ලැබෙන ලාභය අති විශාලයි. ඒ ගොල්ල අරගෙන ද මේ ආරක්ෂක සේවය හදන්න යන්නේ?

මම එකක් කියන්නම. එක්කෝ මේක මෝඩ වැඩක්. එනම නැත්නම් මේක කපටි වැඩක්. මට නොයා ගන්න බැහැ. මේක මෝඩ වැඩක්ද, කපටි වැඩක්ද කියා. මෝඩ වැඩක් නම් සල්ලි විතරයි අපගේ යන්නේ. කපටි වැඩක් නම් ඊට හපන්. මේක පාවිච්චි කොට එක්සත් ජාතික පක්ෂය, එනම නැත්නම් එහි යම්කිසි පිරිසක් තමන්ට වුවවා කරන පොඩි—පොඩි හමුදාවේ හදා ගන්න යනවාද කියන සැකයක් මට ඇති වී තිබෙනවා. මොකද මම විවිත් වීම මේ සභාවේදී කියා තිබෙනවා මේ ග්‍රාමාරක්ෂකයන් ගැන. නමුත්තාත්සේලා මේ ග්‍රාමාරක්ෂකයන් හැදුවේ ජනගහනය වැඩිවීම නවත්වන්න නම් කමක් නැහැ. ඒ මිනිස්සු ඒයේ පෙරේද වනතුරු එක එක්කොට වෙයි නියාගන්නා. බස්වල යන මිනිසුන්ට වෙයි නැවුණා. මම පත්‍රයේ දක්කා, මේ සභාවේදීත් කිවවා එක මිනිසෙක් තමන්ටම වෙයි නියා ගන්නා කියා. උරෙක් වෙයි නියාගන්නා වාගේ. [බාධා කිරීමක්] නැහැ, නැහැ, මොහොමයි ඇමතිතුමා උරො වෙයි නියාගන්න ගියේ නැහැ. මම කියන්නේ මේ ග්‍රාමාරක්ෂකයෝ. මොකද මේ? නමුත්තාත්සේලා මගේ කොට්ඨාශයෙන් තුන් දෙනෙක් හතරදෙනෙක්ද තෝරාගෙන තිබෙනවාලු පාකිස්ථානයට ගිහිල්ලා පුහුණුවෙන්න. මම පොලීසියෙන් අහලා බැලුවා. නමුත් පොලීසිය රෙකමදාරු කර නැහැ. මම ආණ්ඩුවේ නිලධාරීන්ගෙන් අහලා බැලුවා. ඒ ගොල්ලො රෙකමදාරු කරලත් නැහැ. කාගෙද මේ රෙකමදාරු? යුද්ධේ සංවිධානයන්ගේ. එනම නේද?

අනුර බැස්ටියන් මහතා
(ශ්‍රී. අනුර පස්ටියාස්)
 (Mr. Anura Bastian)
 නැහැ.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(ශ්‍රී. ජාත් ප්‍රතිපත්ති ලේකම)
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

එනම නොගෙද? කවුද රෙකමදාරු කලේ? කිසිකෙනෙක් දන්නෙ නැහැ. තුන්දෙනෙක් තෝරාගෙන තිබෙනවා. කවුරුවත් දන්නෙ නැහැ.

අනුර බැස්ටියන් මහතා
(ශ්‍රී. අනුර පස්ටියාස්)
 (Mr. Anura Bastian)
 කිව්ව අයගෙන්ම අහගන්න. අපි දන්නෙ නැහැ.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(ශ්‍රී. ජාත් ප්‍රතිපත්ති ලේකම)
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

කිව්ව අයගෙන් නොවෙයි මම අහන්නේ; නමුත්තාත්සේලාගේ මම අහන්නේ.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

And I think they were the most absurd speeches that I have heard in this House. They were so absurd that I feel they are not worth replying to.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)
Then sit down.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Every one of them neither spoke on my Ministry nor on the subject that is before the House. Instead of that, they – especially the hon. Member for Kalawana, were trying to take political advantage of the whole thing. I can excuse him, Sir, because his party has no place in this country. So he is trying to talk in this manner to win over more support for his party or for himself. But I can assure you that people in this country are not so gullible to be misled by Communist propaganda.

Mr. Speaker, regarding the matters raised about Israel and Pakistan, I can assure this House that I have no foreign people in my Ministry nor do they train anybody. I have no connection with Israel or even Pakistan. So you must direct this question to somebody else and not to me.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)
To whom ?

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

That is a matter you will have to find out, and direct the question to that person and not to me.

Now Sir, the hon. Member for Attanagalla read out from a magazine certain articles written by one Mr. Gunaratnam and others. In his speech he said that I should find out whether these articles incite the people and investigate them.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)
Not Gunaratnam, Gunaratne !

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)
Yes.

Then Sir, I want to point out this. If I have to investigate all these speeches, what about Mr. Gamini Navaratne who writes to the "Saturday Review" ?

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)
What about him ?

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

What sort of articles does he write ? In my view the articles he writes are anti-Sinhala, anti-government, and supporting the Tamil Eelam.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

What has Mr. Gamini Navaratne to do with this ? If we are going to discuss Mr. Gamini Navaratne –

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

I want to point this out. He said that –

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I want to say this. Mr. Gamini Navaratne is not here. He is a journalist. He is not under discussion. This supplementary Vote is not for him. If we are –

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

I am not going to give way. The hon. Member for Attanagalla referred to some articles and said that I should investigate those articles because they can incite people. That is what he said. I pointed out that Gamini Navaratnam –

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)
Navaratne !

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Navaratne. He is a person who edits the "Sunday Review" –

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)
The "Saturday Review" !

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

The "Saturday Review". It is so shocking. I am surprised that a Sinhalese with a Sinhala name could write such articles.

සරත් මුත්තේටුවේගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I must protest, Sir. This poor gentleman is doing some kind of job and why should the Minister attack him ?

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

I am not attacking him.

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

He is not attacking. He is only commenting.

සරත් මුත්තේටුවේගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

The Hon. Minister says that Gamini Navaratne is anti-Sinhala, anti-Government, etc.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

I am only commenting on the speech made by the hon. Member for Attanagala. He wants me to investigate the articles because he says it is my duty as a minister to inquire into them.

සරත් මුත්තේටුවේගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Gamini Navaratne is not responsible for all this ?

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Then Sir, what about Mr. Vasudeva Nanayakkara ?

සරත් මුත්තේටුවේගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

He has even less connection.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Vasudeva Nanayakkara being a Sinhalese leads a big *pelapali* in London. Then his party had a meeting at Borella where they said that the demands of the Tamils are reasonable - you must support them. My officers will have no time to investigate Vasudeva Nanayakkara's activities, Gamini Navaratne's articles - I must get a special man to read all these articles. It is not my business. I think that comes within the purview of the Minister of State. The Minister of Information can look after that matter. Anyway, that is all I want to say about the comment made by him.

Another silly argument brought forward by the hon. Member for Attanagalla was that, in the Emergency Regulations I say here exclude the North; I say all provinces. It does not say all provinces. He must understand that the Competent Authority who is appointed by the President has a right to enforce the Emergency Regulations concerning fire or industrial matters within the provinces. He can exclude the North or the South - that is a right entirely left to him. Therefore we have in no way contradicted our policy. I think that is a right given to my Secretary as the Competent Authority - a right to declare any area under the Emergency Regulations. So I do not know what is wrong with that.

Then, Sir, about the private security services, he said that I am trying to collect all these private security people who are exploited. I mentioned in my speech about the wages and that they are exploiting the people. I mentioned all that. I am not going to take them over or nationalize the service. Personally, I am totally against nationalization, any thing to do with nationalization. That is the policy of my party -

සරත් මුත්තේටුවේගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

You are trying to finish the nationalized bus services in toto.

එම්. එච්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

I think the nationalized bus service is in safe hands. Do not worry about it. It is well protected and looked after and it will continue for ever and ever.

Now, in respect of these private security services, I have no intention of trying to take them over or control them. I made it very clear in my speech. What I am trying to do is to improve the security system, the standard of the security guards, so that the people who employ them will be able to get a good service from these people and they will be able to perform their duties to the satisfaction of all concerned.

Now, the hon. Member for Kotmale was under the impression that my Ministry will employ security officers and that I will be responsible for them. I want to tell him that I am not employing anybody. I am neither employing them nor have I anything to do with the security system. The decision of the Cabinet is to upgrade the security system in this country, and my Ministry has been created for that purpose. Therefore we have to get them trained. To upgrade them you must train them. Therefore we are training them.

In fact, we drew up a security scheme, a security system. We advised them on how to set up the security system. I told them: "This is how you must perform

your duty. We will train them if you want us do so, but we are not insisting. If you want them trained send them to us because we have very able, eminent and qualified people to do the training. We will train them and send them back to you and you can make use of them. In that way you can improve the security system." So what is wrong in that ?

ஈதன்த் தவணவக மதண
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

You are spending Government money.

ஃ. ஃ. மஃமஃமஃ மதண
(ஐஐஃ எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Each corporation has to pay for the training. You must study the matter. I have mentioned all that in my speech. If they want to make use of our training facilities, every corporation or private sector institution will have to pay for it. We are not giving it to them free. So the Government is not losing anything, because we are training them and they are paying for the training. So you would see the big difference between what you suggested -

ஈதன்த் தவணவக மதண
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

We have seen the difference.

ஃ. ஃ. மஃமஃமஃ மதண
(ஐஐஃ எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Tell me, what difference have you seen ?

ஈதன்த் தவணவக மதண
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

You are looking after other people's businesses.

ஃ. ஃ. மஃமஃமஃ மதண
(ஐஐஃ எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Do you say that looking after our national assets is looking after other people's businesses? Are institutions like the Petroleum Corporation and the Broadcasting Corporation other people's businesses ?

ஈதன்த் தவணவக மதண
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

You are going to look after private security officers.

ஃ. ஃ. மஃமஃமஃ மதண
(ஐஐஃ எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

All the private companies are contributing to the coffers of this country, and they are doing a service to this country. If you get them destroyed, would you call them other people's businesses ?

ஈதன்த் தவணவக மதண
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

They are not doing it for nothing. They are getting about Rs. 40 each.

ஃ. ஃ. மஃமஃமஃ மதண
(ஐஐஃ எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Do you know that they are paying for it ? We are not doing it for them free. I said that every company will have to pay if they are going to make use of our facilities.

Then about the security system, I want to point out that in all parts of the world private security has nothing to do with national security. They are separate all over the developed world. They do not use the armed forces for security purposes, nor do the police do it, because that is not a job for the army or the police. The training is different as between security officers and army personnel. You know the difference in these two systems.

ஈதன்த் தவணவக மதண
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

I know.

ஃ. ஃ. மஃமஃமஃ மதண
(ஐஐஃ எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

The training of security guards is different from the training of army personnel. A security officer has to learn more than army personnel. You see, there is a big difference. Nowhere has the army anything to do with the security system. The army has little to do with commercial private security. If you go to india you will see that it is so. Of course, in certain important, vital installations it is necessary. It may be necessary to have armed forces there, but not continuously.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி மதண
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I want to correct the Hon. Minister on one thing. He said the army has nothing to do with the security system.

ஃ. ஃ. மஃமஃமஃ மதண
(ஐஐஃ எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

I did not say that.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி மதண
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I want to remind him that the Pioneer Corps was looking after so much of security.

பி. பி. மொகமேடி மொகமே
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

The army at the moment are for vital combat.

லக்ஷ்மன் ரவகோடி மொகமே
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Combat, yes. That I understand.

பி. பி. மொகமேடி மொகமே
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

If you can spare them for combat purposes you must do that.

லக்ஷ்மன் ரவகோடி மொகமே
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

We had the Pioneer Corps.

பி. பி. மொகமேடி மொகமே
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Yes. So, therefore, you will have to organize something alternative to take over those things. Supposing something happens, in an emergency there should be some alternative to take over from the army.

லக்ஷ்மன் ரவகோடி மொகமே
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

In vital areas we had the Pioneer Corps.

பி. பி. மொகமேடி மொகமே
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

That is what I say. There should be some alternative.

The Hon. Minister of Finance is waiting to present his Motion. So I do not want to take much time. But I just want to make one point about the training. As I mentioned earlier, the training is done by experienced army, police and navy officers. They give a very good training. The training is short, but it is a very good training. I would invite the hon. Member for Attnagalla to be the chief guest at one of our passing-out parades if you would accept my invitation.

லக்ஷ்மன் ரவகோடி மொகமே
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, I have done this many a time.

பி. பி. மொகமேடி மொகமே
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Then you will know that we are doing something. I will invite you. I will make arrangements very soon to invite all the Members of the Opposition to come and see what we are doing. I will take the salute, and you can be my guest.—[*Interruption*]

Anyway, Sir, I do not want to take any more time. I have touched briefly on some important matters. I do not want to talk of other things. You have said what you had to say. They were largely politically motivated speeches, which I think the Opposition always believes in as does the Opposition in all parts of the world. They try to take that advantage from the Government proposals. That has been the pattern all over. Unfortunately, that has been the pattern in this country too. It is very unfortunate. Anyway, I want to point out that none of the Opposition Members made any positive proposals or suggestions here. So I appeal to them, if they have any meaningful proposals, to write to me—

லக்ஷ்மன் ரவகோடி மொகமே
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Can you give me one minute ?

பி. பி. மொகமேடி மொகமே
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

—or come and meet me. I am prepared to discuss with you. We cannot discuss it like this here. I invite you to come at any time to the Consultative Committee.

லக்ஷ்மன் ரவகோடி மொகமே
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

In one sentence, may I tell you this ? Have a common uniform for all.

பி. பி. மொகமேடி மொகமே
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Yes, we are going to have that.

லக்ஷ்மன் ரவகோடி மொகமே
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Secondly, register all the security organizations.

பி. பி. மொகமேடி மொகமே
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

We have done that already.

லக்ஷ்மன் ரவகோடி மொகமே
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Thirdly, have a legal institution to help these people who are being thrown out illegally.

பி. பி. மொகமேடி மொகமே
(ஜனாப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

Yes.

லக்ஷ்மன் ரவகோடி மொகமே
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Fourthly, it is a good thing if you give firearm permits. Give it to the competent people.

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

I have implemented some of the proposals already..

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Have a good wage structure. And lastly, insure them. The other day, I can remember, in the Textile Corporation a person by the name of Karunaratne was shot. He was looking after the Textile Corporation in Veyangoda. Unfortunately, it was done by a private security organization. Veyangoda Textile Mill could not pay him insurance, neither had the private security organization insured that man, and ultimately he did not get a single cent. Therefore, get everyone insured.

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා
(ஜனப் எம். எச். முஹம்மத்)
(Mr. M. H. Mohamed)

We are going into these matters in detail and I will let you know. We will be taking action. Some of your suggestions have already been implemented and some we want to implement. About the insurance matter, I think discussions are already going on. That is all I have to say.

I thank hon. Members of the Opposition for giving me some constructive suggestions.

ஏனைய விஷய ரீதி, மறு கமிட்டி விட.
வினா விடுகப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

தீர்மானம் கமிட்டியை
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! The Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

අනතුරුව තීරණය කමිටියක මුලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, තීරණය කාරක සභාවකින් [එවිටත් සමජවිතම මහතා] මුලාසනා වැඩි විය.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிரமத்தின்மீது அகலவே, குழுப் பிரதித் தலைவர் அவர்கள் [திரு. எட்மண்ட் சமரவிக்ரம] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. EDMUND SAMARAWICKREMA] took the Chair.

ඇල්කොහෝල් මිලු බීම නිෂ්පාදකයන්ගෙන් සුරාබදු අයකිරීම

மதுவரிக் கட்டளைச் சட்டம் : ஒழுங்கு விதி

EXCISE DUTY ON MANUFACTURERS OF ALCOHOLIC BEVERAGES

ආර්. ජේ. ජී. ජී. ද මෙල් මහතා (இரல் யா குமே டிபுட்டர் அல்கஹோலிக் பிவிரேஜ்ஸ்)
(திரு. ஆர். ஜி. ஜி. த மெல் - நிதி, அமைப்புத்திட்ட அமைச்சர்)
(Mr. R. J. G. de Mel - Minister of Finance and Planning)

I move,

“That the rules made by the Minister of Finance and Planning under sub-dection (1) of Section 32 of the Excise Ordinance (Chapter

52) and published in Gazette No. 362/6A of 14.08.1985, and set out in the Schedule hereto be approved :-

SCHEDULE

L.D. - B 10/73 II

THE EXERCISE ORDINANCE

Excise Notification No. 744

By virtue of the powers vested in me by the proviso to subsection (1) of section 32 of the Excise Ordinance (Chapter 52), I, Ronald Joseph Godfrey de Mel, Minister of Finance and Planning, do by this Notification declare that the rules made by me under aforesaid section and set out in the Schedule hereto, shall come into force on the date of publication of this Notification in the Gazztte.

Excise Notification No 702 published in Gazette Extraordinary No. 269/14 of November 3, 1983 is hereby rescinded.

RONNIE DE MEL,
Minister of Finance and Planning.

Colombo, 13th August, 1985.

SCHEDULE
RULES

- (1) A duty at such rates determined from time to time under section 22 of the Excise Ordinance (Chapter 52) and published in the Gazette shall be payable by the licensee on every litre of beer, arrack or spirits manufactured by such licensee on or before the end of the succeeding month in respect of the production in a particular month.
- (2) A licensee who fails to pay the duty on the due date shall be liable to pay in addition to the duty, interest on the same at the rate of three per centum per month."

Mr. Deputy Chairman, this is a Rule which I am introducing under Section 32 of the Excise Ordinance to expedite the collection of excise dues which are due from manufacturers of arrack, beer and other spirits. I have framed a set of Rules under Section 32 of the Excise Ordinance which govern the payment of excise duty by manufacturers of alcoholic beverages. We find that there is very often some delay in collecting these excise dues. Under our present rules the excise duty is payable before the end of the month succeeding that in which the liquor was produced. They have to pay their dues before the end of one month, but many of them have delayed paying these excise dues.

As you know, Sir, this, time we must collect all our revenue. The defence expenditure has escalated tenfold. The revenue from tea this year is half the revenue which we got from tea last year. Our revenue from rubber and coconut has also declined. So we must make every effort to see to it that revenue is collected without any undue delay. It is for this purpose that I have brought these Rules under Section 32 of the Excise Ordinance. Under these Rules, if the duty which is payable is not paid within this period of one month, a penalty rate of interest at 3 per cent per month will be payable on the sum in default. This provision has been introduced to prevent excise revenue from falling into arrears. We

[ආර්. රේ. ජී. ද මැද මහතා]
 need the revenue. We must collect it quickly, and it is for this purpose - to collect the excise revenue quickly and expeditiously - that I have introduced these Rules.

I commend this Motion to the House.

ප්‍රශ්නය සභාවකට කරන ලදී.
ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ
Question proposed.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා (මහරගම)
(ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය)
(Mr. Dinesh Gunawardene - Maharagama)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමාණෙනි, ගරු මුදල් ඇමතිතුමා සූරාබදු ආදායම පනත යටතේ ඉදිරිපත් කරන රෙගුලාසි සාකච්ඡා කෙරෙන මේ අවස්ථාවේදී මම ඒ සම්බන්ධයෙන් කරුණු දෙකක් පමණක් ඉදිරිපත් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙමිනි.

එකක් මෙයයි : මේ රෙගුලාසි යටතේ නියම කරන බදු පිළිබඳව කලින් කලට නියෝගයක් නිකුත් කිරීමේ අවස්ථාව පවතිනවා. ඒ තුළින් අද අප රටේ සූරා නිෂ්පාදනයේ යෙදී සිටින්නන්ගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් මම ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානයට ගේන්න කැමතියි. පසුගිය දවසකත් ගිල්බිස් සමාගමේ ප්‍රකාශනයක් පුවත්පත්වල පළ වී තිබුණි. තමන්ගේ උත්සාහය මේ රටේ එක හා සමාන මිලකට අනෙක් මත් ද්‍රව්‍ය සමග තරග කරන්නට පුළුවන් වෙලද පොළක් ඇති කර ගැනීම බව ඒ ප්‍රකාශනයෙන් කියවුණි. විදේශික සමාගමක මේ උත්සාහය පවතිනවා. ඒ කියන්නේ, විවිධාකාර බදු ක්‍රම තුළින් සහ තීරු බදු ගාස්තු තුළින් වෙනත් පුළුවන්, වෙනත් බදු තුළින් වෙනත් පුළුවන්, සූරාබදු තුළින් වෙනත් පුළුවන්, අප රටේ මුළු මත්පැන් වෙලද පොළම විදේශික සමාගමක් ගෝ දෙකක් අතට පත් කර ගන්නට අපට පේන හැටියට යම්කිසි බලපෑමක් ඇති වෙතොත් එනවා.

අද පනවන නියෝගවලින් එසේ සිද්ධ වියයුතු මම කියන්නේ නැහැ, නමුත් මේ නියෝග වෙනස් කිරීමට තුඩු දෙන තත්ත්වයට ඉඩ ප්‍රස්ථාව තිබෙන නිසා ලංකාවේ මත්පැන් වෙලදාමේ යෙදී සිටින විදේශික බහුජාතික සමාගම් අප රටේ වෙලද පොළට ඇතුළුවීමෙන් අප රටේ ඒ ද්‍රව්‍ය නිෂ්පාදනය කරන ආයතන වැඩි දැමීමට තුඩුදීම වැළැක්වීම සඳහා ගරු ඇමතිතුමා මේ ගැන විශේෂ අවධානය යොමු කරන්න වෙයි.

දෙවැනි කරුණ වශයෙන් මම මෙය ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානයට ගේන්න කැමතියි : දැනට පවතින සූරාබදු ආදායම වෙනස්කම් කීපයකට ලක් කර පසු ගියද ගැසට් නිවේදනයක් පිට කර තිබෙනවා. 1985 අගෝස්තු 14 වැනි දින 362/85 දරන අති විශේෂ ගැසට් නිවේදනය අනුව බියර්, ඒල්, ස්ටුවර්, පෝට් සහ වයික් හා ඒවාගේම තවත් ද්‍රව්‍ය කීපයක් පිළිබඳව රෙගුලාසි ලිහිල් කර තිබෙනවා. ඒවා විකිණීම, පාවිච්චි කිරීම හා දැනට සිටින බලපත්‍ර හිමියන්ට එම බලපත්‍ර ලබා ගැනීමට පුළුවන් ක්‍රම සම්බන්ධයෙන් රෙගුලාසි ලිහිල් කර තිබෙනවා. මෙහි මෙසේ කියා තිබෙනවා :

Gazette Notification 742 :

“(a) On payment of a fee of Rs. 5,000 in Municipal Council areas, Rs. 2,500 in Urban Council areas and Rs. 1,250 in other areas paid by means of revenue stamp for a period of not more than 1 year.”

අනුගමනය කරන්න තිබෙන ගිවිසුම් පත්‍රයේ විස්තරයක් මෙහි තිබෙනවා. මේ අනුව නගරසභා ප්‍රදේශවල සුළු නගරසභා ප්‍රදේශවල සහ එසේ නොවන ප්‍රදේශවල මත්පැන් සල්, මත්පැන් පානය මීට වැඩි වීමට තුඩු දෙනවා. නමුත් නාත්ස්ලාගේ ආණ්ඩුව, නමුත් නාත්ස්ලාගේ ආණ්ඩුවේ ප්‍රධානීන්, ධර්මික ප්‍රතිපත්තියක් ගැන කතා කරන අතර, රට පුරා ඇති වි තිබෙන මත් ද්‍රව්‍ය වසංගතය පිළිබඳ ගෞරවන තත්ත්වය ගැන නිතර නිතර කියනවා. මේවායේ පාවිච්චිය වැඩි දියුණු කිරීමට මේ රෙගුලාසි ලිහිල් කර තිබෙන්නේ මත් ද්‍රව්‍ය වසංගතයේ ගෞරවනත්වය වැළැක්වීමටද දැන් කොට නැහැ. මේ ආරම්භය අනුව, මේ විධියට ලිහිල් බලපත්‍ර ලබා ගන්නට දෙන අවසරය පරිදි ලංකාවේ සෑම හන්දියකම - සෑම පාසල් හන්දියකම - බිර විකිණීම වැනි දේවලින් ආරම්භ වන මේ යුගය අපේ රටේ නරුණු පරම්පරාව මත්පැනින්

විනාශ කරන යුගයකට පත් කරන්නේ. මෙය ඉතා සාධනක දෙයක්. මේ රෙගුලාසි ක්‍රියාත්මක කරන්නට තිබෙන අමාරුකම් නමුත් නාත්ස්ලාගේ දත්තවා. මේ රෙගුලාසි ක්‍රියාත්මක කළාට පස්සේ මේවා තිබෙනවාට වඩා ලිහිල් වෙනවා. පොලීසියකින් මේවා කරයි කියා නමුත් නාත්ස්ලාගේ බලාපොරොත්තු වෙන්නට බැහැ. මේ විධියට බලපත්‍ර අරගෙන ලංකාවේ සෑම හන්දියකම ඇල්කොහෝල් ප්‍රමාණය අඩු මත්පැන් අලෙවි කිරීම පටන් ගන්නට පස්සේ සිදු වන දේ වලක්වන්නට නමුත් නාත්ස්ලාගේ දෙපාර්තමේන්තුවට බැහැ. අද තිබෙන තත්ත්වය තුළ මෙය තවත් විනාශකාරී කෝණයකට පත් වැරෙන්. සමහරවිට ආදායම් මාරු වැඩි වෙන්න පුළුවන්. නමුත් ආදායම් මාරුය දිනා බැලීමෙන්ම රටක ඉදිරි පැවැත්ම ගොඩනැගීමට මෙය උදව් වෙන්නේ නැහැ. මේ රෙගුලාසි වෙනස් කළේ ඇයිද කියන කාරණය මම විශේෂයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් දැන ගන්නට කැමතියි.

ඒ වාගේම ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මේ රටේ නොසිටි දවස්වල ඉස්කාගාර සංස්ථාවේ අනාගතය පිළිබඳව, ජාතික ආදායමට හා මහා භාණ්ඩාගාරයට මුදල් ලබා දෙන ලාභ ලබන සංස්ථාවක් ගැනට ඒ ආයතනය කරගෙන යන ක්‍රියාවලිය ලිහා ගැර, විසුරුවා ගැරමේ වැඩ පිළිවෙලක් තිබෙනවාය කියන සැකය ගැන බද්දේගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (අමරසිරි දෙවිගොඩ මහතා) නැගූ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු වශයෙන් ප්‍රකාශයක් කරන විට, ධර්මික සමාජයක් තුළ ආණ්ඩුව මත් පැන් පෙරීම අනුගමනය කළ යුතු නැගැසී කියන ප්‍රතිපත්තියක් ගැන අවධානය යොමු වී තිබෙනවාය කියා බොහෝම විහිථ සභාගත ලෙස මුළු රටම රැවටීමේ පිළිතුරුකුඩු දුන්නේ. එහි සත්‍යය එය නොවෙයි. ජාත්‍යන්තර සමාගමකට මේ රටේ මත්පැන් කර්මාන්තය ගාර දීමෙන් පසු මේ රටේ වෙලද පොළේ මත්පැන් සුලභ කර ජාතික සිකුම් පැකුම් සම්බන්ධයෙන් අපේ තිබෙන පදනම සම්පූර්ණයෙන් විනාශ කර දමා අපේ රට තවත් මේ වගේ විනාශ වූණු සංස්කෘතියකට ගොදුරු කිරීමේ වැඩ පිළිවෙලක් ගෙන යාමේ බලාපොරොත්තුවක් ඉෂ්ට කර ගන්නට බටහිර ලෝකය උත්සාහ දරනවා. ඒ නිසා ආර්ථික වශයෙන් පමණක් නොවෙයි, ජාතික වශයෙන් සංස්කෘතිය වසාගෙන මේ සිදු වන විනාශය ගැන කල්පනා කරන්න. යම්කිසි විනාශයක් ආරම්භ වූණාට පසුව ඒ ගැන අපට කැවන කල්පනා කරන්නට අවස්ථාවක් එන්නේ නැහැ. ඒ නිසා විශේෂයෙන් මේ බදු පැනවීමේදී ඉදිරි කාලයේදී ලංකාවේ මේ මත් ද්‍රව්‍ය - සූරා - නිෂ්පාදන ආයතනයට හානියක් නොවන පරිදින්, ඒ වාගේම විදේශීය සමාගම්වලට අපේ වෙලද පොළ හාර දීමේ අහිමිපායෙන් වැළකෙන පරිදින්, එපමණක් නොව සෑම හන්දියකම ආරම්භ කර ගෙන යන මේ කණගාටුදායක දෙය නැවැත්වීම සඳහාත් පියවර ගන්නා ලෙස මම මේ අවස්ථාවේදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිමිනි.

අමරසිරි දෙවිගොඩ මහතා (බද්දේගම)
(ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය)
(Mr. Amarasiri Dodangoda - Baddegama)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමාණෙනි, මම මේ අවස්ථාවේදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ අවධානයට කරුණු කීපයක් පමණක් යොමු කරන්නේ. මම මේ කාරණය මීට ඉහතදී විශේෂයෙන් සඳහන් කර තිබෙනවා. මේ රටේ සූරා නිෂ්පාදනය පිළිබඳව විදේශීය සමාගම් කැලඹීම මේ රජයේ ප්‍රතිපත්තියක් වුණි. ඒ යටතේ ප්‍රථමයෙන්ම ආවේ "ගිල්බිස්" නමැති සමාගමයි. මේ ගිල්බිස් සමාගම පළමුවන කම්හල පිහිටුවීමේ දකුණු පලාතේ, ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ, අපේ ප්‍රදේශයේයි. ඒ කම්හල පිහිටුවා ඒ ප්‍රදේශයේ ගොවීන්ට ලක් වගා කිරීමට සහතිකයක් දුන්නා. මොකද ? ඒ සමාගම මේ රටට ඇවිත් ඇති කර ගත් ගිවිසුමේ ලංකාවේ ලක් ස්ඵල අරගෙන සූරා නිෂ්පාදනය කරනවාය කියා සඳහන් කර තිබුණි. මේ යටතේ අපේ ප්‍රදේශවල ගොවීන් සැහෙන ප්‍රමාණයක් ලක් වගා කලා. ලක් වගා කලාට පසුව මේ අය ලක් මිල දී ගැනීම ප්‍රතික්ෂේප කලා. කම්හල වැසුවා. අපට දැන ගන්නට ලැබුණු විධියට ලංකාවේ ස්ඵල ගැලුමක් සඳහා රුපියල් එකකිය ගතලිය ගණනක් ඒ උදවියට වියදම් කරන්නට සිදු වෙනවාල.

නමුත් රුපියල් පනස් ගණනකට බ්‍රසීලයෙන් ලක් ස්ඵල ගෙන්වන්න පුළුවන්ල. ඒ නිසා ඒ ගොල්ලන් බ්‍රසීලයෙන් ලක් ස්ඵල ගෙන්වලා, අප රටේ ලක් ස්ඵල පාවිච්චි නොකොට ඒ අයගේ මත්පැන් නිෂ්පාදනයට සුදනම් කලාල. දැනට අපට දැනගන්නට ලැබී තිබෙන විධියට "ගිල්බිස්" සමාගමේ නමත් පැන්නකින් නියලා ඒ සමාගම වෙතත් නමකින් කඩුවෙල ප්‍රදේශයේ ව්‍යාපාරයක් පටන්ගෙන වෙතත් බිම වර්ගයක් වෙලදපොළට ඉදිරිපත් කරනවා. "ගිල්බිස්" සමාගම ලංකාවට ඇවිත්, අපේ විදේශීය ආයෝජන අංශය සමග - ඒ.ජී.අයි.ඒ.සී. එක් - මොන ගිවිසුම්, මොන කොන්දෙසි යටතේ

ද ඒගොල්ලන් ව්‍යාපාරය පටන් ගත්තේ කීයා මම දැනගන්න කැමතියි. ඒගොල්ලන්ට සමාගමේ තම වෙනස් කොට වෙනත් තමකින් මද්‍යසාරය වෙළඳපොලට සැපයීමට ඉඩ දුන්නේ මොන පදනමක් යටතේ ද ?

අප රටේ මද්‍යසාරය නිෂ්පාදනය කරන සමාගම් හා රජයේ අංශයෙන් ඉස්කාගාර සංස්ථාව ආදී ආයතන කීපයක් තිබෙද්දීත්, එදැමී කොන්දේසි කඩ කළ, වගාවන් විනාශ කන්නට පත් කර වගා කළ ගොවීන් අතරමං කළ බ්‍රිතාන්‍ය සමාගමකට වෙනත් තමකින් අද වෙළඳපොලට මද්‍යසාරය සපයන්න ඉඩ දුන්නේ ඇයි කියන එක මේ අංශය භාරව සිටින ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් මම ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි. ඒ වාගේම ගරු මහරගම මන්ත්‍රීතුමා (දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා) මීට ඉහත අවස්ථාවක මේ සභාවේදී ප්‍රකාශ කළ විධියට මේ රාජ ගෝපල් කියන සමාගමට අපේ ඉස්කාගාර සංස්ථාව පවරනවා කියූ නිසා තුන්දහකට ආසන්න ප්‍රමාණයක් සිටින ඉස්කාගාර සංස්ථාවේ සේවක පිරිස සැහෙන කලබලයට පත්වෙලා සිටියා, අවුරුද්දකට කෝටි ගණනින් රජයට බදු ගෙවන ලාභදායී සංස්ථාවක් විදේශීය සමාගමකට පවරන්නේ ඇයි කියා, මේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව තිකේජ්‍ය ඇමතිතුමා ඒ අවස්ථාවේ වැඩිබලන මුදල් ඇමතිතුමා හැටියට අපට දුන්න පිළිතුර ගැන අප කිසිසේත්ම සැමීමකට පත් වන්නේ නැහැ. සකාගාර සංස්ථාව වැනි ලාභදායී සංස්ථාවක නිෂ්පාදනයක් විදේශීය සමාගමටලට පැවරීමේ තේරුම කුමක්ද ? ඉස්කාගාර සංස්ථාවක් තිබියදී දේශීය මද්‍යසාර නිෂ්පාදකයන් ඉන්ද්‍රදී විදේශීය සමාගම් කැඳවන්නේ ඇයි ? විදේශයෙන් උත්සුකු අඩු මිලට ගෙන්නවා, මද්‍යසාරය නිපදවීම ඔවුන් කරනවා නම්, ඇයි ඉස්කාගාර සංස්ථාවට බැර ? ඇයි විදේශීය සමාගම්වලට පමණක් භාර දෙන්නේ ? මේ පිළිබඳව සංස්ථාවේ සේවක මහත්වරුන් අතරේත්, රටේ ජනතාව අතරේත් ප්‍රශ්නයක් මතු වී තිබෙන බැවින් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් අපි ඊට පිළිතුරු බලාපොරොත්තු වෙතවා.

ඒ වාගේම නිත්‍යානුකූලව විකුණනු ලබන මද්‍යසාරයක් වන වයින් ඉස්පිරිතු පිළිබඳවත් මම එතුමාගේ අවධානය, යොමු කරන්න කැමතියි. සීනි සංස්ථාව නිපදවන වයින් ස්ප්‍රිතු සැහෙන ප්‍රමාණයක් අද පාවිච්චි කරනු ලබන්නේ පානය කිරීම සඳහායි. අපේ ප්‍රදේශයේ එක්තරා වෙළඳසැලකට සුමානයකට වෙන් පතේ ලොරි ලෝඩ් දෙකක් වයින් ස්ප්‍රිතු ගෙනෙනවා. විදුලිය විකේත පලාතක් එය, පැට්ටෝමැක්ස් ලාමිපු පත්තු කරන්නේ නැහැ. නමුත් වයින් ස්ප්‍රිතු ලොරි දෙකක් ඒ වෙළඳසැලේ විකුණනවා. මේ වයින් ස්ප්‍රිතු, හිස්කබලක සලකුණක් දමා, පානයට නුසුදුසු අනතුරුදායක බීමක්ය කියා සඳහන් කර තිබියදීත්, අද ඒ ප්‍රදේශයේ බාර්වලට, ක්ලබ්වලට ඒවා විකිණීම සඳහා බලපත්‍රත්, පොලීසියේ අනුමැතියත් දී තිබෙනවා. මේ තත්ත්වය ඇත්ත වශයෙන්ම අපි සොයා බැලිය යුතු කරුණක්. සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුව මේ බලපත්‍ර නිකුත් කරනවාද, එහෙම නැත්නම් වයින් ස්ප්‍රිතු ලබාගැනීම සඳහා බලපත්‍ර නිකුත් කරන්නේ මොන පදනමක් යටතේද කියන එක අපේ සැලකිල්ලට ලක් වියයුතුයි. ඒ මොකද ? සැහෙන කාලයක සිට අඩු ආදායම් ලබන සැහෙන ප්‍රමාණයක් මේ ද්‍රව්‍ය පාවිච්චි කරනවා එම නිසා සුරා බදු ආදායමකින් අවසරය නොලබන, එහෙම නැතිනම් ඒකෙන් ආවරණය නොලබන ක්‍රමයකට කරගෙන යන මේ වාගේ විෂ මත් පැන් විකිණීම පිළිබඳව සුරා බදු දෙපාර්තමේන්තුවේ විශේෂ අවධානය යොමු විය යුතු බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා.

මේ අවස්ථාවේදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරන්නට කැමතියි. දැන් සමහර ප්‍රදේශවල සුරාබදු බලපත්‍ර නිකුත් කර ගෙන යනවා. මෙයට ඉහත අවස්ථාවකදී මම අමාත්‍යාංශයෙන් ඉල්ලීමක් කලා, සුරා නැතිනම් මත් ද්‍රව්‍ය විකිණීම පිළිබඳ බලපත්‍ර සමුපකාර ආයතනවලටත් නිකුත් කරන්නටය කියා. මොකද ? දැනට රා නිපදවන්නන්ගේ සමුපකාර සමීනි තිබෙනවා. සමුපකාර සමීතියක් ලෙසින් සකස් වුණු එම පිරිස රා නිපදවා ඉස්කාගාර සංස්ථාවට භාර දෙනවා. එසේ නම් සමුපකාර ආයතනවලට සුරා විකිණීමේ බලපත්‍ර මත්පැන් විකිණීමේ බලපත්‍ර, නිකුත් කිරීමට ඇති අපහසුව කුමක්ද කියා ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් මම දැනගන්නට කැමතියි.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(ති.ල. ජාත් ශ්‍රීමත්තේටුවෙගම)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Mr. Chairman, I will be very, very brief. I just want to raise one matter, which, I believe, has already been raised from what I gather from the speech of the Hon. 5 - A 086162 (85/09)

Member for Baddegama (Mr. Amarasiri Dodangoda). That is the constantly recurring rumour that has been going round the country that the State Distilleries Corporation is to be handed over to the private sector - not only to the private sector, but to a foreign firm. In fact, the blame of Gilbeys has been particularly mentioned. Sir, I want to bring to the notice of the Hon. Minister a very serious suspicion that has been given some kind of expression as a result of this rumour.

First of all, the Government has always maintained the position that they will hand over to the private sector only loss-making corporations. Now, is that a matter of policy and is that still valid ? The State Distilleries Corporation is one of those Corporations which not because of its particularly good administration but because it is making liquor, has never failed, has never made a loss. It has made profits ; it has paid income tax it has paid BTT and after all it has been making a profit. (Interruption) - Never mind the Chairman. I am not going to get involved with the Chairman. May be. Have you finished ? Certainly he is efficient in some ways, particularly where liquor is concerned. Anyway, that is not the point. I hope he is very efficient because what I am going to say is that in spite of the efficient Chairman that you say, I simply want to ask the Minister, is it true that this Distilleries Corporation is going to be privatized ?

Now, when the Minister was not here one day we raised this matter by way of an adjournment question. The Deputy Minister who was then acting said "You know, the state does not like to get involved with making money out of alcohol." But he said "I do not know, You will have to ask the Minister. But the State does not like to make money out of alcohol." Now, Sir if this Government and the State which it is now representing can make money out of older professions than alcohol they will still make that also because you are in such a sorry plight. Alcohol is a pretty old profession, but if you can make money out of even older professions, I am sure, you will do it. You will be forced into doing it because you are short of money. (Interruption) -

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

What are the professions ?

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(ති.ල. ජාත් ශ්‍රීමත්තේටුවෙගම)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Comeoutside. I will tell you.

I am not quite sure whether some of the professions are not paying taxes even now ! - (Interruption). Some of the old professions in the form of other things. Does

[සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා]

not matter. I am not a moralist nor a purist ! What I am saying is that there is absolutely no harm in making money out of liquor. You cannot stop it and to say that now is utter hypocrisy. If the Government wishes to privatize this for some other mysterious motive that is another matter.—(Interruption)—Pardon !

ආචාර්ය ආනන්දනිසං ද අල්විස් මහතා (රාජ්‍ය ඇමතිතුමා)
(කොළඹ නිලධාරීන්ගේ සංගමයේ නියෝජිතයා—இராசாங்க அனாமச்சர்)
(Dr. Anandatissa de Alwis - Minister of State)
All the professions have been privatized.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
(ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂයේ නියෝජිතයා)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

But some of them are coming very close to the Minister of State in the form of tourism and so on. Privatize, but you can have regulations. The point is, it would be utter hypocrisy for the Government to privatize on that basis. I went to tell the Hon. Minister that there is a very, very great concern about this ; that somebody is making some big money out of this and that there is a big racket involved in privatization. So, I want a categorical answer from the Minister. Is it going to be privatized? Is it going to be Gilbeys? I was recently in London and made inquiries. Gilbeys are very much in the picture on this State Distilleries Corporation bid and I would like to have some categorical assurance from the Hon. Minister that as Minister in charge of this Corporation, in charge of one of the few revenue bringing Corporations, he will at least resist every attempt to handover this Corporation to a private enterprise.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂයේ නියෝජිතයා)
(Mr. Lakshman Jayakody)

ගරු තිසේරා සභාපතිතුමනි, මම හිතන විටයට මේ රටේ සුරා ප්‍රතිපත්තිය සම්බන්ධයෙන් වූ මේ ප්‍රශ්නය අවුරුදු ගණනාවක සිටම පැවත එන ප්‍රශ්නයකි. ධර්මිණි සමාජය කෙසේ වෙතත් හැම තැනකම වාගේ හැම කෙනෙක්ම වාගේ කුඩා කල සිටම දැන ඉගෙන ගත්තේ නැහැ. සුරාව ඒ තරම් හොඳ දෙයක් නිසා. මේ රටේ බොද්ධාගමිකාර්ය සංස්ථාව 69 ක් සිටිනවා. ඒ අය සුරාව හොඳ නැහැ කියනවා. හින්දු ආගමිකාර්ය සංස්ථාව 10 ක් සිටිනවා. ඒ අයත් සුරාව හොඳ නැහැ කියනවා. මුස්ලිම් ආගමිකාර්ය සංස්ථාව 8 ක් සිටිනවා. ඒ අයත් සුරාව හොඳ නැහැ කියනවා. එහෙම බලන විට සියයට 90 ක්ම ඉගෙන ගත්තේ සුරාව හොඳ නැහැ කියලයි. බටහිර ක්‍රිස්තියානි ලබ්ධිකයින් වන සියයට 10 ක පමණ පිරිසක් ඒ මතය දරන්නේ නැහැ. දැන්ම ඒ අයත් බොහෝමයක් නැහැයි කියනවා. ප්‍රශ්නය වී තිබෙන්නේ මෙයයි. මේ රටේ පවතින සංස්කෘතික ප්‍රතිපත්තිය මේ අන්දමට සකස් වී තිබෙනවා නම් බිමට මේ තරම් ගිපු වී තිබෙන්නේ ඇයි? එයයි මතු වී තිබෙන්නේ. එක අතකින් මේකත් පවසාමුත් රක්ෂාවක්.

දෙවැනි කරුණක් එවැනි දෙයක් නම්. අපි කියනවා සතුන් මරන්නට එපාය කියා. හැම ආගමකම එහෙම කියනවා. නමුත් අපි මහවැලියේ විශාල තටාක හෝ වැව් බැන්දම ඉස්සරවෙලාව කරන්නේ මීර්දිය මසුන් ඇති කිරීමයි ; බෝ කිරීමයි. අපි එයත් කරගෙන යනවා. මේ සංස්කෘතික ප්‍රශ්නය විශේෂයෙන්ම මේ රටට වැදගත් වෙතවා. වෙන රටවල් ගැන මම කියන්නේ නැහැ. මෙය බොද්ධ රටක් නිසා අපි විකන් ගැඹුරට කල්පනා කල යුතුව තිබෙනවා. මේ පවසාමුත් රක්ෂාවක් මුදල් එකතු කරනවාද කියා.

අතින් අතට බලන විට තත්ත්වය මේකයි. අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමාම කීවා කැණිකට මුදල් අතට මතු නිසාය. මේ තිසේරා ගෙනෙන්නේ කියා. කැණිකට මුදල් මතු කියන එක පිලිගත යුතුයි. ආදායම් බදුන් නිසියාකාරව නොලැබෙන බව අපි දන්නවා. එතුමාගේ අතට අද බද්දක් ගැටියට ලැබෙනවා නම් ලැබෙන්නේ පිරිවැටුම් බද්දයි. එය ස්ථාවර ලෙස ලැබෙන නිසා මේ ගරා වැටෙන ආර්ථික ක්‍රමය යටතේ එතුමා විකන්වත් පණගහනවා. ඒ නිසා වත්තට ඇති, අපේ රාජ්‍ය ඇමතිතුමාත් එතුමාගේ ව්‍යාපාරවලින් පිරිවැටුම් බද්දක් අය කිරීමට බලාපොරොත්තු වූණේ. කෙසේ වෙතත් ඇති වී තිබෙන තත්ත්වය ගැන මා කාරණයක් ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි.

මේ ජයේ පෙරේද මේ රටක් විශාල මුදල් සම්භාරයක් පිටවී ගොස් තිබෙනවා, නේ වලින්. එක කිව්වම පුදුම හිතනවා. මුලින්ම මටත් පුදුම හිතුණි. නමුත් එහි ඇත්තක් තිබෙනවා. කෙලින්ම නේ පිටරට යවන විට එතුමා " ඇඩ්වෙලොරම් වැක්ස් " කියා එකක් ගත්තවා. එමෙන්ම අයවැය ලේඛනය පියවීම සඳහා අපනයනයෙන් පිරිවැටුම් බද්දක් ගත්තවා. නේ කෙලින්ම අපේ රේගුව මගින් පිටරට ගියාත් මය බදු වික කෙලින්ම එතුමාගේ කැටයට එනවා. නමුත් අද මහ කොළඹ ආර්ථික කොමිසම මාර්ගයෙන් යවන නේ වලින් මය කිසිම බද්දක් අය වන්නේ නැහැ. බද්දක් අය නොවී ඒවා කෙලින්ම පිටරට යනවා. තත්ත්වය ඒකයි. කෙලින්ම මේ රට ඇතුළේ තිබෙන කොමිදුණිවලින් නේ අපනයනය කරනවා නම් විදේශීය ධනය යොදා " Letter of Credit " ගන්නට මතු එව්ව නමයි. නේ පිටරට යවන්නට පුළුවන්. නමුත් මහ කොළඹ ආර්ථික කොමිසම ගන්නා නේ වලට ගෙවන්නේ රුපියල්වලින්. මහ කොළඹ ආර්ථික කොමිසම නේ පිටරට යවන්නේ රුපියල්වලට මේ රටින් අරගෙනයි. එහෙත් ඒ අය එල්. සී. එකක් ගත්විට ඒ එල්. සී. එක එක්තේ විදේශීය ධනයෙන්. [බාධා කිරීමක්] මව්. ඇඩ් Packeted tea ?

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා
(ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂයේ නියෝජිතයා)
(Mr. R. J. G. de Mel)
ඒක ඇතුළත් යටතටද ?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂයේ නියෝජිතයා)
(Mr. Lakshman Jayakody)
මව්. නේ පමණක් නොවෙයි, රෙදින් එනෙමයි.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා
(ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂයේ නියෝජිතයා)
(Mr. R. J. G. de Mel)
මම අහන්නේ නේ ගැන.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂයේ නියෝජිතයා)
(Mr. Lakshman Jayakody)
නේ පිටරට යවනවා. " Packeted tea " යවනවා.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා
(ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂයේ නියෝජිතයා)
(Mr. R. J. G. de Mel)
එතුනින් ?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂයේ නියෝජිතයා)
(Mr. Lakshman Jayakody)
මව්. මහ කොළඹ ආර්ථික කොමිසම යටතේ ව්‍යාපාර තිබෙනවාද කියන්නට මම හරිහැටි දන්නේ නැහැ. නමුත් මම දන්නවා නේ නම් පැකට් කර පිටරට යවන බව.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා
(ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂයේ නියෝජිතයා)
(Mr. R. J. G. de Mel)
පැතුරුදී කිරීමක් කරන්න කැමතියි. මම දන්නා හැටියට මහ කොළඹ ආර්ථික කොමිසම යටතේ නේ පිටරට පැට්ටිමේ කර්මාන්තශාලා නැහැ. ඒවා එම ප්‍රදේශයේ පිටතයි තිබෙන්නේ. එම ප්‍රදේශයෙන් පිට ඇති සෑම එකකටම මේ " සීයුට් " එක ගෙවන්නට සිදුව වෙනවා.

ඒවාගේම මම කලින් කීවාට අධ්‍යාපනයෙන් මිස නීතියෙන් මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්න බැරි බව. නීතියෙන් මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්න ගිය ලෝකයේ ගැම ආණ්ඩුවක්ම අසාර්ථක ප්‍රතිඵල ලබා තිබෙන බව අපි කවුරුත් දන්නවා. ඉන්දියාවේ ප්‍රාන්ත රාජ්‍ය කීපයක්ම සම්පූර්ණ 'ප්‍රොහිබිෂන්' තැත්වම් තහනම් කිරීමේ නියෝග මේ සම්බන්ධයෙන් ඉදිරිපත් කලා. මොරාජ් දේශායි මැතිතුමාගේ කාලයේදී බොම්බායේත් ඒක කලා. මදුරාසියේත් එක්තරා අවස්ථාවක පනවා තිබුණා. එතෙක් ඉන්දියාවේත් ක්‍රමක්‍රමයෙන් මේක සම්පූර්ණයෙන් අසාර්ථක වුණා. 'වූවි ලෙග්' කථකඩ ව්‍යාපාරය, කසිප්පු ව්‍යාපාරය ශික්‍රයෙන් දියුණු වුණු නිසා. පසුව ඒ අය බොහොම ගැහවත්ත තීරණයක් ගත්තා. තවත්ත ඒ තහනම් කරපු ප්‍රදේශවල මත්පැන් විකිණීමට ඉඩ දීමේ තීරණයක් ගත්තා. ඒවාගේම ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේත් එක්තරා අවස්ථාවක මේ සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණ තහනම් නීති තිබුණා. සමහර ප්‍රාන්තවල ඒවාත් පසුව ඉවත් කරන්නට සිදු වුණා. ඒ නීති පනවපු අතෙක් ගැම රටකම ඒ නීති පසුව ඉවත් කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා. නමුත් සමහර රටවල බොහොම දරුණු නීති දලා මත්පැන් පාවිච්චි කිරීම තහනම් කර තිබෙනවා. ඒ විධියේ දරුණු නීති දමන්න මේ රටේ ජනතාව කවදවත් ඉඩ දෙවියයි මම හිතන්නේ නැහැ. මේ රටේ සාධාරණ ආණ්ඩු එවැනි නීති කවදවත් දවිය කියලත් මම හිතන්නේ නැහැ. ඒ නිසයි. ඒ නීතිරීති අපි විකක් ලිහිල් කළේ. එතෙක් පුළුවන් තරම් අධ්‍යාපනයෙන් ජනතාව හරි පැත්තට ගන්නට උත්සාහ කරන බවත් මම මේ අවස්ථාවේදී සන්නේෂයෙන් මතක් කරනවා.

ගිල්බ්ස් සමාගම ගැන ප්‍රශ්නයක් මතු වුණා. රාජ්‍ය ස්කාගාර සංස්ථාව කිසිම දවසක ගිල්බ්ස් සමාගමට හාර කොඳෙක බව මම මේ ගරු සභාවේදී තරයේ ප්‍රකාශ කරනවා. මන්ද, වැරදි මතයක් ඇති වී තිබෙනවා. රාජ්‍ය ස්කාගාර සංස්ථාව පොද්ගලික අංශයට හාර දෙනක අදහසක් තිබෙනවාය. විදේශීය සමාගමක් වන ගිල්බ්ස් සමාගමට මෙය හොර රහස්‍යම හාර දෙනකට යනවාය කියා රාජ්‍ය ස්කාගාර සංස්ථාව විදේශීය සමාගමකට හාර දෙනක කිසිම හේතුවක් නැහැ. මේ රටේ ජනතාව අවුරුදු දෙදහස් පන්සියයක පමණ දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ බොහොම හොඳට මත්පැන් නිපදවා තිබෙනවා. ඒ ගැන අපේ ජනතාවට හොඳ පුරුද්දක් තිබෙනවා. අපේ ජනතාවට ඕනෑම දෙයකින් මත්පැන් නිපදවන්න පුළුවන්. පොල්වලින් බැරිනම් නැල්වලින් එතෙම තැත්වම් කෙතෙල්වලින්, හාල්වලින් එතෙමත් තැත්වම් සිමෙන්තිවලින් හෝ මේ ඕනෑම දෙයකින් මවුත් මත්පැන් නිපදවනවා. ඒ කර්මාන්තයට තරම් දක්ෂතාවක් සිංහල ජාතිය වෙත කිසිම දෙයකට පුද්ගලයක කර තිබෙනවාය කියා මම හිතන්නේ නැහැ. ඒ තරම් දක්ෂතාවක් තිබෙනවා මත්පැන් නිපදවීමට.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(**නි.ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාක්කොඳා**)
(Mr. Lakshman Jayakody)
ඒක ලාංකික පොද්ගලික අංශයට දීමට බලාපොරොත්තුවක් තිබෙනවාද ?

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා
(**නි.ල. ඡුර්. ජේ. ජී. ජ මෙල්**)
(Mr. R. J. G. de Mel)
රාජ්‍ය ස්කාගාර සංස්ථාව පොද්ගලික අංශයට හාර උත්තත්. ඒක ගිල්බ්ස්ලාට නම් හාර දෙනෙක් නැති බව මම තරයේම ප්‍රකාශ කරනවා. අපි ඒ ගැන නවම අවසාන තීරණයක් අරගෙන නැහැ. මේ ගැන රජය කල්පනා කරගෙන යන බව මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරනවා.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා
(**නි.ල. නිගේෂ් ගුණවර්ධන**)
(Mr. Dinesh Gunawardene)
ලාභ ලබන සංස්ථාවක් පොද්ගලික අංශයට දීමට සලකා බලන්නේවත් මොකටද ?

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා
(**නි.ල. ඡුර්. ජේ. ජී. ජ මෙල්**)
(Mr. R. J. G. de Mel)
මම පොද්ගලිකව බොහොම කණගාටුවෙනවා ඒ ගැන. මන්ද, මේ නිසා හාණ්ඩාගාරයට දස ලක්ෂ සියයක් ලැබෙනවා. ඒක නැති වෙනවා. රජය

සමකිසි තීරණයක් ගත්තොත් ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්න වෙනවා. ඒ අවස්ථාවේ හැටියට. නමුත් අපි නවම ඒ ගැන තීරණයක් අරගෙන නැති බවත් මම මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරනවා.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(**නි.ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාක්කොඳා**)
(Mr. Lakshman Jayakody)
Are you considering giving it to a local company that produces sugar ?

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා
(**නි.ල. ඡුර්. ජේ. ජී. ජ මෙල්**)
(Mr. R. J. G. de Mel)
We have not decided to give it to any company as such. The question of privatization is now being considered. That is all.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(**නි.ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාක්කොඳා**)
(Mr. Lakshman Jayakody)
As to whom it is going to be given and on what basis-

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා
(**නි.ල. ඡුර්. ජේ. ජී. ජ මෙල්**)
(Mr. R. J. G. de Mel)

Privatization can be done in various ways. It can be a State cum private sector venture, it can be a completely private sector venture, it can be a Sri Lankan private sector venture or it can be a foreign cum Sri Lankan private sector venture. I can assure you that there is no proposal to hand over the State Distilleries Corporation to a foreign company. That is a complete untruth. If it is privatized, it can be done in many ways, and as I have told you, Sri Lankans have had very fine experience in manufacturing arrack and gin. If the State Distilleries Corporation has to be privatized I see no reason why it should be handed over to a foreign company. So I do not think any decision will be taken to hand it over to a foreign company. Hon. Members of the House can rest assured on that.

ඒලඟට, Orient Leasing Company එක ගැන ප්‍රශ්නයක් මතු වුණා. Orient Leasing Company එක දැන් තිබෙන්නේ BCC සමාගම සමගයි. එය Government Owned Business Undertaking එකක්. එය දැන් පොල් කර්මාන්ත ඇමතිතුමාටයි බාර.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(**නි.ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාක්කොඳා**)
(Mr. Lakshman Jayakody)
තැහැ.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා
(**නි.ල. ඡුර්. ජේ. ජී. ජ මෙල්**)
(Mr. R. J. G. de Mel)
Orient Leasing Company එක පොල් කර්මාන්ත ඇමතිතුමාටයි බාර.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(**නි.ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාක්කොඳා**)
(Mr. Lakshman Jayakody)
You have the right to appoint a competent authority.

time the Hon. Speaker has been kind enough to inform the Ministers to be present here. They have been asked to be present. Today is one day where there was no disruption of business at all in Parliament. I think it is right that they should be here to answer the questions. I had given notice of a question to the Hon. Minister of Industries and Scientific Affairs. He was here, Sir, just five minutes ago. He was here for the Adjournment, but he has vanished. I also asked a question some time ago from the Hon. Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development but he is also not here, but I will not blame him because I wanted to ask this question tomorrow. So I am not going to blame him. But it is the duty at least of the Deputy Ministers to be here and answer. We know, Sir, that an answer will be given by the Minister of Parliamentary Affairs and Sports, but the only thing that he will say is, "I will bring it to the notice of the Minister concerned". I think there is some breakdown in this system, and I hope that you could, sir, speak to the Hon. Speaker and work out something because we have now got used to Adjournments where unlike in those days, we give two or three days' notice or more, sometimes one week's notice. Sir, in the old Parliament, I remember, all of us used to be present and there was no requirement of informing the Minister concerned. A question could have been thrown at anyone, and it was the duty of the Minister to be present. That was in the last Parliament. That went on with the SLFP in power, and it went on with the UNP in power in the past. They were very alert. But somehow or other that has got changed, and now I suppose because of the massive majority they are having they think that this change is necessary. Parliament must go on, Sir, and therefore I was wondering whether I should ask these questions or not. They are very important questions.

One is leading to an answer which the Hon. Minister of Industries and Scientific Affairs promised he would give today. It is a question pertaining to the State Leather Corporation.

There is another question which I asked about a person who had purchased a pair of Bata shoes of very low quality. He wore it only for one week and it broke. He went and gave it over to the manufacturers, and the manufacturers have written a letter to the Inspector of Police, Veyangoda. This is the letter that Batas have written when an ordinary person who purchased the shoes had gone and made a complaint to the police. This is a letter the Supplies Manager of Bata has written.

"Dear Sir,

We refer to your letter dated '85.07.21 and wish to inform you that we do only entertain customers' claims (Worn Shoes) which has a defect due to manufacture.

In this case, we believe that the pair of shoes in question has given service of wear to the customer and therefore the rebate voucher of 40% was allocated to the customer to buy another pair of shoes less the percentage given on the voucher."

This was only after one week of use, but the price has been knocked down by 40 per cent. This is the way a company, a multinational company, a well-run company like Batas, has written to the Inspector of Police. I would like to table this letter* to be sent to the Bureau of Standards, and I hope the Hon. Minister will take some steps about it.

Then, Sir, a situation arose over the cricket holiday. You can recollect, His Excellency gave a holiday when we won the test match against India. I hope we will win again today. Anyway, the notice regarding this holiday came up on the notice board of the Leather Corporation on the evening. Fair enough. The next morning the workers went for work. They could not see the notice on the previous evening because they were on shift duty. When they went and reported for work on the next morning they found the place shut down. They came back. Travelling today is very costly. Due to the fact that they did not put up that notice at the proper time, they had to incur that loss. To my mind, if that arose in the private sector the workers would have claimed as if it was a Sunday. They reported to work but did not work. Therefore, Sir, I think it is the duty of the corporation concerned to give the wages of those people because they did not see the notice which said that there would be no work the next day. I would urge the Hon. Minister of Parliamentary Affairs to take this matter up and send these two letters to the Minister concerned and let us have a reply at a later date.

ජනදාස වීරසිංහ මහතා (තංගල්ල)

(திரு. ஜினதாச வீரசிங்ஹ — தங்கல்லை)

(Mr. Jinadasa Weerasinghe-Tangalle)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි. අද පාර්ලිමේන්තුව කල් තබන අවස්ථාවේදී මුල්කීර්ගල අතුරු මැතිවරණ අවස්ථාවේදී සිදු වූ සිද්ධියක් පිළිබඳව ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා සහ රාජ්‍ය ආරක්ෂක නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්නයක් ඇසීමට මා කල් දී තිබෙනවා. ඒ ප්‍රශ්නය නමුත්තාන්සේත් දන්නවා. එනම් මුල්කීර්ගල අතුරු මැතිවරණය පැවති දවසේ හොරේටේල ප්‍රදේශයේදී ඉතාමත්ම අමානුෂික අත්දැමට මිනිස් ඝාතනයක් සිදු වුණා. මේ මිනි මැරුම සම්බන්ධයෙන් සැක කටයුතු පුද්ගලයෙක් ඉන්නවා නම් අත් අඩංගුවට ගැනීමට කටයුතු කරන ලෙස පොලීස් පණිවුඩ හුවමාරු යන්ත්‍රවලින් මුළු රට පුරාම ප්‍රචාරයක් කලා. පොලීස් පණිවුඩ හුවමාරු යන්ත්‍රවලින් තිකුත් වූ ඒ පණිවුඩය මමත් ඇතුළුව ඉන්නඳෙමුලිය ජන්ද මධ්‍යස්ථානයේ ඉන්නවිටයි.

හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ ජ්‍යෙෂ්ඨ මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට මගේ යුතුකමක් තිබෙනවා, මට දැන ගැනීමට ලැබුණු තොරතුරු ජනතාවගේ දැන ගැනීම පිණිස මේ උත්තරීතර සභාවේ අදාල ඇමතිවරයාට යොමු කරන්න. ඒ නිසා මා මේ ප්‍රශ්නය යොමු කළේ.

* ප්‍රස්තූතයක් තබා ඇත.
 தரனிமையத்தியல் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது.
 Placed in the Library.

[ඒකදස විරසිත මහතා]

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, උදේ 9.30 ටයි ඒ මිනි මැරුම සිදුවූයේ, 10.30 වන විට මුළු හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ විතරක් නොවෙයි, මේ වින්තිකරු අල්ලන්නට කිසිවක් පණිවුඩය මුළු ලංකාව පුරාම පොලිස් ස්ථානවලට පොලිස් පණිවුඩ හුවමාරු මධ්‍යස්ථාන මාර්ගයෙන් දැනුම් දුන්නා. හම්බන්තොට සහකාර පොලිස් අධිකාරීවරයා, එසේ අත්-අඩංගුවට ගත යුතු පුද්ගලයා සවස 3.00ට ගෙදර නියාගෙන ඉඳලා සවස 6 වන විට හම්බන්තොටින් කොළඹට—

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(නි.ල. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකිකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I rise to a Point of Order. I would not say it is *sub judice* at this moment, no. But I think we should not mention a single name. We should not mention anything that the police are doing at the moment. I hope the hon. Member will bear with me. I can understand when he says a message went round. It is true that there was a death and the message would have gone round to catch the person who shot or whatever it is. But then I think the hon. Member had referred to the ASP of Hambantota. If he said the police, yes. I am very happy he did not mention a thing like that. But when he said ASP of Hambantota he is coming immediately to an area which is I would not say *sub judice*. I will never say that. But you are giving an idea of an individual who holds the rank of ASP and that ASP did not act by hiding the person. It has gone a little further. I am very careful, Sir. I am very happy that the hon. Member so far did not mention a single name.

තංගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඒකදස විරසිත මහතා) කිසිම නමක් සඳහන් කළේ නැහැ. මම ඒ බව පිළිගන්නවා. නමුත් එකක් තිබෙනවා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(ඉහුපු පිරිනිති නිවාස අචාර්යන්)
(The Deputy Chairman of Committees)

මේ ගැන කවුටත් ඇති වන නිසා, නම සඳහන් —

ඒකදස විරසිත මහතා
(නි.ල. ජිනාදාස වීරසිංහ)
(Mr. Jinadasa Weerasinghe)

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අත්තනගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා) තිදී කියූලත් අවදි කරන්නයි, සුදුනම් වූයේ, මම අහගෙන තිබියා. "මහින්ද රාජපක්ෂ අත් - අඩංගුවට ගන්න" කියලා ඒ පොලිස් පණිවුඩ හුවමාරු යන්ත්‍රවලින් ප්‍රචාරය කලා.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(නි.ල. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකිකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I rise to a Point of Order, Sir. It is not going to help anyone. I rise to a Point of Order.

ඒකදස විරසිත මහතා
(නි.ල. ජිනාදාස වීරසිංහ)
(Mr. Jinadasa Weerasinghe)

මම, නම් සඳහන් නොකළේ අධිකරණයක් ඉදිරියේ විභාගයට යන ප්‍රශ්නයක් නිසයි. ඒ නම මගේ කනට ඇහුනත් ඒ නිසා මම සඳහන් කළේ නැහැ. අත්තනගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා නමයි —

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(නි.ල. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකිකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

ඒක වෙනම දෙයක්. නමුත් අර විටට සඳහන් කිරීම සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි. නියෝජ්‍ය රාජ්‍ය ආරක්ෂක ඇමතිතුමා - ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා - තිවියා නම් එතුමා ගරු මන්ත්‍රීතුමාට කියන්න තිබුණි. "මේක කරන්න එපා" කියා.

ඒකදස විරසිත මහතා
(නි.ල. ජිනාදාස වීරසිංහ)
(Mr. Jinadasa Weerasinghe)

එතුමා දෙන පිළිතුර නමුත්තාත්තේ දුන්නට ඒක පිළිගන්න මම සුදුනම් නැහැ. මට අවශ්‍ය වී තිබෙන්නේ—

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(ඉහුපු පිරිනිති නිවාස අචාර්යන්)
(The Deputy Chairman of Committees)

මේ ගැන කවුටත් එයින්? එහෙම නම්, නම සඳහන් කරන්න හොඳ නැහැණේ?

ඒකදස විරසිත මහතා
(නි.ල. ජිනාදාස වීරසිංහ)
(Mr. Jinadasa Weerasinghe)

මට අවශ්‍ය වී තිබෙන්නේ අපට ලැබී තිබෙන තොරතුරු සම්බන්ධව පරීක්ෂණයක් පවත්වනවාද? —

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(නි.ල. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකිකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

අපිත් කියනවා, ඒ මරණය ගැන පරීක්ෂණයක් පවත්වන්නට කියා, ඒක වෙනම දෙයක්. කරුණාකර, නම කියන්න එපා.

ඒකදස විරසිත මහතා
(නි.ල. ජිනාදාස වීරසිංහ)
(Mr. Jinadasa Weerasinghe)

— ඒ තොරතුරුවල නිර්වද්‍යතාවක් තිබෙනවා නම් එ මිනි මැරුවත් වසා කරගෙන සිටි පොලිස් නිලධාරීන්ට විරුද්ධව ක්‍රියා කරනවාද කියන එකයි. අපට දැන ගන්න අවශ්‍ය වී තිබෙන්නේ.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(නි.ල. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකිකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I rise to a Point of Order. He mentioned two names. I do not want any police officer to get into any difficulty on this matter and secondly he mentioned the name of Mr. Mahinda Rajapakse, to which I object and thirdly—

වෛද්‍යවරයා පී. එම්. ඩී. සිරිල් මහතා (හම්බන්තොට දිකා ඇමතිතුමා)
(නවයුග කලාපීය පාලන ජනරජයේ නියෝජ්‍ය අගමාත්‍ය)
(Dr. P. M. B. Cyril - District Minister, Hambantota)

Why is the hon. Member worried, Sir?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(නි.ල. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකිකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Naturally, I am worried about individuals. I am very careful. You are not responsible. I have been a responsible Minister on this matter in the past.

ජනදය විරහිත මහතා
(ශ්‍රී. ජිනදාස ඩේරැසිංඝ)
 (Mr. Jinadasa Weerasinghe)

ඒ ගැන තවුන්තාන්දේට වඩා වගකීමක් අපට තිබෙනවා. අපේ දිස්ත්‍රික්කයේ වුණු දෙයක් තියා. ඒ තියා අප දැන ගන්න ඕනෑ. යුක්තිය හා නීතිය තිසියාකාරව ඉෂ්ට වෙනවාද කියා.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයාකොඩි)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

තවුන් අපටත් වගකීමක් තිබෙනවා. කරුණාකර මේ පරීක්ෂණය කෙරිගෙන යන්න ඉඩ දෙන්න. මාත් කියන්නවා, මිනිමැරුවත් අල්ලන්න කියා. ඒක වෙනම දෙයක. ඒ තියා, නම් කියන්න එන.

ජනදය විරහිත මහතා
(ශ්‍රී. ජිනදාස ඩේරැසිංඝ)
 (Mr. Jinadasa Weerasinghe)

මට පෙනෙන්නේ තවුන්තාන්දේ නිකම් අස්ථානයේ කලබල වී තිබෙන බවයි.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයාකොඩි)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

තැන.

ජනදය විරහිත මහතා
(ශ්‍රී. ජිනදාස ඩේරැසිංඝ)
 (Mr. Jinadasa Weerasinghe)

ඉස්තුවාදිත්ට ආධාර - අනුබල දුන්නාය, රැකවරණය දුන්නාය කියා සිංගරායර් පියතුමාට විරුද්ධව නඩුවක් විභාග වන බව තවුන්තාන්දේ දන්නවා.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයාකොඩි)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

I rise to a Point of Order, Sir. Even that should not be mentioned.

ජනදය විරහිත මහතා
(ශ්‍රී. ජිනදාස ඩේරැසිංඝ)
 (Mr. Jinadasa Weerasinghe)

තැන, තැන, ඒක දිනපතාම විභාගවෙන නඩුවක්. ඒ වාර්තා පුවත්පත්වල පල වෙනවා.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයාකොඩි)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

I rise to a Point of Order. That is definitely *sub judice*. That earlier one was not. Today Singarayer case is definitely *sub judice*.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(ශ්‍රී. ආර්. ඩේරැසිංඝ)
 (Mr. M. Vincent Perera)

There is a case going on. That is not *sub judice*.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයාකොඩි)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

Why not ?

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(ශ්‍රී. ආර්. ඩේරැසිංඝ)
 (Mr. M. Vincent Perera)

He is not going into the details on the case.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයාකොඩි)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

No. But even if there is a case. He mentioned something about the case and the "ඉස්තුවාදය". I am not trying to defend Singarayer, definitely not. But what he told earlier was not *sub judice*. I would not say that it is *sub judice* because there is an inquiry pending. When there is not inquiry pending you should not mention names.

ජනදය විරහිත මහතා
(ශ්‍රී. ජිනදාස ඩේරැසිංඝ)
 (Mr. Jinadasa Weerasinghe)

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, එවැනි මිනිමැරුවත් වසන් කරන කුමන මට්ටමක නිලධාරියකුට හරි විරුද්ධව පියවර ගන්නවාද කියන එකයි අපට දැනගන්නට අවශ්‍යව තිබෙන්නේ. අපේ දිස්ත්‍රික්කයේ සිදුවූ, මැතිවරණයක් අවස්ථාවක බලාපොරොත්තු නොවන, අස්ථාන මිනිමැරුම්, ඉතාමත්ම කණගාටුදායක මිනිස් කතන. ඒවා අපි අගය කරන්නෙ නෑ. ඒවාට එරෙහිව අපේ දිස්ත්‍රික්කයේ ජනතාව වෙනුවෙන් අපි මේ උත්තරීතර සභාවේ දැනගැනීම සඳහා කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නට ඕනෑ. ඒ තියා මේ ප්‍රශ්නයට අපි පිළිතුරක් බලාපොරොත්තු වෙනවා. එවැනි මිනිමැරුමක් වසන් කළ යම් පුද්ගලයෙක්, නිලධාරියෙක් සිටිනවා නම් ඒ නිලධාරියාට විරුද්ධව ක්‍රියාමාර්ග ගන්නවාද, තැද්ද කියන එක ගැන අපට පිළිතුරක් ඕනෑ. අපේ දිස්ත්‍රික්කයේ ජනතාව වෙනුවෙන් එය මම ඉදියපත් කරමින් තිහඩ වෙනවා.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(ශ්‍රී. ආර්. ඩේරැසිංඝ)
 (Mr. M. Vincent Perera)

ඒකත් දැනුම් දෙන්නම්.

එච්. කුලරත්න මහතා (ප්‍රවාහන නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා)
(ශ්‍රී. ආර්. කුලරත්න - ජ්‍යෙෂ්ඨ ජ්‍යෙෂ්ඨ ජ්‍යෙෂ්ඨ ඇමති ආචාර්ය)
 (Mr. H. Kularatne - Deputy Minister of Transport)

(a) Arrears due to Mr. M. P. G. Nandadasa from 17.11.1982 to 01.05.1983 has been paid.

(b) Does not arise.

(c) Does not arise.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
(කොඹිති ධර්මසාය, දහනායක)
 (Dr. W. Dahanayake)

Last week I was told that it has not been paid. Mr. Nandadasa told me that it has not been paid. However as you say it has been paid, can you please let me have the number of the registered letter in which you sent the remittance to Mr. Nandadasa at some convenient time to see whether there has been a fraud somewhere.

එච්. කුලරත්න මහතා
(ශ්‍රී. ආර්. කුලරත්න)
 (Mr. H. Kularatne)

I can supply more information if you want.

3. ඊ. ඩී. ඒ. එන්. ද ජයකොලට්ටි සෙනෙවිරත්න මහතා,
42, කාසල් විදිය,
කොළඹ 8.
4. ලක්ෂ්මන් පෙරේරා මහතා,
42, කාසල් විදිය,
කොළඹ 8.
5. ඩී. කී. පල්ලියගුරු මහතා,
09, නිමල්කා ගඩිත්ත,
කොළඹ 3.

2. Mr. H. L. de Silva, P.C.,
32, De Alwis Place,
Dehiwela.
3. Mr. I. G. N. de Jacolyn Seneviratne,
42, Castle Street,
Colombo 8.
4. Mr. Luxman Perera,
42, Castle Street,
Colombó 8.
5. Mr. D. Q. Palliyaguru,
9, Nimalka Gardens,
Colombo 3.

(ආ) (අ) හි සඳහන් කීහි උපදෙශකයින්ට 1980 අප්‍රේල් මස 01 වන දින සිට 1985 අප්‍රේල් 30 වන දින දක්වා ගස්තු ගෙවීම් මෙසේය :-

1. එච්. ඩබ්ලිව්. ජයවර්ධන මහතා, කී. ඩී.	රු. 7, 875
2. එච්. එල්. ද සිල්වා මහතා, ඩී. ඩී.	රු. 2, 100
3. ඊ. ඩී. ඒ. එන්. ද ජයකොලට්ටි සෙනෙවිරත්න මහතා	රු. 5, 250
4. ලක්ෂ්මන් පෙරේරා මහතා	රු. 1, 750
5. ඩී. කී. පල්ලියගුරු මහතා	රු. 2, 533

(b) The fees paid to the Legal Advisers referred to at (a) during the period 1st April 1980 to 30th April, 1985 are as follows :

1. Mr. H. W. Jayewardene, Q.C.	-	Rs. 7,875.00
2. Mr. H. L. de Silva, P.C.	-	Rs. 2,100.00
3. Mr. I. G. N. de Jacolyn Seneviratne	-	Rs. 5,250.00
4. Mr. Luxman Perera	-	Rs. 1,750.00
5. Mr. D. Q. Palliyaguru	-	Rs. 2,533.00

(අ) 1980 ஆம் ஆண்டு ஏப்ரலில் முதல் தேதியில் இருந்து 1985 ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் 30 ஆம் தேதி வரை கீழ்க் கண்டோர் அசோஸியேட்டட் நியூஸ் பேப்பர்ஸ் ஒப் சிலோன் லிமிடெட்... ஸ்தாபனத்தில் சட்ட ஆலோசகர்களாகக் கடமையாற்றியுள்ளனர் :-

1. திரு. எச். டபிள்யூ. ஜயவர்தன. கியூ. எஸ்.
"ஹைபரி",
218, புல்லர்ஸ் வீதி,
கொழும்பு 7.
2. திரு. எச். எல். டி. சில்வா, பி. சி.
32, டி. அல்விஸ் பிளேஸ்,
தெஹ்லிவீலா.
3. திரு. ஐ. ஜி. என். டி. ஜக்கொலின் செனிவிரத்தன,
42, காஸல் வீதி,
கொழும்பு 8.
4. திரு. லக்ஸ்மன் பெரேரா,
42, காஸல் வீதி,
கொழும்பு 8.
5. திரு. டி. கியூ. பள்ளியகுரு,
09, நிமல்கா காட்டின்ஸ்,
கொழும்பு 3.

ලිපිකරු සේවක සංඛ්‍යාවේ ඇතුළතු

எழுதுநர் வெற்றிடங்கள்

VACANCIES IN THE CADRE FOR CLERKS

374/85

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
(කලාතිඨි ටී. ඩී. ඩී. දහනායක)
(Dr. W. Dahanayake)

රජයේ පාර්ලිමේන්තු ඇමතිවරයා සහ වැවිලි කර්මාන්ත ඇමතිවරයාගෙන් ඇසු ප්‍රශ්නය :

- (අ) ලිපිකරුවන්ගේ සේවක සංඛ්‍යාවේ ඇතුළතු කිසියම් කිවෙද ?
- (ආ) අප්‍රේල් මේ ඇතුළතු පිරිසීමට එතුමා පියවර ගත්තේද ?
- (ඇ) එසේ නොකරන්නේ නම්, ඒ මන්ද ?

பொது நிர்வாக அமைச்சரும் தோட்டத் தொழில் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) எழுதுநர் ஊழியர் கோப்பில் எத்தனை வெற்றிடங்கள் உண்டு ?
- (ஆ) தாமதமின்றி இவ்வெற்றிடங்களைப் பூரணப்படுத்த அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா ?
- (இ) இல்லையெல், ஏன் ?

(ஆ) 1980 ஆம் ஆண்டு ஏப்ரலில் முதல் தேதியிலிருந்து 1985 ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் 30 ஆம் தேதி வரை மேற்கண்ட சட்ட ஆலோசகர்களுக்கு வழங்கப்பட்ட கட்டணங்கள் வருமாறு :-

1. திரு. எச். டபிள்யூ. ஜயவர்தன. கியூ. எஸ்.	ரூ	7,875
2. திரு. எச். எல். டி. சில்வா, பி. சி.	ரூ	2,100
3. திரு. ஐ. ஜி. என். டி. ஜக்கொலின் செனிவிரத்தன	ரூ	5,250
4. திரு. லக்ஸ்மன் பெரேரா	ரூ	1,750
5. திரு. டி. கியூ. பள்ளியகுரு	ரூ	2,533

(a) The following have functioned as Legal Advisers in the Associated Newspapers of Ceylon Limited from 1st April 1980 to 30th April, 1985 :

1. Mr. H. W. Jayewardene, Q.C.,
'Highbury',
218, Bullers Road,
Colombo 7.

asked the Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries :

- (a) How many vacancies are there in the cadre for clerks ?
- (b) Will he take steps to fill these vacancies without delay ?
- (c) If not, why ?

- (a) Mr. [Name] asked the Minister of Justice and Information.
- (b) Is he aware that the Sub-Committee at the [Name] Harbour [Name] has been active since [Date] in the last six years?
- (c) Will he be made pertinent?
- (d) If not why?

Mr. [Name] asked the Minister of Justice and Information if he is aware that the Sub-Committee at the [Name] Harbour [Name] has been active since [Date] in the last six years?

- (a) Yes
- (b) No

Mr. [Name] asked the Minister of Justice and Information if he is aware that the Sub-Committee at the [Name] Harbour [Name] has been active since [Date] in the last six years?

- (a) Yes
- (b) No
- (c) [Name]
- (d) [Name]
- (e) [Name]
- (f) [Name]
- (g) [Name]
- (h) [Name]
- (i) [Name]
- (j) [Name]
- (k) [Name]
- (l) [Name]
- (m) [Name]
- (n) [Name]
- (o) [Name]
- (p) [Name]
- (q) [Name]
- (r) [Name]
- (s) [Name]
- (t) [Name]
- (u) [Name]
- (v) [Name]
- (w) [Name]
- (x) [Name]
- (y) [Name]
- (z) [Name]

Mr. [Name] asked the Minister of Justice and Information if he is aware that the Sub-Committee at the [Name] Harbour [Name] has been active since [Date] in the last six years?

- (a) Yes
- (b) No

Mr. [Name] asked the Minister of Justice and Information if he is aware that the Sub-Committee at the [Name] Harbour [Name] has been active since [Date] in the last six years?

දයක මුදල් : පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දයක මිල රු. 200/- කි. (අශෝධිත පිටපත් සඳහා නම් රු. 175/- කි). පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 2.50 කි. තැපැල් ගාස්තුව ගත 90 කි. කොළඹ 1, තැ. පො. 500, රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දින ප්‍රථම දයක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දයකත්වය ල්‍යාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දයක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா : ஹன்சார்ட் அங்கார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 200/- (திருத்தப்படாத பிரதிகள் ரூபா 175/-) ஹன்சார்ட் தனிப்பிரதி ரூபா 2.50. தபாற் செலவு 90 சதம். வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சர், அரசாங்க வெளியிட்டலுவலகம், த. பெ. இல. 500, கொழும்பு 1 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வொரண்டும் நவம்பர் 30 ந் தேதிக்குமுன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்படவேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions : The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 200/- (For uncorrected copies Rs. 175/-). A single copy of Hansard is available for Rs. 2.50. (Postage 90 cts.) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box, 500 Colombo 1. The fee should reach him on or before November 30 each year. Late applications for subscription will not be accepted.